

# LA GUERRA DE PAPÁ

CONTEXTO HISTÓRICO DE UN RELATO HEREDADO



**Alberto Busnelli**

# **LA GUERRA DE PAPÁ**

## **CONTEXTO HISTÓRICO DE UN RELATO HEREDADO**

Alberto Pedro Busnelli

Primera edición: Rosario - Pandemia de coronavirus Covid 19 – Agosto/octubre 2020

Agradecimientos:

A Ricardo Celaya por sus invaluables aportes historiográficos y su mejorado de fotografías

A Olga Folcia por haberme permitido reconstruir los primeros años en Argentina

A José Deninotti por haber rescatado el archivo fotográfico

*Dedicado a Valeria, André y Alan para que conozcan parte de la historia del nonno que no pudieron tener*

# ÍNDICE

1.	PRÓLOGO.....	5
2.	PRELIMINARES.....	10
2.1	Reparto de África.....	10
2.2	Colonias italianas antes de la primera guerra mundial.....	10
2.3	Primera Guerra Mundial.....	11
2.4	Colonias italianas antes de la segunda guerra mundial.....	13
3.	SEGUNDA GUERRA MUNDIAL.....	15
3.1	Antecedentes.....	15
3.2	Inicio de los combates en Europa.....	15
3.3	Entrada de Italia en el conflicto.....	16
4.	GUERRA EN EL MEDITERRÁNEO Y NORTE DE ÁFRICA.....	17
4.1	Primeras batallas.....	17
4.2	Libia - Egipto.....	18
4.3	Llamado a las armas para Fernando.....	20
4.4	Fernando en guerra.....	29
4.5	Fin del sitio de Tobruk.....	34
4.6	Batalla de Gazala.....	38
4.7	Batalla de Marsá Matrúh.....	43
4.8	Primera batalla de El Alamein.....	45
4.9	Cambio de mando británico. Batalla de Alam Halfa.....	47
4.10	Segunda batalla de El Alamein.....	50
5.	AÑOS FINALES DE LA GUERRA.....	53
5.1	Dos batallas bisagras.....	53
5.2	Año 1943 - Invasión de Italia – Caída de Mussolini.....	53
5.3	Año 1943 – Avance Soviético.....	54
5.4	Año 1944 – Día D – Se aproxima el final.....	54
5.5	Año 1945 – Fin de la guerra.....	55
6.	AÑOS DE PRISIONERO HASTA EL FINAL DE LA GUERRA.....	59
6.1	Al Quassasin.....	59
6.2	El Ballah.....	61
7.	LA POSGUERRA.....	67
7.1	Un balance macabro.....	67
7.2	Un nuevo orden mundial.....	67
7.3	Consecuencias territoriales en el mundo.....	68
7.4	Últimos meses de prisionero.....	69
7.5	La Italia de posguerra.....	77

8.	ADIOS ITALIA, HOLA ARGENTINA .....	80
8.1	Argentina: la tierra prometida .....	80
8.2	Una posibilidad para Fernando .....	81
8.3	Rumbo a la Argentina .....	86
8.4	Pequeña historia del buque Philippa .....	89
8.5	Rosario. Destino final .....	90
	BIBLIOGRAFÍA .....	95
	ANEXO 1 – CRONOLOGÍA DE SUCEOS PRINCIPALES DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL .....	96
	ANEXO 2 – CRONOLOGÍA DE SUCEOS PRINCIPALES DEL FRENTE AFRICANO.....	98
	ANEXO 3 – Relato en italiano - STORIA DI GUERRA - Fernando Busnelli .....	100
	ANEXO 4 – Álbum de fotos de guerra .....	105
	ANEXO 5 – Fotos y documentos de Fernando en Italia.....	123

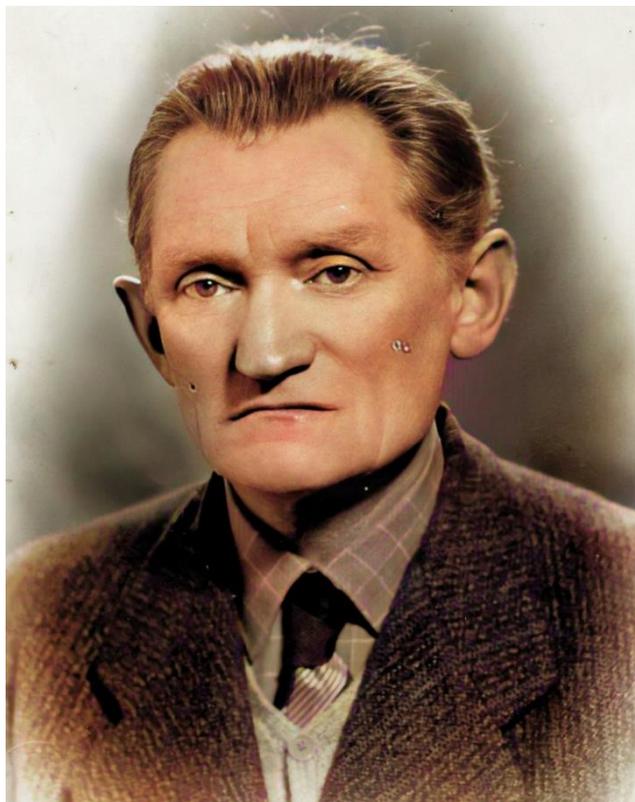
## 1. PRÓLOGO

Mi padre Fernando Busnelli participó de la guerra más sangrienta y cruel que vivió la humanidad hasta nuestros días. Las cifras, siempre aproximadas, son estremecedoras; se estima que unos 70 millones de personas perdieron la vida en los diferentes frentes de combate que se extendieron principalmente en Europa, este de Asia y norte de África afectando a muchísima población civil ya sea como “daños colaterales”, bombardeos a poblaciones enteras o terribles planes de exterminio. Esta guerra superó en unos 20 millones de bajas a su predecesora Primera Guerra Mundial finalizada dos décadas antes y denominada la Gran Guerra, apelativo que le quedó exagerado luego de esta segunda edición.

Fue llamado a las armas en enero de 1941. Tenía todavía diecinueve años. Recién pudo regresar a su Milán natal en mayo de 1946, o sea que estuvo más de cinco años involucrado en el conflicto, casi dos años en combate y tres años y medio como prisionero. Dejó un texto escrito que debe haberlo finalizado de redactar en sus últimos días en el campo de concentración según se deduce de lo escrito en el último párrafo. También armó un álbum con las fotografías que había podido conservar. Me comentó que la mayoría de las fotos habían sido secuestradas o perdidas durante su estancia de prisionero. Además, conservó muchos documentos, certificados y credenciales de ese duro período.

No tengo muchos recuerdos de relatos de mi padre relacionados con la guerra, murió relativamente joven cuando yo apenas había cumplido veintitrés años y no tuve tiempo de disfrutar de sus historias que seguramente me habrían interesado muchísimo. Sólo conservo algunas anécdotas o datos que cada tanto comentaba. Hablaba poco de esa etapa, no era muy afecto a esos temas, no le gustaban las películas de guerra y cada vez que escuchaba música árabe se ponía muy mal, decía que se le revolvía el estómago porque estos sonidos le traían a la mente los aromas y sabores de su estancia en el norte de África.

Se repetía una historia familiar, su padre Mario había sido combatiente de la primera guerra mundial. Esta historia guerrera casi tuvo una continuidad en mi persona porque estuve a punto de quedar involucrado en la guerra de Malvinas; seis meses antes del inicio del conflicto de 1982 mi miopía me permitió evitar la conscripción y la segura convocatoria a las armas.



Su padre Mario Busnelli

Mi nonno Mario había sufrido las consecuencias socio económicas de la primera posguerra. Se había casado con Luigia “Gina” Pedercini y el 14 de mayo de 1921 tuvo su primer hijo Fernando (en pocos meses se cumplen los 100 años de su nacimiento). Al año siguiente, en noviembre de 1922 se produjo la marcha sobre Roma y el ascenso de Benito Mussolini al poder, o sea que mi padre vivió toda su infancia y adolescencia bajo el régimen fascista. Consecuentemente tanto su educación escolar como sus actividades cotidianas se desarrollaron bajo la influencia de las políticas y propagandas del partido.

Su padre, para poder trabajar en el correo estatal había tenido que afiliarse al PNF (Partito Nazionale Fascista) pero nunca apoyó al régimen. En cambio, su tío Giovanni, hermano de Mario, era un férreo defensor del fascismo. Egoísta y fanfarrón, tenía un buen pasar económico. Solía decirle a Fernando: “*Vedi tutto questo che ho?, tu non avrai nulla*” (¿Ves todo lo que tengo? Vos no vas a tener nada). Increíblemente, Fernando tenía un parecido físico mucho más notorio con este tío facho que con sus propios padres. El hijo de Giovanni, su primo Aldo era un integrante de la Opera Nazionale Balilla, una organización juvenil fascista. Según decía un primo de Fernando, Giovanni era un proveedor de motores para aeroplanos militares y de ahí venía su cómoda condición económica. En dos epígrafes del álbum de fotografías Fernando habla de “representantes de la firma de su tío”, uno en Nápoles y otro en Trípoli, confirmando que era una empresa relativamente importante con sucursales en el territorio italiano. Otra tía de Fernando, que vivía en Argentina y fue quien lo hospedó los primeros años en nuestro país, también era una ferviente fascista al punto que envió joyas para contribuir con los fondos para la segunda guerra.



Su tío *il Cavalliere* Giovanni Busnelli y su primo Aldo con uniforme de Balilla

Mi papá me había mostrado esas hojas que había escrito con una máquina de escribir y me repetía siempre su frase inicial "*il bell'inizio di una brutta fine*", metáfora que resumía su sufrimiento. Este texto estaba redactado en italiano, idioma con el que me pude familiarizar años después logrando traducir y disfrutar (si se puede usar este término) su contenido. Leí varias veces este relato escrito a menudo con comentarios irónicos; cada vez que repasaba sus líneas me trasladaba mentalmente al lugar de los sucesos y me parecía estar en medio de una de las tantas películas cinematográficas de la época, pero me estremecía saber que no había sido una ficción sino una realidad y que la vida de mi padre estuvo en peligro latente durante muchos años.



Etiqueta de la clase habilitada 1921



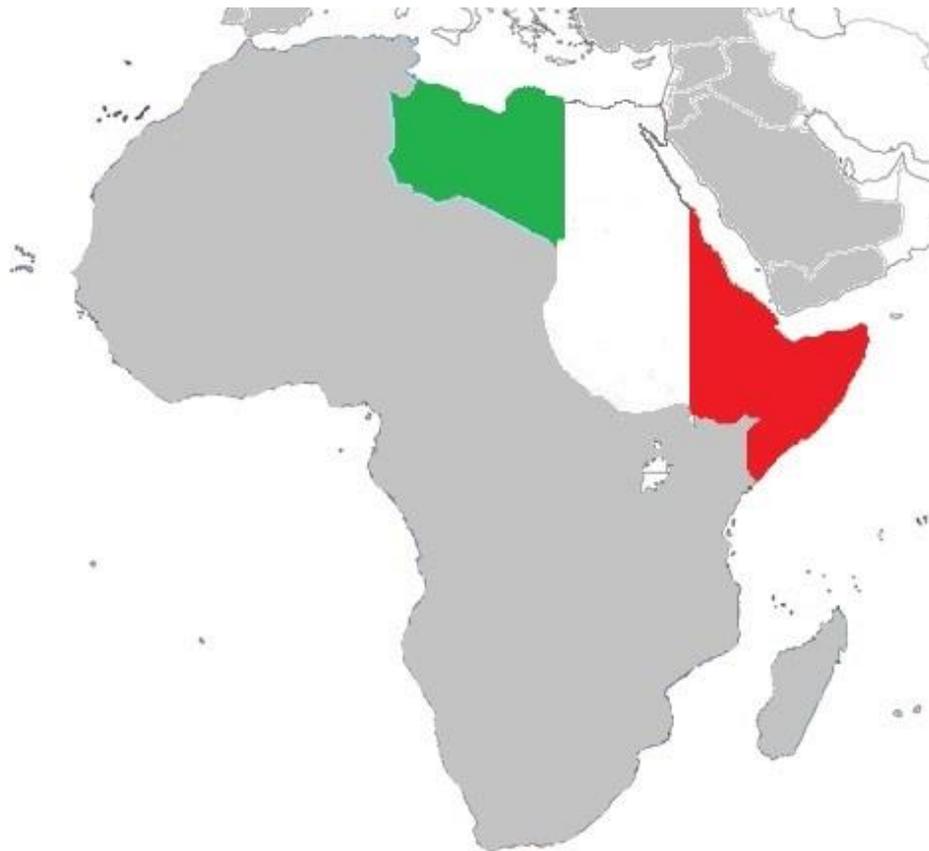
El conscripto Fernando Busnelli

Quise averiguar un poco más sobre el contexto histórico y los hechos bélicos relacionados con la narración para entender los sucesos y desplazamientos mencionados. Sin mayores pretensiones acudí a algunos libros y a archivos de la web, principalmente a la básica, denostada pero extensa Wikipedia para encontrar frases y discursos ya elaborados que con un descarado corte y pegue incorporé a este texto.

La historia es un relato continuo realizado por innumerables narradores. Cuando se pretende contar un hecho histórico generalmente se presenta el dilema del punto de partida a considerar ya que todos los sucesos están encadenados entre sí y siempre existe un hecho precedente que generó ese punto de partida arbitrario.

La participación italiana en la segunda guerra mundial tuvo varios objetivos. Uno de ellos, consistía en querer controlar el mar Mediterráneo para impedir u obstaculizar la provisión de petróleo de los aliados desde medio oriente a través del Canal de Suez pasando por la isla de Malta, territorios dominados por Inglaterra. Pero, además, Mussolini quería cumplir el sueño de dominar el “mare nostrum” y extender su control en África uniendo sus actuales colonias de Libia, Eritrea, Abisinia y Somalia. Pensaba invadir Egipto y Sudán para lograr así un gran corredor en el noreste del continente africano que le consentiría el control de las costas de los mares Mediterráneo y Rojo y el canal de Suez que comunicaba a ambos. Estos objetivos militares generaron el frente de guerra en el Norte de África donde fue enviado mi papá en 1941.

Considerando el sueño Mussoliniano, elegí como punto de partida para este relato sobre el frente de guerra al que designaron a mi padre, el reparto de África realizado entre las potencias europeas a finales del siglo XIX que iniciaron la aventura colonial del Reino de Italia, creado unas décadas antes.



El sueño de Mussolini



## **2. PRELIMINARES**

### **2.1 Reparto de África**

El reparto de África fue la invasión, división territorial, colonización y anexión de territorios africanos durante el periodo del Nuevo Imperialismo, entre la década de 1880 y el comienzo de la Primera Guerra Mundial, que involucró a Francia, Alemania, Reino Unido, Italia, Portugal, Bélgica y España, justificada en distintos reclamos de estos países.

La conferencia de Berlín de 1884, había organizado el reparto colonial de África, dejando lo que se consideraban las mejores zonas bajo el control de las potencias de primer orden. El Reino de Italia, que no gozaba de ese estatus, había quedado al margen de la repartición colonial.

### **2.2 Colonias italianas antes de la primera guerra mundial**

#### **Eritrea**

La colonia de Eritrea fue establecida por Italia en 1890 culminando un proceso de colonización que había empezado en 1869 directamente después de la apertura del canal de Suez. La empresa italiana de navegación Rubattino compró la Bahía de Assab a unos sultanes para construir un puerto de servicios para su flota comercial. El 10 de marzo de 1882, el gobierno italiano adquirió la tierra de Assab de la empresa italiana. Poco a poco las fuerzas italianas fueron conquistando la costa entera hasta ocupar la ciudad portuaria de Massawa el 5 de febrero de 1885.

La Eritrea italiana se convirtió en la primera colonia del Reino de Italia en África y recibió una numerosa afluencia de italianos, que le dieron un enorme desarrollo. En el censo de 1939 en Eritrea había casi 100.000 italianos en una población total de un millón de habitantes, siendo la capital Asmara el centro de un desarrollo arquitectónico e industrial de primer orden en África.

#### **Somalia**

A diferencia de otras regiones de África, cuando los europeos llegaron a Somalia, ahí ya existían varios estados con un parcial sentimiento de nación, como el Sultanato de Geledi, el de Hobyo y el de Miyurtina. Somalia se convierte en colonia italiana en 1886 con la división entre Gran Bretaña, Francia, Etiopía e Italia, tocándole a Italia la costa sudoriental.

Italia inicia una política de “dominio informal”, que se basaba en dejar que el territorio se administrara de una forma casi autónoma, y las autoridades italianas, conocidas como “capos” sólo tuvieran una capacidad consultiva para los problemas locales. Este modo de operar la colonia hizo también que el mantenimiento de la misma no resultara caro para la metrópoli.

A finales del siglo XIX, los italianos crearon la *Colonia della Somalia*: la nombraron oficialmente Somalia en 1905 con capital en Mogadiscio, que pronto se convirtió en una ciudad moderna con el primer hospital creado en Somalia, con cloacas y electricidad.

En 1924 los británicos ceden a Italia la parte situada al oeste del río Juba (Jubalandia) que en 1926 fue incorporada a la Somalia Italiana. En 1925 los nativos aprovecharon esta coyuntura para desafiar al orden colonial y organizar rebeliones con el objetivo de cambiar el modo de producción italiano. Sin embargo, estas rebeliones fueron rápidamente controladas.

#### **Libia**

Italia se procuró a sí misma un imperio colonial en el territorio libio invadiéndolo en 1912, aprovechando de este modo la proximidad con la península italiana y la debilidad del Imperio otomano. Libia había permanecido, hasta ese momento, y debido al desconocimiento de sus potenciales recursos por parte de las naciones coloniales europeas, bajo el control más o menos directo del Imperio otomano, sin tener mayor relevancia desde el punto de vista geoestratégico.

### 2.3 Primera Guerra Mundial

Las disputas sobre el control de las colonias establecidas en el continente africano fueron uno de los principales factores que originaron la Primera Guerra Mundial.

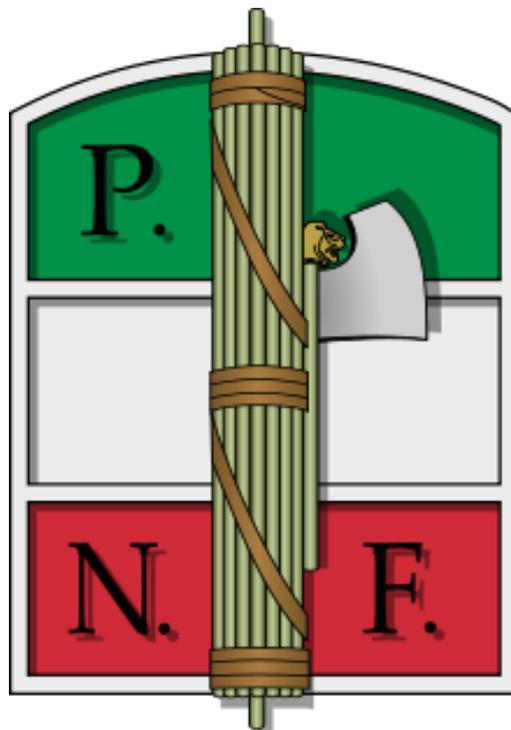
En 1913, un año antes del inicio de las hostilidades, el territorio africano se encontraba totalmente invadido por potencias europeas salvo Liberia que era un territorio libre controlado por EEUU y Etiopía que había derrotado a los italianos en su intento de conquista de 1896.

Finalizada la guerra, Alemania, además de haber perdido territorios en Europa, perdió todas sus colonias que pasaron principalmente a manos inglesas y francesas. La recuperación de estas posesiones formaba parte de las ambiciones imperiales del III Reich, por lo que el frente africano de la futura segunda guerra fue algo más que una necesidad estratégica.

Italia, en cambio, luego de la primera guerra anexó sólo algunos territorios principalmente en su colonia de Libia, pero este “premio” tenía sabor a poco.

Si bien había formado parte del bando victorioso, Italia no obtuvo grandes beneficios de esta guerra. Se hablaba de la “Victoria mutilada”, término acuñado por el famoso poeta Gabriele D’Annunzio. No era solamente una expresión poética, sino que literalmente las discapacidades eran el estado de muchos sobrevivientes. El padre de Fernando había sido uno de esos mutilados, Mario había perdido tres dedos de una mano al estallarle una granada cuando intentaba devolverla antes de su explosión. Este hecho mostraba el poco poder destructivo de estos dispositivos a principio del siglo XX.

En Italia se generó un clima de frustración, con continuas huelgas y disturbios. Las promesas incumplidas de Reino Unido y Francia fueron aprovechadas por Benito Mussolini y su Partido Nacional Fascista, que se ganó en especial el apoyo de la pequeña burguesía rural, ya que al igual que en Alemania, el fascismo responsabilizaba a los partidos de izquierda de la inestabilidad social que vivía el país. Il Duce ascendería al poder sólo cuatro años más tarde de la finalización del conflicto. Al Führer le llevaría once años más.



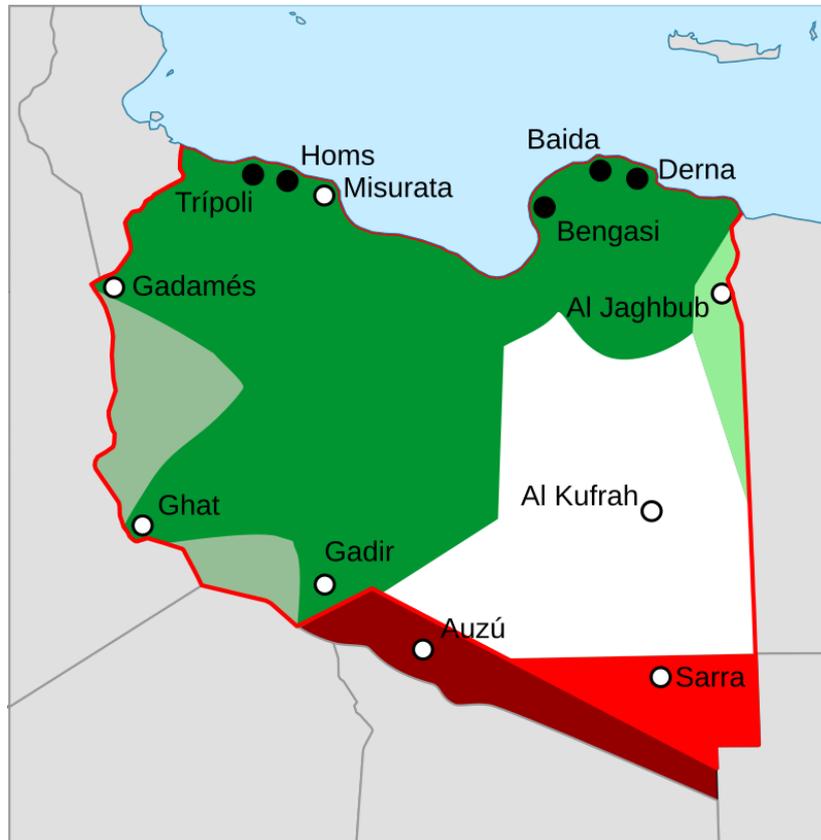
Símbolo del P.N.F (Partito Nazionale Fascista) con *il fascio littorio* (fajo lictor)





Franja de Aouzou). Balbo hizo prosperar a su colonia asentando muchos colonos italianos en villas y ciudades construidas para ellos. En 1938 y 1939 hizo llegar los llamados "Ventimilli", o sea 20.000 colonos italianos que se asentaron en varias docenas de nuevas colonias agrícolas. En 1940 había casi 120.000 italianos en Libia, o sea el 13% del total de la población.

Con Balbo fueron realizadas infraestructuras fundamentales para Libia, como la carretera de la costa desde Túnez hasta Egipto, 400 km de ferrocarriles, puertos y hospitales, etc. Todo este progreso se estancó con el inicio de las hostilidades entre el Reino de Italia y el Reino Unido en junio de 1940. Balbo fue el único jefe fascista que se opuso a la alianza de Mussolini con Hitler y que se opuso también hasta su muerte accidental (dudosa para algunos), a la entrada en guerra de Italia



Crecimiento territorial de la Libia italiana:

- 1912: Obtenido del Imperio otomano
- 1915-1919: Dominado de forma efectiva por los italianos durante la Primera Guerra Mundial
- 1919: obtenido de la Argelia francesa y del África occidental francesa en virtud del Tratado de Versalles
- 1923: *De jure* del Imperio otomano; 1931: de facto de los sanusíes tras la conquista de Al Kufra
- 1926: Del Reino de Egipto en compensación por la participación italiana en la Primera Guerra Mundial
- 1934: Del Sudán anglo-egipcio en compensación por la participación italiana en la Primera Guerra Mundial
- 1935: Del África ecuatorial francesa en virtud del acuerdo franco-italiano de 1935 (sin ratificar), en compensación por la participación italiana en la Primera Guerra Mundial

### **3. SEGUNDA GUERRA MUNDIAL**

#### **3.1 Antecedentes**

Como ya se dijo, los hechos históricos siempre están encadenados con sucesos anteriores y resulta complicado establecer un punto de partida exacto para el inicio de una narración. En general se considera que la segunda guerra mundial comenzó el 1 de septiembre de 1939 con la invasión alemana a Polonia, que provocó la declaración de guerra del Reino Unido y de Francia a Alemania dos días después. Como sucede con muchos relatos, esta es la visión eurocéntrica de la historia porque fue el inicio de los conflictos que afectaron directamente a los países centrales, pero existían disputas preexistentes en otras latitudes que ya venían anunciando una guerra global.

Por ejemplo, en la zona del océano Pacífico las hostilidades se remontan a la segunda guerra chino-japonesa que comenzó el 7 de julio de 1937 o incluso a la invasión japonesa de Manchuria a partir del 19 de septiembre de 1931. También se puede pensar como inicio de la segunda guerra la batalla de Jaljin Gol entre Japón y las fuerzas de Mongolia y la URSS, de mayo a septiembre de 1939.

Con respecto al hecho que motiva este texto, la guerra en el norte de África, resulta interesante tener en cuenta que algunos historiadores indican también como uno de los conflictos preliminares que dieron inicio a la Segunda Guerra Mundial la invasión italiana a Etiopía en octubre de 1935, o sea que las ambiciones imperiales de Mussolini se incluyen entre los motivos principales que generaron la guerra más sangrienta de la historia de la humanidad.

La fecha exacta del fin de la guerra tampoco tiene un consenso universal. Generalmente se ha aceptado que el conflicto terminó con el armisticio japonés del 14 de agosto de 1945, en lugar de la rendición formal de Japón, que se produjo el 2 de septiembre y que puso final definitivo a las hostilidades en Asia. En 1951 se firmó un tratado de paz con Japón. Décadas después, en 1990, un tratado sobre el futuro de Alemania permitió la reunificación del país y resolvió muchos de los problemas de la posguerra en Europa. Japón y la URSS no firmaron nunca un tratado de paz formal.

#### **3.2 Inicio de los combates en Europa**

El 1 de septiembre de 1939, Alemania invadió Polonia, usando el pretexto de un ataque polaco simulado en un puesto fronterizo alemán. El Reino Unido y Francia le dieron dos días a Alemania para retirarse de Polonia. Una vez que pasó la fecha límite, el 3 de septiembre, el Reino Unido, Australia, y Nueva Zelanda le declararon la guerra a Alemania, seguidos rápidamente por Francia, Sudáfrica y Canadá.

El 17 de septiembre, la Unión Soviética, siguiendo su acuerdo secreto con Alemania firmado meses antes, invadió Polonia desde el este, convirtiendo las defensas polacas en un caos mediante la apertura de un segundo frente. La defensa polaca no aguantaría la lucha en dos frentes a la vez. Un día más tarde, tanto el presidente polaco como el comandante en jefe huyeron a Rumanía. El 1 de octubre, después de un mes de asedio de Varsovia, las fuerzas hostiles entraron en la ciudad. Las últimas unidades polacas se rindieron el 6 de octubre. Polonia, sin embargo, nunca se rindió oficialmente a los alemanes.

Tras la conquista de Polonia, Alemania se tomó una pausa para reagruparse durante el invierno de 1939-1940, mientras británicos y franceses se mantenían a la defensiva. Los periodistas llamaron a este período la «guerra de broma» debido a que casi no existieron combates. Durante este período, la Unión Soviética atacó Finlandia el 30 de noviembre, con lo que comenzó la Guerra de Invierno. Los soviéticos acabaron por imponerse y Finlandia cedió áreas estratégicamente importantes en la frontera cerca de Leningrado.

Alemania retomó la acción en la primavera invadiendo Dinamarca y Noruega el 9 de abril de 1940. Los alemanes finalizaron la «guerra de broma» el 10 de mayo de 1940, cuando invadieron Luxemburgo, Bélgica, los Países Bajos y amenazaron a Francia. Los Países Bajos fueron arrollados rápidamente y la ciudad holandesa de Róterdam fue destruida en un bombardeo aéreo.

### 3.3 Entrada de Italia en el conflicto

Italia se había mantenido en una postura de “neutralidad” si bien el “Pacto de Acero” entre Hitler y Mussolini había sellado una alianza estratégica. Viendo cómo se desarrollaban los sucesos y que la potencialidad de Alemania era arrolladora, declaró la guerra a los Aliados.

El 10 de junio, Italia se unió a la guerra, atacando a Francia por el sur. Las fuerzas alemanas continuaron entonces la conquista de Francia con el llamado plan rojo o Fall Rot. Francia firmó un armisticio con Alemania el 22 de junio de 1940, que condujo a la ocupación directa alemana de dos tercios de Francia incluyendo la capital París y al establecimiento de un gobierno títere alemán con sede en la ciudad de Vichy ubicada en el sudeste del territorio. A este gobierno colaboracionista se lo conoció como la Francia de Vichy.



Mussolini y Hitler cuando establecieron “*il patto d'acciaio*”

Wilhelm, Keitel, el comandante del Oberkommando der Wehrmacht (OKW), o sea el comandante del Estado mayor que coordinaba a las fuerzas armadas alemanas, años más tarde dijo lo siguiente:

*“La entrada de Italia a la guerra fue más una carga para nosotros en el OKW, que una ayuda”*

Desde un inicio, el recelo de los alemanes hacia los italianos era evidente. Su alianza sólo fue posible por la gran admiración personal que Hitler tenía hacia Mussolini, quien había logrado en Italia en 1922 algo que él recién pudo concretar en Alemania once años después cuando asumió el poder en 1933.

Alemania había empezado los preparativos en el verano de 1940 para invadir el Reino Unido en la Operación León Marino. Muchos de los suministros y de las armas pesadas del ejército británico se habían perdido en la batalla de Dunkerque ocurrida un mes atrás. Los alemanes no tenían ninguna esperanza de batir a la Marina Real británica, pero pensaron que tendrían una oportunidad de éxito si podían alcanzar la superioridad aérea. Para hacerlo, tenían que suprimir primero a la Royal Air Force (RAF). Entonces se inició un combate aéreo a finales del verano de 1940 entre alemanes y británicos que llegó a conocerse como la batalla de Inglaterra. La Luftwaffe (Fuerza Aérea de

Alemania) tomó como objetivo inicialmente a los aeródromos y estaciones de radar del RAF Fighter Command (Mando de Cazas de la RAF).

Pero tras no tener los resultados esperados e impulsado por el contraataque inglés lanzado a Berlín, Hitler desvió los bombardeos directamente a las ciudades inglesas. Así se pudo ver en la operación Blitz, donde los nazis bombardearon por más de cinco meses las ciudades más importantes de Inglaterra, pero más potentemente en su capital Londres. Las ciudades de Liverpool, Coventry, Bristol, Southampton, Birmingham, Swindon, Plymouth, Cardiff, Mánchester y Sheffield también fueron fuertemente bombardeadas. Pese a todos los ataques de Alemania, Inglaterra resistió firmemente y al final, la Luftwaffe fue rechazada por los Hurricanes y los Spitfires, mientras la Marina Real británica mantenía el control del canal de la Mancha. El Blitz provocó alrededor de 43 000 muertes, y destruyó más de un millón de viviendas, pero fracasó en alcanzar los objetivos estratégicos de sacar a Inglaterra de la guerra o dejarla incapaz de resistir una invasión. Así, los planes de invasión alemanes fueron pospuestos indefinidamente.

## **4. GUERRA EN EL MEDITERRÁNEO Y NORTE DE ÁFRICA**

### **4.1 Primeras batallas**

La Campaña en África del Norte fue el segundo frente más importante durante el primer período de la Segunda Guerra Mundial, después del frente oriental. Tuvo lugar en el desierto de África del Norte, a partir del 10 de junio de 1940 y hasta el 16 de mayo de 1943. Incluyó campañas en la Libia Italiana y el Reino de Egipto (Desierto Occidental), en el Protectorado Francés de Marruecos y Argelia Francesa (conocida por los Aliados como Operación Torch) y en el Túnez francés.

El control del sur de Europa, del mar Mediterráneo y de África del Norte era importante debido a que el Imperio británico dependía del tráfico marítimo a través del canal de Suez. Si el canal caía en las manos del Eje o si la Marina Real británica perdía el control del Mediterráneo, entonces el transporte entre el Reino Unido, la India, y Australia tendría que efectuarse alrededor del cabo de Buena Esperanza, un incremento de miles de millas.

#### **Fuerte Capuzzo**

La lucha en el Norte de África empezó con la ocupación del italiano Forte Capuzzo por fuerzas británicas en junio de 1940. En efecto, una semana antes de que Italia le declarara la guerra al Reino Unido, el 10 de junio de 1940, el 11º Regimiento de Húsares del Ejército Británico capturó Forte Capuzzo, una fortificación italiana situada 55 km al este de Tobruk. Unos días más tarde, la 2ª División de Camisas Negras lo reconquistó durante un ataque que alcanzó Sidi Barrani, Egipto

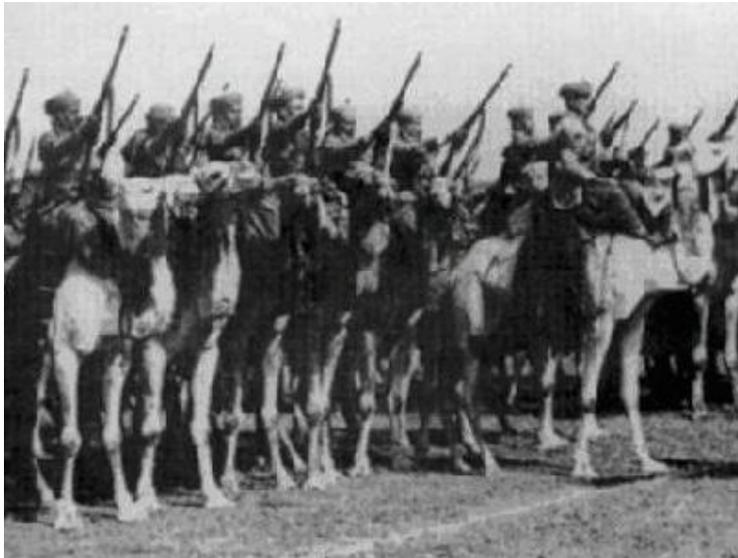
#### **Grecia**

Italia invadió Grecia el 28 de octubre de 1940, desde Albania, entonces ocupada por Italia, pero fue rechazada rápidamente. A mediados de diciembre, el ejército griego avanzó incluso hacia el sur de Albania, apresando así en la campaña a miles de soldados italianos. Mientras tanto, en cumplimiento de la garantía británica dada a Grecia, la Marina Real atacó a la flota italiana el 11 de noviembre de 1940. Aviones torpederos que habían partido desde los portaaviones británicos atacaron a la flota italiana en Taranto, un puerto del sur. Un acorazado fue hundido y se pusieron temporalmente fuera de servicio otros buques. La Grecia continental, cuyas mejores tropas se habían desgastado en contra de Italia en Albania, cayó finalmente en abril de 1941 ante una invasión alemana desde el nordeste, que atravesó Bulgaria.

Mussolini no logró derrotar por sí solo a Grecia, su ataque, mal planificado y ejecutado, desvió a este frente veintinueve divisiones italianas, la mayor parte de los buques de transporte y un cuarto de la aviación, lo que permitió a los británicos llevar a cabo una ofensiva de dos meses en el invierno de 1940 que cambió el curso de la guerra en África. La falta de suministros, especialmente de vehículos de transporte, impidió a Rodolfo Graziani continuar su ofensiva contra Egipto en el frente libio.

## 4.2 Libia - Egipto

El 13 de septiembre de 1940, los italianos lanzaron a su 10º Ejército, compuesto de unos doscientos cincuenta mil hombres, contra Egipto controlado por los británicos y montaron fuertes defensas en Sidi Barrani. El objetivo era la captura del canal de Suez, pero el 10º Ejército no estaba muy mecanizado y el general italiano Graziani, al no tener información sobre el estado de las fuerzas británicas decidió no continuar hacia El Cairo.



Las fuerzas británicas eran muy superadas en número por los italianos. Un total de doscientos mil, contra treinta y cinco mil, y solo la mitad de las fuerzas británicas eran combatientes. Sin embargo, lanzaron un contraataque, Operación Compass. Fue bastante más exitoso de lo que pensaban. Lograron la rendición de todo el 10º Ejército y el avance aliado hasta El Agheila. Las tropas italianas, aunque numerosas, estaban constituidas inicialmente en 1940 por una mayoría de unidades coloniales libias, como los spahis montados en camello, que no pudieron resistir el ataque de los tanques británicos en la Operación Compass.

Spahis montados en camello



La impactante noticia de la derrota italiana no pasó desapercibida. Hitler consultó a sus generales sobre la conveniencia de acudir nuevamente en auxilio de su aliado italiano que ya había demostrado su debilidad en las batallas de Grecia. Primó la admiración personal del Führer hacia el Duce y decidió enviar tropas y fuerte armamento al norte de África. Se constituyó el Deutsches Afrikakorps al mando de uno de sus mejores comandantes, el general Erwin Rommel, a quien en futuro los ingleses denominaron el Zorro del Desierto.

Alemania tenía en cuenta, además, que la toma de Grecia había debilitado la posición británica en el norte de África y vio una posibilidad de controlar el canal de Suez cortando el suministro de tropas, equipos e insumos desde sus colonias.

Las fuerzas alemanas desembarcaron en Libia en febrero de 1941 para renovar el asalto contra Egipto. Aunque solo se les ordenó defender la línea, Rommel lanzó una ofensiva desde El Agheila en que recuperó el terreno perdido hasta Sallum, con la excepción de Tobruk, dejando el territorio casi como estaba antes del conflicto.

El mariscal Erwin Rommel

Las fuerzas de Rommel sitiaron el vital puerto de Tobruk el 10 de abril de 1941. Quedaron atrapados principalmente soldados australianos, algunos británicos y algunos soldados indios. En total, se estima que se encontraban sitiadas unas 36.000 personas de las cuales un tercio eran unidades de reserva, prisioneros y refugiados libios.

Al día siguiente las fuerzas alemanas e italianas se posicionaron para un ataque concentrado en la ciudad por la carretera de El Adem. Realizaron dos intentos para romper las defensas australianas, pero fueron repelidos. Dos días después Rommel volvió a atacar y fue rechazado nuevamente. Tras el fracaso del ataque a El Adem, Rommel decidió atacar el sector occidental del perímetro alrededor de Tobruk, el Ras El Madauar, empleando la División Acorazada Ariete que tenía el Regimiento de Infantería de la 62.<sup>a</sup> División de Trento bajo su mando. Otra vez fracasaron en el intento de romper el cerco. En un informe de los australianos se detalla *“No parece que hubiera coordinación entre los tanques enemigos y las unidades de infantería. Parece que los italianos no han llegado a conseguir sus objetivos reales y el método de coordinación por medio del enlace alemán trabajando con unidades italianas no ha tenido éxito”*. Este reporte señala las dificultades de comunicación entre los alemanes y los italianos que serán motivo de muchos rencores futuros.

El 30 de abril las fuerzas del Eje lograron penetrar 3 km, pero fueron detenidas. Los días siguientes se produjeron combates que no cambiaron la situación. En el verano de 1941 se realizaron cambios en las defensas de Tobruk. En ese momento, el 9 de junio llegaba Fernando a Trípoli y era enviado hacia la zona de batalla.

El sitio se prolongó hasta el 27 de noviembre cuando el general Claude Auchinleck lanzó la Operación Crusader que rechazó a las fuerzas de Rommel después de intensos combates.



Estampillas libias con Hitler y Mussolini

### 4.3 Llamado a las armas para Fernando

La guerra italiana en el norte de África necesitaba combatientes. El año nuevo de 1941 Fernando recibió la carta de llamado a las armas. No lo sorprendió, se mostraba entusiasta.

Desde su llegada al gobierno, el régimen había impuesto una abundante y constante propaganda nacionalista apelando al orgullo italiano y a la reivindicación de la Victoria mutilada. Las invasiones al territorio africano en el período entre guerras habían sido consideradas un triunfo nacional.

Cuando Italia entró en guerra, se reforzó la transmisión constante a la población de sentimientos patrióticos alentando a los jóvenes que se alistaban. Si bien Fernando se mostraba tranquilo e inclusive orgulloso de defender a su país, cuando su padre lo fue a despedir a la puerta del distrito algo lo movilizó. Como ya se mencionó, Mario había sido combatiente de la primera guerra mundial y tenía muy claro lo que significaba un conflicto de este tipo, abrazó fuerte a su hijo, lo besó y dio la vuelta tomándose el rostro. En ese momento Fernando vio cómo su padre lloraba. Fue la única vez que vio llorar a ese hombre de carácter más bien adusto y poco demostrativo.

Así comenzaba su relato de guerra:

*El 13 de enero de 1941 es el hermoso comienzo de un horrible final. Aproximadamente dos semanas antes había recibido la carta de llamado a las armas, estaba contento de llevar un verdadero uniforme, orgulloso de ser admitido como militar y con grandes esperanzas de batallar.*

*La fecha mencionada señala el inicio de mi desventurada odisea. Me presento en el distrito de Milán, que me destina al III° Autocentro donde permanezco dos días para luego trasladarme al destacamento de Monza. Conozco muchas personas que eran extrañas para mí hasta ese momento pero que de ahora en más iban a ser mis compañeros de armas. Charlas de muchachos, aventuras y las primeras instrucciones militares. En Monza me divierto bastante pero luego de tres días me hago una escapada a casa, ya que me encuentro sólo a pocos kilómetros; siento nostalgia de mi casa y de mis actividades. Luego de unas tres semanas mi regimiento se traslada a Certosa Musocco, muy cerca de mi casa. Mis padres querían que los días de descanso me hubiese quedado en casa a hacerles compañía (parecía que sabían lo que me iba a suceder) pero lamentablemente yo era un muchacho despreocupado y estando tan cerca de casa me parecía que la vida continuaba como antes.*

*Estando en este destacamento empecé a tomar conciencia de la disciplina y de los deberes militares con poca fortuna. En esos días llegó también el día del Juramento, todos bien lustrados y con buenas esperanzas prestamos juramento en el Cuartel del III° Autocentro de Milán (Via Caracciolo).*

*Hasta ese momento, los reclutas estábamos excluidos de muchos servicios porque no habíamos realizado el Juramento, pero luego, gracias a mi poca fortuna justo me toca la primera guardia. El primer servicio de guardia fue un gran honor como así también el segundo, pero luego se volvieron tremendamente aburridos por ser sólo unos servicios de poca importancia ya que la guerra era lejana.*

*El 4 de abril de 1941, vigilia de Pascua, llega la orden de movilización y me transfieren a Piacenza, donde otra vez me toca la Guardia. Aquel día recuerdo que me propuse realizar guardias futuras para pedir permiso e ir a pasar pascua a mi casa, pero no pudo ser. Imaginen mi rabia especialmente porque veía gente que tenía permiso esa noche, pero vivían muy lejos y se quedaban en Piacenza, mientras que yo habría podido pasar la pascua en mi casa, Fui a reclamar, pero me respondieron que esto era la colimba y así perdí uno de los mejores días.*

*El haberme mandado a Piacenza fue un golpe de mala suerte porque me quedé sólo 4 días, el tempo para saltar un permiso, después me trasladaron a Piobesi Torinesi, cuando llegué me dieron en seguida un vehículo que fue un fiel compañero por más de un año.*

*Empecé a pensar en casa, permisos ya no era posible obtener porque estando movilizado iba a llegar de un momento a otro la orden de partida. Esto sucedió unas tres semanas después,*

*los primeros días de mayo de 1941 parto para Napoli con los primeros vehículos y también en este caso, siendo pocos, me toca la primera guardia. La explicación de esta yeta es que al estar mi nombre entre los primeros del alfabeto y no habiendo apellidos que empezaban con A, luego de cada movimiento las guardias empezaban siempre desde el principio jodiéndome siempre a "MI".*

*En Napoli transcurro los últimos días en el mundo civilizado, me divierto mucho, gracias a una buena familia que conocí y puedo pasar unos días con alegría. Podían ser los últimos días bellos de mi vida así que gasté bastante no privándome de nada de lo que podía hacer a mi edad.*

De los primeros días en Italia hay varias fotografías que muestran la alegría de esos muchachos que todavía no imaginaban los días que les esperaban en África. Muchos de ellos no iban a volver a Italia ni siquiera dentro de ataúdes. Como dice en su relato, su primer destino fue el Autocentro ubicado en el barrio milanés de Certosa, cercano al cementerio mayor (el famoso cementerio en el cual años después enterrarían a Evita). Luego de una breve estadía en Piacenza se trasladaron a la localidad de Piobesi Torinesi ubicada a unos 10 km de Turín para retirar los camiones.

A Fernando le asignaron un camión Bianchi Miles, patente RE 92816 (RE: Reggio Esercito). Este vehículo fue producido por la firma Bianchi de Milán sólo en versión militar para las fuerzas armadas entre 1938 y 1943. Operó principalmente en el norte de África y en Rusia. Pesaba 3 toneladas y estaba equipado con un motor diesel de 4000 cm<sup>3</sup> con tracción trasera. Tenía una autonomía aproximada de 350 km.



Camión Bianchi Miles



Milán (Certosa) – 25/03/1941 – Su sección completa IIIº sección VIIIº compañía



Milán (Certosa) – 27/03/1941 – “El trío de la alegría” (así está denominada esta foto)

Una vez distribuidos los vehículos, se desplazaron a la localidad costera de Bagnoli situada a unos 8 km de Nápoles. Allí permanecieron poco más de un mes aprovechando los momentos libres para disfrutar del mar en esos días de primavera. También señala en una de las fotografías que visitó al señor Cesarano, representante de la fábrica de su tío Giovanni en la zona.



Bagnoli (Nápoles) 05/05/1941 – Camión Bianchi Miles, patente RE 92816



Bagnoli (Nápoles) 26/05/1941 – Comiendo junto a los camiones



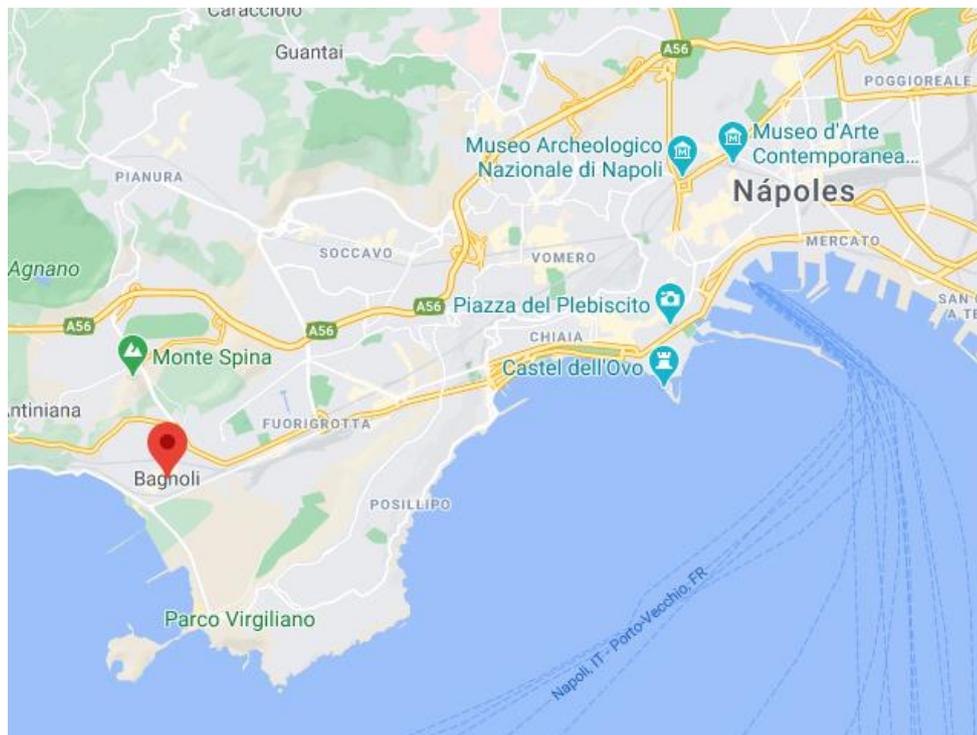
Bagnoli (Nápoles) 26/05/1941 – Con su amigo Lionello Vaccarini



Bagnoli (Nápoles) mayo 1941 – Un día de calor



Etapa Italiana. Desde enero hasta abril en Milán, luego a Piacenza, después a Piobesi Torinesi y luego a Nápoles.



Localidad de Bagnoli en provincia de Nápoles

Aquí aparece una contradicción en el relato ya que indica el día 9 de junio de 1941 como fecha de partida hacia África, pero en el registro fotográfico repite que el 8 de junio pasaban por el estrecho de Messina y en el Legajo Matricular y Característico del Ejército dice que desembarcaron en Trípoli el 9 de junio, por lo que confundió las fechas. Puede haber sido el 6 o 7 de junio la fecha de partida del puerto Napolitano y el 8 de junio la fecha de paso por Sicilia. En una de las fotos de la travesía se ve a los tripulantes con salvavidas colocados y con los botines sin cordones. Recuerdo que me había contado Fernando que era una medida de precaución porque podían ser bombardeados. En efecto en el relato aclara que el convoy anterior había sido atacado.

*El 9 de junio de 1941 a las 22 horas la sirena del piróscafo donde me había embarcado (Vittoria) dio la señal de partida y fue el último momento de mi residencia en la bella tierra italiana. Mi destino era Africa (Libia). Emocionado por el primer viaje por el mar y por una travesía larga y peligrosa, en la que en un convoy anterior al mío muchos perdieron la vida (Conte Rosso).*

*Nuestro convoy estaba compuesto por los piróscafos Vittoria, Esperia y Marco Polo. Nada sucedió, fue un viaje crucero de 36 horas, mar calmo y además con un buen piróscafo. El servicio de guardia, repito, fue siempre mi obsesión, en efecto, la noche del 10 de junio, justo cuando estábamos pasando por Malta, fui de jefe de puesto. Esa noche confieso que habría hecho la guardia igualmente. Un amigo mío de armas (Battistoni) buen músico nos alegró durante casi toda la travesía.*

*Cerca del alba del 11 de junio de 1941 los cazatorpedos británicos que nos seguían dieron una falsa alarma desenganhando unas bombas de profundidad, pero como dije, no sucedió nada, llegamos a Trípoli sin problemas.*

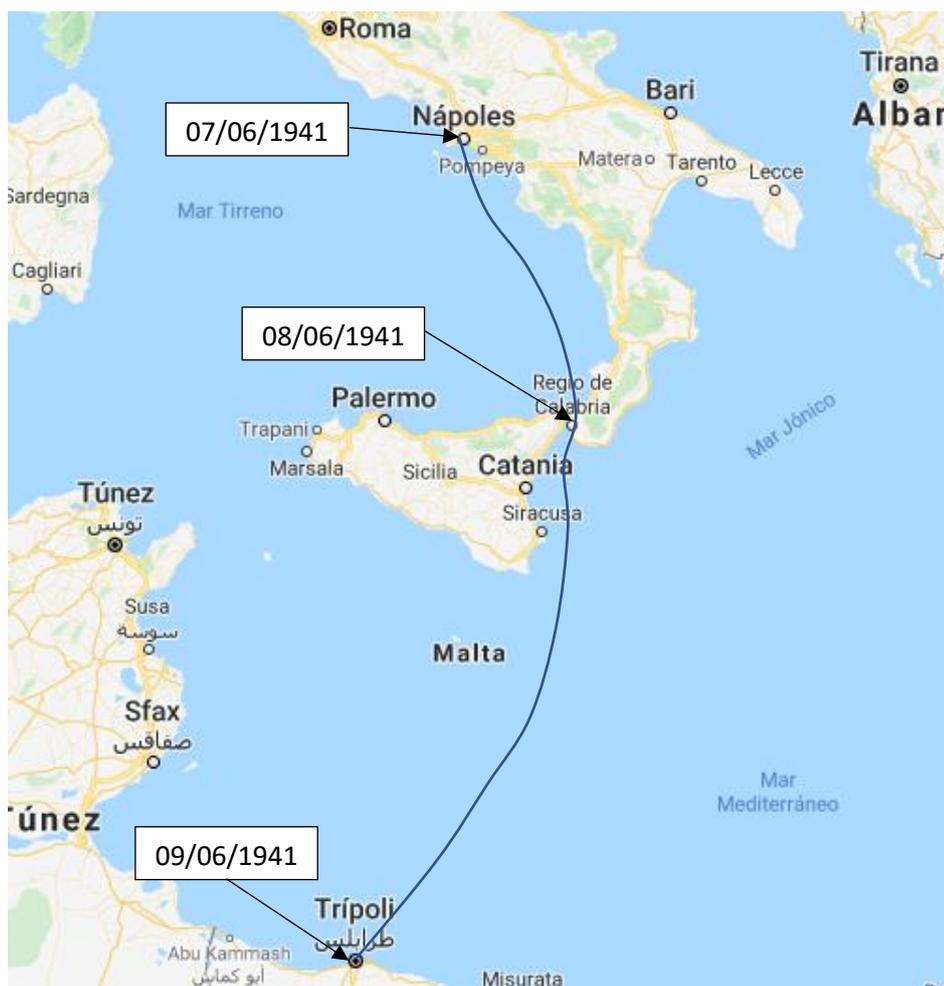
*En Trípoli desembarcamos los vehículos y nos dirigimos a una localidad cercana (Miani) donde esperábamos cumplir el primer servicio. Mientras me voy a visitar la ciudad, bastante limpia, con sus casas blancas tipo oriental y grandes edificios europeos. Lo que me da enseguida una sensación de abatimiento es ver tanta arena, para colmo levantada por el viento que en África es habitualmente casi todos los días bastante fuerte.*



08/06/1941 - Cruzando el estrecho de Messina. Foto de las naves Esperia y Marco Polo sacadas desde su nave Vittoria



08/06/1941 – A bordo de la nave Vittoria con salvavidas puesto y zapatos sin cordones



Viaje hasta Trípoli atravesando el estrecho de Messina y pasando cerca de Malta



15/06/1941 - Fernando en Trípoli



15/06/1941 – Visitando al señor Moreno, representante de la firma de su tío en Trípoli

#### 4.4 Fernando en guerra

Como ya se mencionó, cuando Fernando llegó a Trípoli, el frente de combate se encontraba en la zona del puerto de Tobruk. Los italianos y los alemanes comandados por Rommel mantenían el asedio mientras los aliados se preparaban para rescatar las tropas que habían quedado atrapadas. Las tropas desembarcadas fueron enviadas hacia el este. Fernando fue designado chofer de un vehículo de transporte de tropas y provisiones. Su primera misión fue dirigirse hacia Martuba, localidad situada unos 100 km antes de Tobruk, retornando a la base a la cual había sido designado en Mebni, al este de Bengasi permaneciendo allí cinco meses (hasta noviembre de 1941) yendo y viniendo hasta el puerto de Trípoli para transportar las tropas y provisiones que llegaban desde Italia hasta el frente donde Rommel estaba preparando un ataque final a Tobruk.

*La primera columna fue para Martuba transportando infantes de la división Savona. Hice un buen viaje en lo que se refiere al vehículo, pero tuvimos que cambiar el recorrido porque el famoso terraplén de Derna había sido obstruido por continuos bombardeos, por lo tanto, conocí los primeros verdaderos golpes de fuego. Retorno a mi base que se había transferido a Mebni (entre Bengasi y Barce) donde la repartición se queda unos cinco meses, haciendo columnas continuamente sin muchas paradas. Una de estas fue bastante terrible por las condiciones del tiempo; a la altura de Buerat fuimos embestidos por la original tormenta de viento caliente y arena (Ghibli) recuerdo que cuando llegamos a Gioda con mis otros compañeros nos tiramos vestidos bajo los tanques de agua y lavamos los vehículos. Sólo la mitad pudo proseguir el viaje hacia Tripoli ya que la mayoría de los conductores fue llevado al hospital de Misurata. Yo, gracias a mi buenísima salud pude remontar también este obstáculo. Mi vehículo del cual ya me había encariñado fue siempre una buena compañía, aun cuando me hacía renegar.*



Primeros recorridos desde junio a diciembre 1941 - De Tripoli hacia Martuba teniendo que regresar hasta Mebni (entre Bengasi y Barce). La repartición se queda cinco meses yendo y viniendo a buscar tropas y provisiones al puerto de Trípoli.

Hay varias fotos de esta etapa sacadas en Mebni, en ellas se ve al grupo de combatientes todavía distendidos. Son imágenes del mes de septiembre de 1941.

08/09/1941 - Fernando en Mebni con una barbita y con uno de sus mejores amigos



Regresando a Trípoli cerca del mes de noviembre de 1941. Tormenta de viento Ghibli a la altura de Buerat. Se detienen en Gioda. Algunos fueron internados en el hospital de Misurata. Fernando con el resto siguió hasta Trípoli.

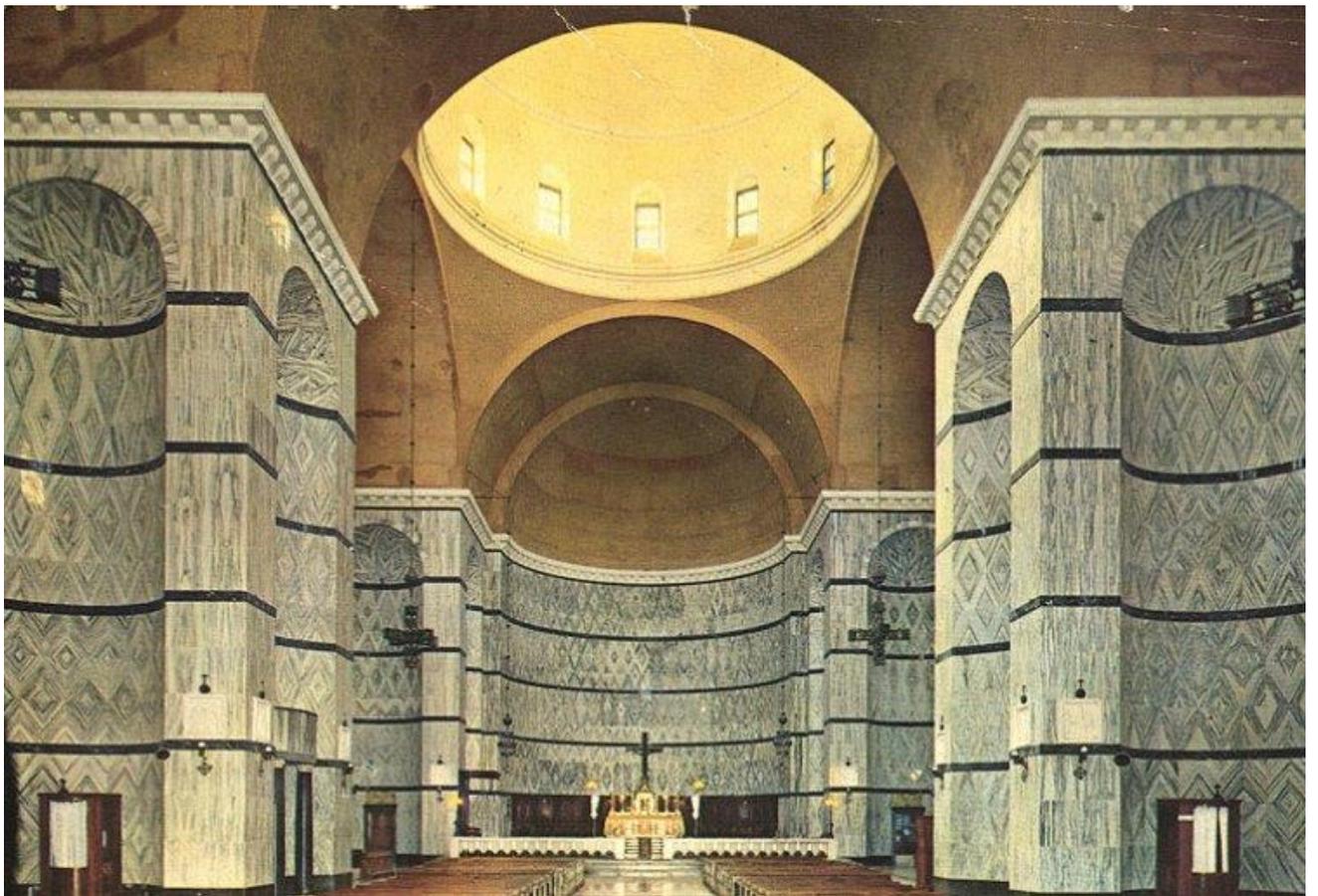
Hay tres fotos sacadas en Bengasi, seguramente durante algún viaje o alguna escapada desde Mebni. Resultan muy interesantes las imágenes de la imponente catedral católica inaugurada unos pocos años antes.



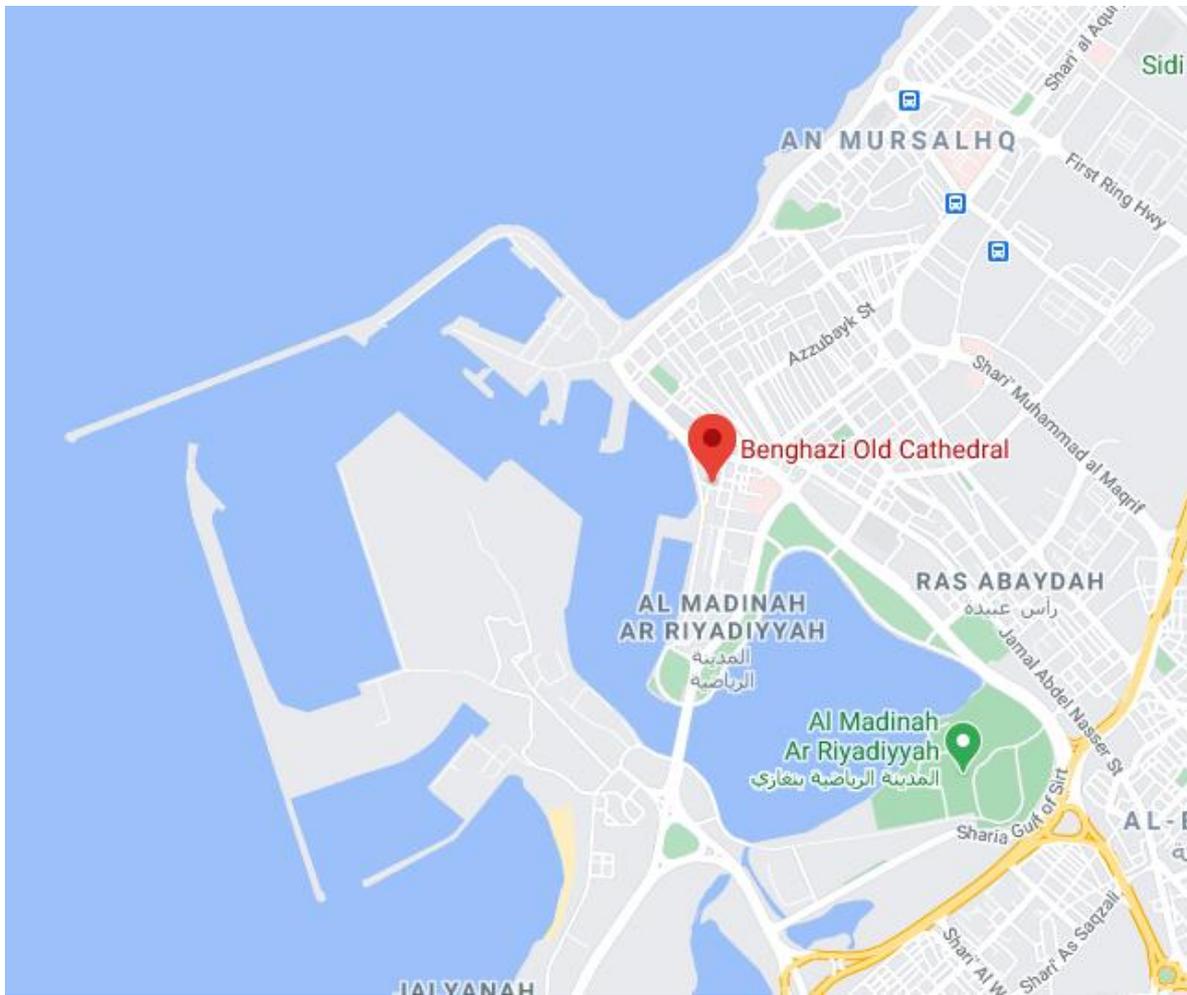
Esta catedral se ubica en el centro de la ciudad en el llamado Distrito Italiano. Fue construida entre los años 1929 y 1939, siendo una de las iglesias más grandes en el norte de África. El edificio fue utilizado posteriormente como Congreso de la República Árabe Libia.

El edificio es un buen ejemplo de arquitectura neoclásica, y fue diseñado por los arquitectos italianos Guido Ottavo y Ferrazza Cabiati. La estructura de la catedral, se basa en la de una basílica. La entrada tiene un pórtico con seis columnas dóricas. Sus dos cúpulas características cubren los tramos de la nave, mientras que una serie de óculos proporcionan la iluminación natural de la catedral. El edificio está muy inspirado en la arquitectura religiosa italiana. Los planos originales muestran que la catedral no se completó según lo previsto, los dibujos incluyen una torre-campanario de tres pisos que nunca llegó a construirse. Sin embargo, es una de las iglesias más grandes en el norte de África

Esta iglesia quedó muchos años en desuso, llegando a presentar un decepcionante aspecto. A partir de 2009, la catedral y su sitio completo se encuentran en proceso de renovación por una empresa italiana.



Fotos de la Catedral antes de quedar abandonada



Ubicación de la Catedral en el centro de Bengasi



Interior de la Catedral en estado de abandono

#### 4.5 Fin del sitio de Tobruk

Las tropas que sitiaban Tobruk eran principalmente italianas pertenecientes a las siguientes cinco divisiones: la Ariete y la Trieste (del XX Cuerpo motorizado), la Pavía, la Bolonia y la Brescia (del XXI Cuerpo de Infantería).

Los aliados habían realizado dos infructuosos intentos de levantar el cerco durante las Operaciones Brevity y Battleaxe, que se saldaron en rotundos fracasos. Finalmente, el sitio fue levantado con la retirada de las tropas del Eje el 27 de noviembre, durante la Operación Crusader.

El 4 de diciembre Rommel lanzó un nuevo ataque sobre Ed Duda que fue rechazado por la Brigada de Infantería 14to de la División 70o. Cuando quedó claro que el ataque fallaría, Rommel resolvió retirarse del perímetro oriental de Tobruk para permitir que se concentre su fuerza contra la creciente amenaza del XXX Cuerpo al sur. El 7 de diciembre la 4ª Brigada Blindada se enfrenta a 15 Panzer inutilizando 11 de ellos. Rommel había sido informado el 5 de diciembre por el Mando Supremo italiano que el suministro no podría mejorar hasta el final del mes cuando comenzara el transporte aéreo desde Sicilia. Al darse cuenta de que el éxito era ahora poco probable decidió reducir su frente y acortar sus líneas de comunicación abandonando el frente de Tobruk. Esto llevó a la liberación completa de Tobruk por parte de los aliados y la ocupación de la totalidad de la Cirenaica antes de fin de año.

Fernando estuvo involucrado en esas operaciones como se desprende de su relato. El 9 de diciembre se encontraba en el cerco de Tobruk incorporado a la división Trento cuando recibe la orden de retirarse por el avance aliado que, como se dijo, finalmente ocupó toda la Cirenaica (este de Libia), deteniéndose en la línea de El Gazala y regresando en un viaje largo y accidentado hasta Gioda cerca de Misurata con su vehículo diesel utilizando mezclas de combustible varias hasta el punto de llegar a usar nafta. Un mes después se traslada unos kilómetros al este hasta El Coefin a 12 km de Sirte.

Cuenta que su amigo Vaglini fue herido por una bala de ametralladora que le atravesó la pierna para terminar incrustándose en el taco de su borceguí. Para calmar a su amigo que gritaba desesperado le dijo que en poco tiempo llegarían al hospital de campaña donde lo curarían y descansarían de los combates por un buen tiempo, mientras que a él le iban a dar un par de borceguíes nuevos y al otro día tendría que volver al frente.

*En la primera semana de diciembre de 1941 llega la orden de partir para un servicio de línea, no es que fuese el primero de todos, pero fue el primero muy duro. Me incorporan a la división Trento cerca de Tobruk. Me salvo de ser tomado prisionero gracias al aviso de mi amigo Vaglini, que luego de un mes fue herido por una ametralladora. Como decía, me encontraba en el cerco de Tobruk y la noche del 9 de diciembre de 1941 llega la orden de retirada, aquella noche fue doblemente oscura, mi vehículo y yo fuimos muy maltratados. Esa misma noche tomé conciencia de los tiros mortales de la Marina Inglesa que bombardeaba nuestra retaguardia justo en la zona donde viajaba yo (9/10 diciembre 1941 hora 2 El Gazala) pero por suerte no me sucedió nada.*

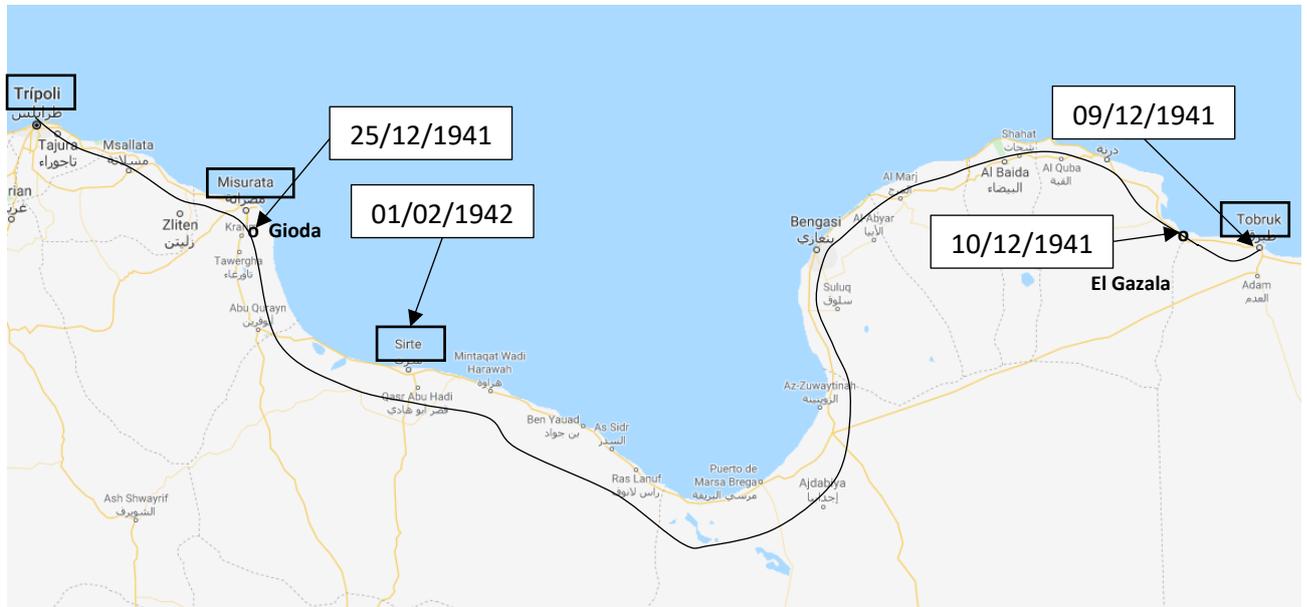
*En El Gazala quedo imposibilitado de continuar el viaje por los deterioros de mi vehículo que quedó muy dañado por la ruta accidentada. Luego de descargar el vehículo entro inmediatamente a mi repartición (estuve tres días porque tenía la barra de acople torcida). Fue un viaje muy fatigoso. Apenas llegué a la repartición, me reparan en seguida el vehículo y, como todos los vehículos en condiciones estaban a disposición de todas las Divisiones, el mío lo usan para cargar el depósito de reparto enganchándome también un gran remolque. Fue un viaje muy accidentado por el tráfico de retirada y la falta de combustible, mezclas improvisadas de las cuales la última que hice antes de llegar a Misurata fue de nafta pura. Imagínense en qué estado llegó mi vehículo que era Diesel.*

*Para Navidad de 1941 a las 10 horas llego a Gioda donde recibo la orden de detenerme con el reparto. La primera Navidad mala bajo todos los puntos de vista, muy lejano de mis seres queridos a los que pensaba constantemente. Horrible Navidad de guerra y lo paso con mi*

querido amigo Tansini, recuerdo que para festejar el gran día nos improvisamos cocineros haciendo unas exquisitas tortillas.

El fin de año lo pasé un poco mejor porque me encontré con los amigos del II° Parque, y entonces estuve en buena compañía en una casa colonial donde había algunas chicas y aparatos enemigos zumbando en el cielo.

Después de un mes de espera en Gioda, justo cuando empezaba a estar un poco mejor, llega la orden de movilizarse al frente y nos trasladamos a una decena de kilómetros de Sirte, un lugar muy desolado y deprimente, especialmente en los momentos de Ghibli que contaminaba casi todos los días mis almuerzos.



Primera semana de diciembre de 1941, movilización desde Trípoli hacia Tobruk incorporado a la División Trento. Retirada hasta El Gazala llegando con el vehículo deteriorado. Regreso a Gioda en Navidad de 1941. Se queda hasta enero de 1942. Luego traslado a El Coefin, una localidad a 12 km de Sirte.



1942 – En la playa de El Coefin con sus amigos Fiocca, Tanzini y Poli



1942 – Con uniforme y disfrutando la playa en El Coefin



1942– En la playa



1942 – El Coefin. Con italianos y árabes

## 4.6 Batalla de Gazala

Tras obtener el éxito en la Operación Crusader, a finales de 1941, las fuerzas británicas habían expulsado a las fuerzas del Eje fuera de Cirenaica. Pero en enero de 1942, aprovechando la llegada de nuevos carros de combate, Rommel atacó las posiciones británicas, forzando a la 1ª División Blindada y a la 4ª División India a retroceder hasta El Gazala y quedarse a cerca de 65 km de Tobruk. De esta forma, los Aliados se retiraron por Libia hasta una posición más fuerte, la franja entre el puerto fortificado de Tobruk y la ciudad de Bir Hakeim al sur.



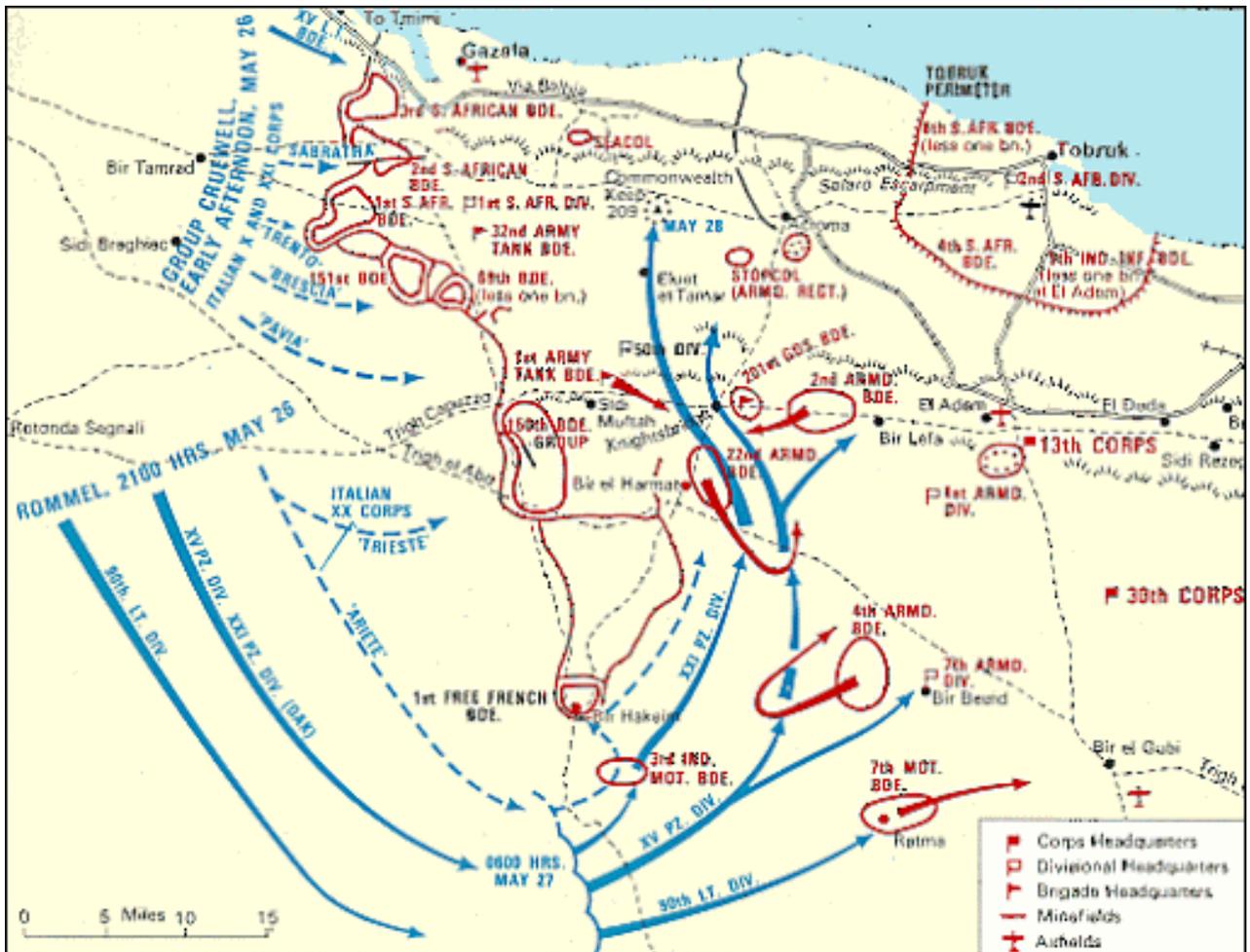
Línea Gazala desde Gazala hasta Bir Hakeim

Sabiéndose forzado por el mejor abastecimiento de los británicos y que la demora en el enfrentamiento sólo podía favorecer al bando contrario, el General Rommel inicia la ofensiva el 26 de mayo de 1942, aún en condiciones de inferioridad numérica. El Grupo Crüwell emprende una ofensiva directamente contra las fortificaciones en la línea Gazala, defendidas por fuerzas británicas y sudafricanas, en una estratagema para hacer pensar que el grueso de la ofensiva se centraría ahí.

Sin embargo, el cuerpo principal de la ofensiva, comandado por Rommel en persona y formado por su Afrika Korps, el XX Cuerpo motorizado italiano y la 90.ª División Ligera, lanzó su ofensiva por la noche y emprendió el rumbo en dirección al área de Acroma, rodeando las fortificaciones británicas de la línea Gazala.

Aprovechando el elemento sorpresa y la desorganización británica, las fuerzas de Rommel devastaron a las unidades británicas, incluyendo a la 7ª Brigada motorizada británica y a la 3ª Brigada India y el 3º Regimiento de Tanques.

La batalla de Gazala fue uno de los más relevantes enfrentamientos entre las tropas del Eje, formadas por el Deutsches Afrika Korps y el ejército italiano bajo el mando del Zorro del Desierto, Rommel, y las fuerzas Aliadas formadas en su mayoría por el VIII Ejército y su comandante Claude Auchinleck, en la campaña del Norte de África. Representó una de las más decisivas victorias del Eje, que fue seguida por la caída de Tobruk y la retirada de las tropas del VIII Ejército británico hasta El Alamein.



Desarrollo de la batalla de Gazala. Se observan las divisiones italianas Trieste, Trento, Brescia y Ariete, nombradas por Fernando

Fernando en su relato dice que en mayo de 1942 cambia de vehículo y se dirige hacia Tobruk donde se estaba librando la batalla de Gazala y luego de la victoria sigue hasta El Alamein

*La pascua de 1942 la transcurro bastante bien, casi toda la repartición estaba presente en la gran mesa. Comimos y bebimos con todo placer gracias a nuestro buen comandante de reparto Capitán Bertola.*

*El 9 de mayo de 1942, durante una columna a Misurata, veo la agonía de mi vehículo, después de un largo trabajo murió (km 42000). Sinceramente lo lamenté muchísimo, me había encariñado, siempre había sido un fiel compañero.*

*Cuando regresé a la repartición me dijeron que se podía reparar, imagínense mi alegría, pero mientras tanto llegó un pedido de choferes para autos y estando a disposición fui admitido lamentando dejar a todos mis amigos.*

*Cambio de repartición y, con gran desilusión, en lugar de los autos me encuentro con los vehículos pesados y la perspectiva de encontrarme peor, y así fue.*

*Cerca de Tobruk, no nos parecía real, parto con mi nuevo vehículo (FIAT 666) muy poderoso y además nuevo (recuerdo que era el día de San Luis) para el transporte de prisioneros (se decía) felices y orgullosos por los grandes sucesos obtenidos. Pero en cambio fuimos agregados a las divisiones Ariete y Littorio con las que avanzamos hasta El Alamein.*

*Después de Sidi El Barrani nos metimos en el desierto siempre martillados por la aviación enemiga (pero se avanzaba) donde llegamos hasta El Alamein.*



Camión FIAT 666

El nuevo camión asignado a Fernando fue el FIAT 666. Este vehículo era mucho más potente que el Bianchi Miles, fue producido por la fábrica torinesa desde 1940 a 1945. Tenía un motor Diesel de 6 cilindros de 9365 cm<sup>3</sup> con una caja de velocidades de 4 marchas. Pesaba 6 toneladas, el doble que el camión anterior.



En mayo 1942 regresa a Misurata y luego parte de nuevo hacia Tobruk.



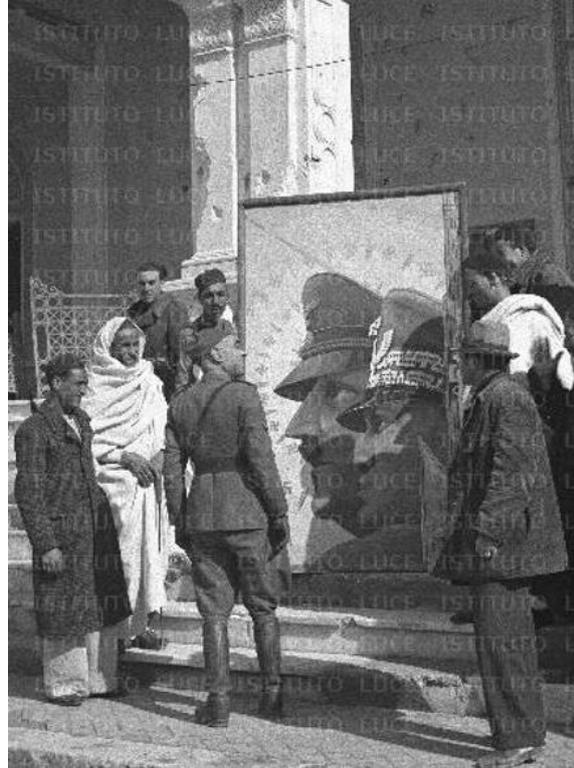
Descanso en una ensenada del puerto de Tobruk luego de la batalla de El Gazzala



Descanso en una ensenada del puerto de Tobruk luego de la batalla de El Gazala



Cementerio ítalo alemán en El Gazala



Retrato de Hitler y Mussolini entregado a las autoridades de Bengasi luego de su recuperación



Restos de la batalla de El Gazala. Tanque italiano M14 y avión británico Hurricane

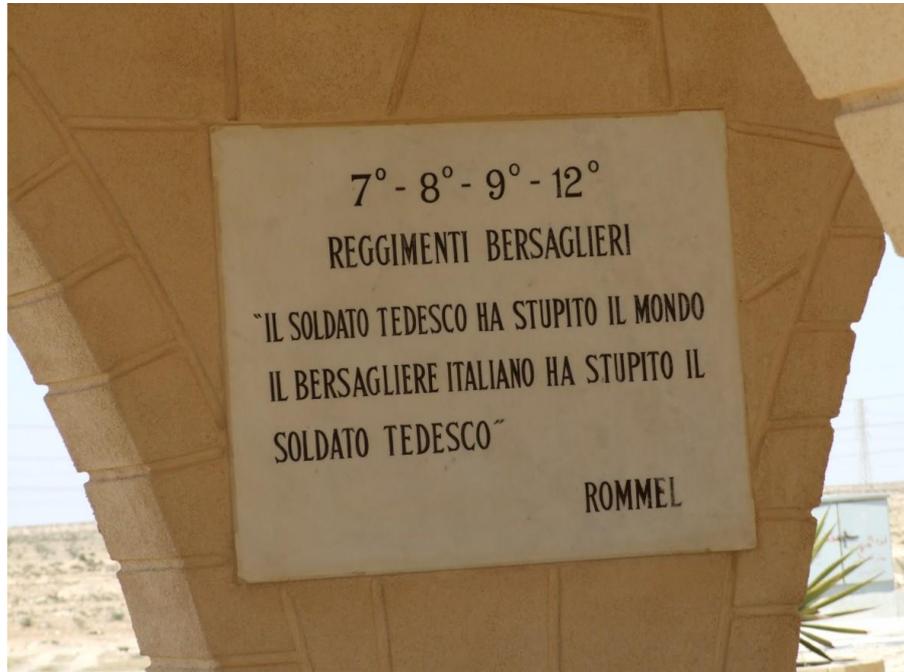
#### **4.7 Batalla de Marsá Matrúh**

Tras la derrota en la batalla de Gazala en junio de 1942, el VIII Ejército había retrocedido desde la línea de Gazala a Marsá Matrúh, aproximadamente 160 kilómetros dentro de la frontera egipcia. El 25 de junio el General Claude Auchinleck, Comandante en Jefe en el Oriente Medio, relevó a Neil Ritchie del mando del VIII Ejército que él mismo asumió directamente. Decidió no buscar una confrontación en la posición de Marsá Matrúh: tenía un flanco izquierdo abierto hacia el sur como el que había sido explotado por Erwin Rommel en Gazala. Decidió que era mejor retirarse 161 km o más hacia el este para acercarse a El Alamein en la costa mediterránea. Solamente a 60 km al sur de esta zona, las escarpadas laderas de la depresión de Qattara eliminaban la posibilidad de que el enemigo rodeara el flanco meridional de sus defensas y limitaban la anchura del frente que tenía que defender.

Mientras preparaba las posiciones de El Alamein, Auchinleck libraba intensos combates dilatorios, primero en Marsá Matrúh el 26 de junio y después en Fuka el 28 de junio. El último cambio de órdenes dio lugar a una cierta confusión en las formaciones delanteras (X y XIII Cuerpos) entre el deseo de infligir daños al enemigo y la intención de no quedar atrapados en la posición de Matrúh, sino retirarse en orden. El resultado fue una pobre coordinación entre los dos cuerpos delanteros y entre las unidades dentro de ellos.

En el interior, la 2.<sup>a</sup> División de Nueva Zelanda quedó rodeada por la 21.<sup>a</sup> División de Panzer en Minqar Qaim. Tuvo éxito en la rotura del cerco durante la noche del 27 de junio y se unió al resto del XIII Cuerpo en la posición de Alamein sin graves pérdidas. Sin embargo, el repliegue del XIII Cuerpo había dejado el flanco meridional del Cuerpo X expuesto en la costa en Matrúh y su línea de retirada comprometida. También habían tenido que romper el cerco y en el proceso sufrieron muchas bajas, incluyendo la destrucción de la 29.<sup>a</sup> Brigada India de Infantería en Fuka. Aunque el

informe oficial alemán de la batalla no hace ninguna mención de fuerzas italianas y mantiene que fue la 90ª División Ligera Afrika alemana la que conquistó la ciudad antigua de Marsá Matrúh, las más recientes investigaciones establecen que fueron los dos batallones del 7º Regimiento de Bersaglieri junto con los tanquistas de la División Italiana Blindada Littorio quienes cercaron y obligaron la rendición de más de 6.000 defensores de la fortaleza británica, además de capturar 40 tanques y una cantidad enorme de suministros.



Cartel en el que se lee “El soldado alemán ha asombrado al mundo, el Bersagliere italiano ha asombrado al soldado alemán”. Reconocimiento de Rommel a los bersaglieri en el memorial de El Alamein. Este es uno de los pocos halagos al ejército italiano al que los alemanes siempre menospreciaron



Fernando en Marsá Matrúh junto a un avión inglés Bristol Blenheim

#### 4.8 Primera batalla de El Alamein

La derrota de Marsá Matrúh había provocado el pánico en el cuartel general británico de El Cairo. En lo que se conoce como "el Miércoles de Ceniza", en el cuartel general británico, en las unidades de retaguardia y en la Embajada Británica, los británicos quemaron frenéticamente documentos confidenciales en previsión de la entrada de las tropas del Eje en la ciudad. El Eje también estimaba que la captura de Egipto era inminente.

Mussolini, presintiendo un momento histórico, voló a Libia para preparar su entrada triunfal en El Cairo. Llevaba un caballo blanco para inmortalizar su imagen. Quiso reunirse con Rommel, pero no fue recibido ya que el Zorro estaba preocupado en cosas más importantes como los preparativos de una batalla que consideraba decisiva. Esta fue una de las tantas afrentas que los alemanes hicieron a los italianos a quienes consideraban unos aliados de segunda. Vendrán otras.

El 30 de junio, el Afrika Korps de Rommel se acercó a la posición de El Alamein. Las fuerzas del Eje estaban agotadas e incompletas, pero Rommel confiaba en que podrían avanzar hasta el Nilo.

En los días que siguieron a Marsá Matrúh, Fernando se estableció en Tobruk, de allí transportó prisioneros hasta Derna y luego volvió incorporado a la división Brescia a la zona de El Alamein transportando minas, retornando luego de un viaje accidentado a Tobruk. Se observa en el relato la hostilidad permanente de los aliados durante la primera batalla de El Alamein. Luego se quedó casi cinco meses en El Dabá hasta la segunda batalla de El Alamein.

*En la nueva repartición hice nuevos amigos, y fue en un servicio durante un avance que todos la pasamos muy mal (Negri, Ruggeri y Tansini) recuerdo que fuimos ametrallados todos, uno a uno, luego de haber abandonado momentáneamente los vehículos para tratar de escaparnos del objetivo, los cazas enemigos nos dieron caza justo a nosotros, imagínense el vernos escapar perseguidos por los aviones sin poder hacer nada y sin ningún lugar para repararnos. Hicieron un poco de ejercitación, pero cuando vieron que no nos podían atrapar, se fueron con una gran alegría para nosotros.*

*La nueva base de reparto era Tobruk donde llegué después de más de 20 días, encontré mucha correspondencia, que apreciaba mucho porque era mi único consuelo, pero por exigencias superiores no pude ni siquiera leerla ya que tuve que partir nuevamente, esta vez con los prisioneros para Derna, muy cansado y con el vehículo que viajaba en tela en lugar de goma.*

*A la noche llegamos a Derna y en seguida cargamos unas minas francesas para la línea y nos pudimos en viaje para El Alamein en la división Brescia. Apenas dejamos el litoral nos metimos en el desierto y nos encontramos con la desagradable sorpresa de ser recibidos con golpes de artillería volante. Obligados a detenernos, buscamos un reparo, pero se veía sólo arena, luego, por milagro, mi amigo Amadei encontró un magnífico refugio. Era como un pozo en la entrada que luego se ensanchaba a manera de habitación, era la primera vez que habíamos tenido una suerte similar, porque luego a la artillería se le agregó una potente escuadra de aparatos que con desenvoltura nos bombardeó, pero se ve que no era nuestro destino dejar la vida.*

*A la salida del refugio, luego que todo se había calmado, nuestros vehículos estaban muy maltratados, las cajas de minas que teníamos en el camión fueron atravesadas por esquirlas en muchas partes, pero por suerte no explotaron. Al otro día terminamos nuestro servicio descargando las minas, pero las desgracias no terminaron, ya que usaron nuestros vehículos y parte de nosotros para ir a la línea a depositar las minas. Luego de este servicio extraordinario pedimos una guía para salir del desierto porque nos habíamos introducido 90 kilómetros, pero como siempre recibimos la hermosa respuesta de que nos la arreglemos (Colimba).*

*Tomamos la dirección que a nosotros nos parecía correcta, pero siempre para recordarnos que estábamos en guerra, la artillería nos empezó a enviar algunas pastillitas que esta vez esquivamos alejándonos de su tiro y nos perdimos en el desierto (gomas en condición piadosa y con poco combustible). Para terminar nuestras desgracias encontramos un banco de arena*



#### 4.9 Cambio de mando británico. Batalla de Alam Halfa

La derrota de Marsá Matrúh había provocado el pánico en el cuartel general británico de El Cairo. En lo que se conoce como "el Miércoles de Ceniza", en el cuartel general británico, en las unidades de retaguardia y en la Embajada Británica, los británicos quemaron frenéticamente documentos confidenciales en previsión de la entrada de las tropas del Eje en la ciudad. El Eje también estimaba que la captura de Egipto era inminente. Luego de esta batalla, en agosto de 1942, Winston Churchill se dirigió a Egipto para visitar a las tropas en uno de sus peores momentos. Allí realizó cambios estratégicos en el mando. El general Claude Auchinleck fue sustituido como comandante en jefe por el general Harold Alexander, y el teniente general Bernard Law Montgomery tomó el mando en calidad de jefe de operaciones de las fuerzas del Desierto Occidental, que en adelante comenzaron a llamarse el VIII Ejército. Esta movida resultó ganadora. Churchill estuvo en el campamento de la localidad de Tel el Kebir donde años más tarde sería destinado Fernando en su última etapa de prisionero.

Los británicos tenían un as en la manga, la inteligencia ULTRA había logrado desclasificar el código de la máquina Enigma que usaban los alemanes tanto para cifrar como para descifrar mensajes. Este mecanismo estaba constituido fundamentalmente por un teclado similar al de las máquinas de escribir cuyas teclas eran interruptores eléctricos, un engranaje mecánico y un panel de luces con las letras del alfabeto. La captura de un barco meteorológico alemán en mayo de 1941, junto con equipos Enigma y códigos de cifrado había acelerado el proceso de descifrado que se venía haciendo desde 1939. Este importantísimo descubrimiento les permitía conocer anticipadamente todos los movimientos del Eje. El general Rommel no tenía la mínima sospecha de esto, en efecto, el hecho de que el cifrado de la máquina Enigma había sido roto durante la guerra permaneció en secreto hasta finales de los años '60.



Máquina Enigma

Un segundo intento de los ejércitos del eje de bordear o romper la posición de la Commonwealth fue rechazado en la batalla de Alam Halfa que se desarrolló entre el 30 de agosto y el 5 de septiembre de 1942 al sur de El Alamein. Rommel había planeado derrotar al octavo ejército antes de que la llegada de refuerzos de los Aliados hiciera imposible una victoria del Eje en África.

Montgomery había sido alertado de los planes de Rommel por la inteligencia ULTRA y dejó deliberadamente un hueco en el sector sur del frente, sabiendo que el alemán planeaba atacar por ahí, y desplegó el grueso de sus blindados y artillería alrededor de la cordillera de Alam el Halfa, 20

millas detrás del frente. En una nueva táctica, los blindados fueron utilizados con función antitanque, permaneciendo en sus posiciones para evitar ser destruidos, como había ocurrido en el pasado.

Dada la precaria situación de sus suministros, y al fracasar los ataques sobre las posiciones británicas, Rommel ordenó la retirada. Montgomery no explotó su victoria defensiva, optando en su lugar por consolidar sus fuerzas para la Segunda Batalla de El Alamein. Sin embargo, la 2ª División Neozelandesa lanzó un frustrado ataque sobre posiciones italianas, sufriendo severas bajas. Rommel apuntaría a la superioridad aérea británica como factor decisivo en el resultado de la batalla, al no tener conocimiento de la inteligencia ULTRA de los británicos. A su vez, los devastadores ataques tuvieron un gran impacto sobre sus fuerzas motorizadas, lo que le obligó a interrumpir su ofensiva.

El precio de la derrota de las fuerzas del Eje no se limitó a una derrota táctica y retirada. Tras la derrota de Alam Halfa, Rommel fue privado no sólo de la capacidad operacional de iniciar ofensivas, sino que perdió la capacidad táctica de defender las bases alemanas en África. Las pretensiones del Eje en el teatro de operaciones africano no resultarían posibles desde entonces.

El código Enigma ya no era justamente un enigma para los Aliados. Se avecinaba una de las peores derrotas del Eje en la guerra.



Foto sacada en una parada en la avanzada a El Alamein



Octubre 1942 – El Dabá (Egipto) Un poco alegre luego de haber tomado alguna bebida espirituosa



Octubre 1942 – El Dabá (Egipto) Con su camión Fiat 666

#### 4.10 Segunda batalla de El Alamein

La segunda batalla de El Alamein fue el punto de inflexión de la guerra en el norte de África, durante la Segunda Guerra Mundial. Fue la continuación de la primera batalla que había detenido el avance de las fuerzas del Afrika Korps.

En los meses posteriores a la primera batalla, llegaron refuerzos importantes de armamento para los aliados, por ejemplo, los tanques estadounidenses que equiparaban la potencia con los panzer alemanes y los superaban en número.

En una noche de luna llena y con cielo despejado, los británicos empezaron su ofensiva, llamada Operación Lightfoot, disparando su artillería durante cinco horas y media, utilizando 882 cañones con un promedio de 600 disparos cada uno. Se rumoreaba que el ruido causado fue tan grande, que los oídos de algunos artilleros sangraron. En esta operación la infantería debía avanzar primero, ya que el peso liviano de los soldados no debería hacer detonar a las minas antitanques (Lightfoot significa "pies ligeros"). Una vez que la infantería hubiera atacado, deberían abrir un sendero libre de minas de unos 7 metros de ancho, por el cual se esperaba que pasarían los tanques formados en una fila. De esta manera, los ingenieros tuvieron que atravesar el Jardín del Diablo en una sección de 8 km de largo. A las 22:00 del 23 de octubre de 1942, la vanguardia del XXX Cuerpo llegó al campo minado alemán, e inmediatamente los zapadores empezaron a trabajar. A las 2:00 del día siguiente, el camino estaba casi listo, y a las 4:00 los primeros tanques empezaron a cruzar el sendero despejado de minas.

Para el final del 25 de octubre, los británicos habían abierto una brecha de 10 km de ancho y 8 de profundidad. Sin embargo, a todo lo largo del frente la mayoría de las fuerzas alemanas se mantenían en sus posiciones defensivas originales. En este punto, el general Bernard Montgomery ordenó que las tropas que se encontraban al sur se retiraran al norte, a pesar de haber estado dominando la batalla, ya que, en el norte, donde se debía dar el ataque principal, la ofensiva se había estancado. En la madrugada del día siguiente, los tanques alemanes e italianos lanzaron una serie de escaramuzas por el frente, con el objetivo de detectar un punto débil en el frente aliado. Sin embargo, no obtuvieron resultados positivos.

En este momento Rommel regresó a Egipto (había viajado a Alemania) y encontró a sus tropas en una situación deplorable: la División italiana Trento había perdido la mitad de su infantería, la CLXIV División Ligera había perdido dos batallones enteros, la mayoría de los hombres estaban enfermos, la comida racionada y la moral estaba por el suelo. Lo peor de todo es que el Afrika Korps sólo tenía combustible para tres días. Sin embargo, a pesar de su debilidad, el ejército alemán logró detener la nueva ofensiva británica.

Entre el 27 y el 29 de octubre se llevaron a cabo fuertes choques entre los blindados ingleses y alemanes, y aunque ambos sufrieron bajas, la falta de combustible y la inferioridad numérica del Afrika Korps puso a Rommel en una situación difícil, que comunicó a sus oficiales: "Será imposible para nosotros zafarnos del enemigo. No hay gasolina para tal maniobra. Nuestra única opción es luchar hasta el final en El Alamein." En la noche del 30, la 9.ª División australiana alcanzó el camino pavimentado, ubicado detrás de las colinas que comprendían el sistema defensivo del Afrika Korps. Rommel contraatacó, pero sus fuerzas fueron repelidas por los australianos. El 1 de noviembre, Rommel empezó a planear la retirada a Fuka, unos kilómetros al oeste. Ese día le llegaron 1.200 toneladas de combustible, pero eran muy pocos los tanques que le quedaban a Rommel, por lo que el combustible debió ser volado.

El relato de Fernando después de su estadía en El Dabá hace mención que regresando de un servicio el 2 de noviembre fueron sorprendidos por camionetas inglesas. Era el momento de la retirada de la batalla hacia Fuka pasando por El Dabá, llegando a Marsa Matrúh bajo el fuego enemigo.

*En El Dabá comenzó otra fase poco feliz de mi vida, me quedé casi 5 meses haciendo siempre los mismos servicios de línea (combustible, municiones). En el alba del 2 de noviembre de 1942, al regresar de servicio efectuado en el X° cuerpo de armada, fuimos sorprendidos por un avance de camionetas inglesas que se habían infiltrado de golpe en nuestra retaguardia, pero no pasó nada porque los pudimos divisar. Intentaban incendiar vehículos que habían bloqueado antes de nosotros, por lo tanto, no nos enviaron ni una tarjeta de invitación. Con gran voluntad retrocedimos y nos trasladamos a zonas más sanas.*

*Aquel día sucedieron muchas cosas que enriquecieron mi colección, tuvimos que tomar el camino más cercano a la línea con el mismo saludo de los aparatos enemigos que aquel día no tuve ni tiempo de contar, artillería volante que con sus tiros llegaba como nunca, luego un grupo de carros de la división Trieste que nos pidieron que los lleváramos hacia el litoral ya que durante una acción habían perdido sus tanques (en todo el tiempo que viajaba en Libia no había nunca pinchado una goma, aquel día como una colmo de desventura pinché seis) usando las de auxilio de mis amigos llegué a la repartición con tres (el último cambio lo había hecho entre dos tanques alemanes que iban a repararse a Marsa Matrúh, bajo las luces de bengala gentilmente lanzadas por los aparatos enemigos).*



Foto sacada en octubre de 1942 – En el epígrafe dice “último días antes de la retirada final”

La última unidad en rendirse fue la 185.<sup>a</sup> División paracaidistas Folgore, que el **6 de noviembre de 1942** obtuvo el honor de las armas del ejército británico. Fernando cuenta sus últimos días de combatiente.

*Después de lo que vi y de lo que me sucedió, tuve malos presentimientos, me parecía algo imposible porque en la línea había muchas armas y muchos campos minados y además la moral de nuestros soldados era elevada. Al día siguiente me puse a reparar el vehículo y quedamos en espera de la orden de movilización porque era evidente que llegaría de un momento al otro.*

*La noche de mi llegada a la repartición nuestro capitán nos movilizó todos armados a una zona elevada porque temía un desembarco y era necesario defenderse, pero no fue necesario porque no sucedió nada, solamente durante toda la noche vimos un espectáculo pirotécnico verdaderamente magnífico (para nosotros que estábamos lejos). Los alemanes habían hecho saltar su depósito de municiones de El Dabá y dicen que durante toda la noche los tanques acorazados y a orugas fueron mandados a reparación.*

*Finalmente, después de 2 días que esperábamos también nosotros para ir a los talleres de reparación (como decían los alemanes) la mañana del 5 de noviembre a las 10.30 recibimos la orden de replegarnos ya que el enemigo estaba a pocos kilómetros y su artillería llegaba hasta nosotros y hasta nos sobrepasaba. Pudimos hacer unos pocos kilómetros y nos obligaron a detenernos. Habíamos sido cercados por una fuertísima columna enemiga (entre El Dabá y Fuca), no creíamos todavía ser prisioneros porque si bien en un valle había unos 1000 vehículos y nosotros teníamos pocos, esperábamos que vinieran a rescatarnos. En efecto, a la noche llegaron nuestros tanques, hicieron todo el esfuerzo por romper el cerco, pero fue en vano. Recuerdo que cuando llegaban a una altura eran eliminados como palos de bowling. La mañana siguiente, 6 de noviembre de 1942, sentimos cantar las ametralladoras de los aparatos enemigos, luego vimos patrullas inglesas acompañadas de tanques livianos que poco a poco nos levantaban enviándonos a un primer campo de concentración donde encontré también a mis oficiales.*

En el Legajo Matricular de Fernando quedó registrado el día 5 de noviembre como “disperso en hechos armados en El Dabá”.

La victoria aliada acabó con los deseos alemanes de apoderarse de Egipto, en aquel entonces protectorado británico, y de hacerse con el control del canal de Suez, así como de los pozos petroleros del Medio Oriente. Después de esta batalla, las fuerzas alemanas tuvieron que retirarse a través de toda la costa norte de África, sufriendo en todo momento la persecución británica hasta Túnez.

A mediados de 1942, con los desembarcos aliados de la Operación Torch en el noroeste de África (al mando del general Dwight Eisenhower), y después de algunos enfrentamientos contra las fuerzas de la Francia de Vichy (que posteriormente se unieron a los Aliados), la Commonwealth y las fuerzas norteamericanas llevaron en un movimiento de tenazas a las fuerzas del Eje refugiadas en Túnez, donde fueron obligadas a rendirse. Un gran número de soldados alemanes fueron atrapados en Túnez, si bien muchos escaparon a Sicilia.

Después de la victoria aliada, se creó el marco idóneo para que empezase la campaña de Italia.



Últimos días de combate. Fue hecho prisionero el 6 de noviembre de 1942

## 5. AÑOS FINALES DE LA GUERRA

### 5.1 Dos batallas bisagras

En pocos meses dos batallas cambiaron el rumbo de la guerra. A la derrota en El Alamein en noviembre de 1942 que en breve significó la expulsión de las fuerzas de combate del frente africano, siguió la pérdida del mejor ejército del III Reich en la batalla de Stalingrado en febrero de 1943 que destruyó las ideas expansionistas de Alemania y la obligó a un repliegue en sus frentes sur y este.

### 5.2 Año 1943 - Invasión de Italia – Caída de Mussolini

Los alemanes sospechaban que podrían invadir Sicilia o Cerdeña. Los aliados tiraron un cadáver en las costas italianas con lo que se presentaba como un plan de invasión. Decían que iban a simular una invasión en Sicilia, pero que en realidad la verdadera invasión iba a ser por Cerdeña. Los alemanes mordieron el anzuelo y los aliados se enteraron por el código enigma. Apenas dos meses después comenzó la invasión de Sicilia por parte de los ejércitos británicos y estadounidenses principalmente. La invasión aliada desencadenó la furia del pueblo italiano que ya se estaba cansando de Mussolini y lo destituyen mandándolo preso primero a una isla cercana a Roma, luego a Cerdeña y por último al Hotel Campo Imperatore en L'Aquila.

Italia negoció su rendición y quedó dividida, el sur ocupado por las fuerzas aliadas y el norte dominado por los alemanes que habían rescatado al Duce Mussolini de su prisión con un operativo comando para que lidere la República Social Italiana, un estado títere con sede en la pequeña localidad de Saló en el Lago de Garda, por este hecho se la conoció como la República de Saló.

Durante este período los alemanes fueron muy violentos con el pueblo italiano a quienes consideraban traidores e inútiles. Deportaron a campos de exterminio a los judíos a quienes el Duce les había quitado derechos pero que, antes de su caída, no los había entregado a las garras alemanas.

Durante todo 1943 los alemanes se mantuvieron firmes en la línea Gustav, ligeramente al sur de Roma, pero luego de las batallas de Montecassino a comienzos de 1944 en la que los aliados los derrotaron, las fuerzas de Hitler se vieron forzadas a desplazarse hacia el norte. Tras atravesar la Línea Gustav los Aliados entraron en Roma y el ejército alemán se retiró en orden hacia el norte de Italia, donde consiguió atrincherarse en otra línea de defensa, la Línea Gótica, resistiendo los ataques aliados.



Línea Gustav y línea Gótica

### **5.3 Año 1943 – Avance Soviético**

Después de la rendición del 6.º Ejército Alemán en Stalingrado el 2 de febrero de 1943, el Ejército Rojo lanzó ocho ofensivas durante el invierno. Muchas estaban concentradas a lo largo de la cuenca del Don cerca de Stalingrado. Estos ataques resultaron en ganancias iniciales, hasta que las fuerzas alemanas fueron capaces de tomar ventaja de la debilitada condición del Ejército Rojo y lanzar un contraataque para recapturar la ciudad de Jarkov y áreas circundantes. Esta sería la última victoria estratégica importante de los alemanes en la Segunda Guerra Mundial.

Las lluvias de primavera impidieron las operaciones en la Unión Soviética, pero ambos lados usaron este tiempo para prepararse para la inevitable batalla que llegaría en el verano. La fecha del comienzo de la ofensiva se había movido repetidamente, debido a que retrasos en su preparación habían forzado a los alemanes a posponer el ataque. El 4 de julio, la Wehrmacht, después de reunir la concentración de poder de fuego más grande de toda la Segunda Guerra Mundial, lanzó su ofensiva contra la Unión Soviética en el saliente de Kursk. Los soviéticos conocían sus intenciones, y se apresuraron a defender el saliente con un sistema enorme de defensas en el terreno. Los alemanes atacaron a la vez desde el norte y el sur del saliente y esperaban encontrarse en el medio, cortar el saliente y atrapar a 60 divisiones Soviéticas. La ofensiva alemana en el sector Norte fue abortada cuando consiguieron realizar muy pocos progresos a través de las defensas Soviéticas, pero en el sector Sur hubo verdadero peligro de producirse una penetración alemana. Los soviéticos trajeron entonces sus reservas para contener el empuje alemán en el sector Sur, y la consiguiente batalla de Kursk, llegó a ser la batalla de tanques más grande de la guerra, cerca de la ciudad de Prokhorovka. Los alemanes ya no tenían reservas de consideración, habiendo agotado sus fuerzas acorazadas y no pudieron parar la contraofensiva soviética que los lanzó de vuelta a sus posiciones de partida.

Los soviéticos capturaron Jarkov después de su victoria en Kursk, y con la amenaza de las lluvias del otoño, Hitler estuvo de acuerdo en una retirada general a la línea del Dnieper en agosto. A fines de septiembre, los alemanes encontraron la línea del Dnieper imposible de sostener cuando crecieron las cabezas de puente soviéticas. Ciudades importantes del Dnieper empezaron a caer, siendo la primera Zaporozhye, seguida por Dnepropetrovsk. A principios de noviembre los soviéticos penetraron a través de sus cabezas de puente a ambos lados de Kiev y recapturaron la capital ucraniana. El 1º Frente Ucraniano atacó en Korosten en Nochebuena, y el avance soviético continuó a lo largo de la línea del ferrocarril hasta que se alcanzó la frontera polaco-soviética de 1939.

### **5.4 Año 1944 – Día D – Se aproxima el final**

En el frente este los soviéticos no paraban de avanzar y hacer replegar a los alemanes causándoles las mayores pérdidas de vidas y de equipamiento. El resultado de la consiguiente serie de batallas fue la pérdida permanente de contacto entre los Grupos de Ejército Norte y Centro, y la creación de la bolsa de Curlandia (bloqueo que el Ejército Rojo efectuó sobre las fuerzas alemanas cercadas en la península de Curlandia) en Letonia, donde los ejércitos alemanes 16.º y 18.º fueron atrapados, con un total de unos 250 000 hombres que permanecerán allí hasta el final de la guerra.

En el frente sur aguantaban a los aliados en la línea Gótica que fue atravesada por dos puntos, tanto en el Adriático como en el frente de los Apeninos centrales durante el otoño de 1944, pero las fuerzas de Kesselring fueron capaces de llevar a cabo una retirada ordenada, con lo que el avance de los aliados no se tradujo en ninguna ruptura decisiva del frente.

El desembarco de Normandía en el famoso día D, 6 de junio de 1944, abrió el frente occidental que resultó decisivo para la suerte de los sueños alemanes. A fin de año, las fuerzas aliadas del norte y el sur se encontraron en Houffalize y a finales de enero de 1945 habían empujado a los alemanes a sus posiciones de partida. Se habían desperdiciado meses de la producción de guerra del Reich, en un momento en el que las fuerzas alemanas del Frente Oriental necesitaban esos recursos desesperadamente, ya que el Ejército Rojo se estaba preparando para su masiva ofensiva contra Alemania.

## 5.5 Año 1945 – Fin de la guerra

El final de Alemania se aproximaba y, con su caída, el final de la guerra en Europa. Los líderes aliados se reunieron para decidir el destino del mundo. Roosevelt, Churchill, y Stalin llegaron a acuerdos para la Europa de posguerra en la Conferencia de Yalta en febrero de 1945. De este encuentro surgieron resoluciones importantes, tales como la formación de las Naciones Unidas, elecciones democráticas en Polonia, las fronteras de Polonia se movieron hacia el oeste a expensas de Alemania, los nacionales soviéticos serían repatriados, y se acordó que la Unión Soviética atacaría a Japón a los tres meses de la rendición de Alemania.



Winston Churchill, Franklin D. Roosevelt y Iósif Stalin en la Conferencia de Yalta en 1945.

Los avances Aliados hacia el norte de la Península Italiana, en el invierno de 1944-45, habían sido lentos debido al terreno montañoso y al redespiegue de tropas en Francia. Pero para el 9 de abril, el 15º Grupo de Ejército Británico estadounidense, penetró a través de la Línea Gótica y atacó el valle del Po, cercando gradualmente las principales fuerzas alemanas. Milán se conquistó a finales de abril. El 5º Ejército de Estados Unidos continuó su avance hacia el oeste y enlazó con unidades francesas, mientras que los británicos entraron en Trieste, y se encontraron con los partisanos yugoslavos.

Al hacerse evidente la derrota alemana, Mussolini no tenía claro qué camino debía seguir y dudaba entre retirarse a una última defensa desesperada en Trieste o en la Valtelina, o buscar refugio en Suiza; pero realmente no había planes concretos para ninguna de esas posibilidades. Finalmente decidió huir, hacia el norte y sin destino concreto, disfrazado de soldado en un convoy alemán al mando del teniente Schallmayer de la Luftwaffe. En Como se quedaron su esposa Rachele y sus hijos pequeños, aunque sí se llevó consigo a Clara Petacci y a su hermano Marcello, que pretendían hacerse pasar por el cónsul español y esposa. También formaban parte de la columna otros líderes fascistas, como Alessandro Pavolini y Nicola Bombacci.

El convoy fue detectado cerca de la localidad de Dongo a las seis y media de la mañana del 27 de abril por un grupo de partisanos comunistas de la Brigada Garibaldi dirigidos por Urbano Lazzaro. Después de un primer intercambio de disparos, y ante la llegada de refuerzos guerrilleros, Schallmayer accedió a negociar. Los partisanos, que ya habían identificado al funcionario de la República Social Italiana Francesco Barracu, permitieron la retirada de los alemanes a cambio de la entrega de todos los italianos. Cerca de las siete de la tarde, cuando los partisanos revisaban la documentación de los miembros de la columna, uno de ellos, Giuseppe Negri, reconoció a Mussolini y se lo comunicó a Lazzaro. La mañana del día 28 se reunió a Mussolini y a Clara Petacci en una casa campesina de Dongo y hasta allí llegó desde Milán un grupo de partisanos comunistas dirigidos por Walter Audisio, con orden de ejecutarlos. Aunque Mussolini creyó en un primer momento que Audisio venía a liberarlos, éste los llevó en un Fiat 1100 hasta la aldea de Giulino di Mezzegra donde, junto a la vía XXIV Maggio, y ante las puertas de Villa Belmonte fueron fusilados a las 16:10. Los cadáveres fueron trasladados en la tarde del mismo 28 de abril en un camión a Milán. En el trayecto no se permitió que nadie se acercara a los cuerpos, hasta que llegaron el día 29 a la Plaza Loreto de esa ciudad. Allí fueron sometidos a toda clase de ultrajes por la muchedumbre; el servicio de policía, compuesto por partisanos y bomberos, colgó luego los cadáveres cabeza abajo en una gasolinera de la plaza, algo que algunos autores consideran como simbólico por la forma en que los fascistas trataban a sus enemigos. Esto se hizo para confirmar públicamente su muerte, y como gesto de humillación y venganza partisana, ya que en ese mismo lugar se habían colgado meses atrás los cadáveres de quince partisanos antifascistas. El cadáver de Mussolini fue desfigurado a golpes a tal extremo que su rostro resultó casi irreconocible; algo menos ocurrió con Petacci. Aun muertos fueron objeto de burlas e incluso fueron colocados uno al lado del otro para ser fotografiados en la morgue.

El 29 de abril de 1945. Heinrich von Vietinghoff, el comandante en jefe del Grupo de Ejércitos C de la Wehrmacht, firmó el acta de rendición, con lo que las hostilidades en Italia finalizaron formalmente el 2 de mayo.



Mussolini desfigurado y Clara Petacci

En el frente occidental, los aliados reasumieron su avance hacia el interior de Alemania a finales de enero. El obstáculo final era el Río Rin, que fue cruzado a finales de marzo de 1945, luego los británicos se dirigieron en abanico hacia el noreste en dirección a Hamburgo, cruzando el Río Elba y moviéndose hacia Dinamarca y el Mar Báltico. Competían con los soviéticos para ver quién llegaba primero a Berlín.

En el frente oriental, con los Balcanes y la mayor parte de Hungría limpias de tropas alemanas a últimos de diciembre de 1944, los soviéticos comenzaron un redespiegue masivo de sus fuerzas hacia Polonia para su inminente ofensiva de invierno. Los preparativos soviéticos todavía estaban en marcha, cuando Churchill le pidió a Stalin que lanzase su ofensiva tan pronto como fuera posible para aliviar la presión alemana en el Oeste. Stalin accedió y la ofensiva fue dispuesta para el 12 de enero de 1945. Los ejércitos de Kónev atacaron a los alemanes en el sur de Polonia y se expandieron desde su cabeza de puente en el río Vístula cerca de Sandomierz. El 14 de enero, los ejércitos de Rokossovsky atacaron desde el río Narew al norte de Varsovia. Los ejércitos de Zhúkov, situados en el centro, atacaron desde sus cabezas de puente cerca de Varsovia. La ofensiva combinada soviética rompió las defensas que cubrían Prusia Oriental, dejando el frente alemán en un completo caos.

Zhúkov tomó Varsovia el 17 de enero y, ya el 19 de enero, sus tanques habían llegado a Łódź. Ese mismo día, las fuerzas de Kónev alcanzaron la frontera alemana anterior a la guerra. Al final de la primera semana de la ofensiva, los soviéticos habían penetrado 160 kilómetros en profundidad, en un frente que tenía 650 kilómetros de ancho. La apisonadora soviética se paró finalmente en el río Óder al final de enero, a solo 60 kilómetros de Berlín.

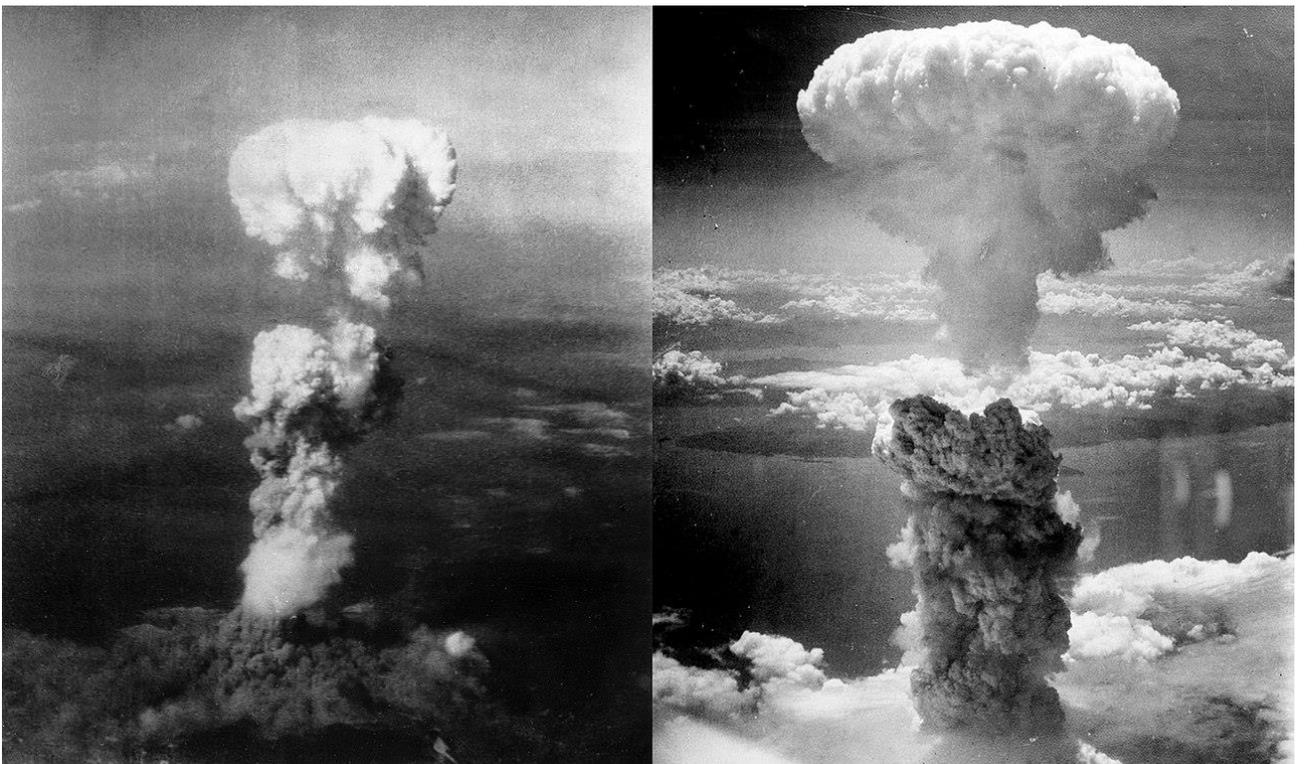
Para el 24 de abril, los grupos de ejército soviéticos habían rodeado al 9.º Ejército Alemán y a parte del 4.º Ejército Panzer. Estas eran las principales fuerzas que supuestamente tenían que defender Berlín, pero Hitler había dado órdenes a estas fuerzas que aguantasen donde estaban y que no retrocediesen. Berlín fue rodeada más o menos en este momento, y como esfuerzo de resistencia final, Hitler llamó a los civiles, incluyendo a los adolescentes y ancianos, a que luchasen en la milicia Volkssturm, contra el Ejército Rojo que se estaba aproximando. Las Volkssturm eran fuerzas de asalto del pueblo, una milicia nacional alemana, creada en los últimos días de la Alemania nazi, específicamente el 18 de octubre de 1944 bajo las órdenes de Joseph Goebbels, por lo que todos los varones entre los 16 y 60 años fueron reclutados e integrados en el plan de defensa de la patria, la guerra total contra el avance del Ejército Rojo en el este, y las tropas anglo-estadounidenses en el oeste y en el sur.

Estas fuerzas marginales fueron aumentadas con los vapuleados restos alemanes que habían luchado contra los soviéticos en las Alturas Seelow. Hitler le ordenó al cercado 9.º Ejército, que rompiera el cerco y que enlazase con el 12.º Ejército del general Walther Wenck y que liberase Berlín. Una tarea imposible, las unidades supervivientes del 9.º Ejército fueron conducidas hacia los bosques que rodeaban Berlín, cerca del pueblo de Halbe, donde estuvieron envueltos en una lucha particularmente dura, tratando de romper las líneas soviéticas y de alcanzar al 12.º Ejército. Una minoría consiguió unirse al 12.º Ejército y dirigirse peleando hacia el oeste, para rendirse a los estadounidenses. Mientras tanto, la durísima lucha urbana continuaba en Berlín. Los alemanes habían almacenado una gran cantidad de panzerfausts (lanzagranadas antitanque) y consiguieron destruir una gran cantidad de tanques soviéticos en las calles llenas de escombros de Berlín. Sin embargo, los soviéticos emplearon las lecciones que habían aprendido en la lucha urbana en Stalingrado, y fueron avanzando lentamente hacia el centro de la ciudad. Las fuerzas alemanas en la ciudad resistieron tenazmente, en particular la unidad SS Nordland, que estaba compuesta de voluntarios SS extranjeros, porque estaban muy motivados ideológicamente y creían que no vivirían si eran capturados. La lucha fue casa por casa y cuerpo a cuerpo. Los soviéticos tuvieron 360 000 bajas; los alemanes 450 000 bajas incluyendo civiles, y además 170 000 capturados. Hitler y su personal se trasladaron al búnker de la Cancillería, donde se suicidó el 30 de abril de 1945, junto a Eva Braun, con la que había contraído matrimonio unas horas antes.

La guerra en Europa había terminado. Faltaba el peor final para Asia oriental.



Hitler en sus últimos días felicitando a los adolescentes incorporados a las milicias Volkssturm



Hiroshima (06/08/1945) y Nagasaki (09/08/1945)

## 6. AÑOS DE PRISIONERO HASTA EL FINAL DE LA GUERRA

### 6.1 Al Quassasin

Fernando había sido tomado prisionero en noviembre de 1942 pasando cuatro meses muy malos. Dice que luego de ser detenido en El Alamein fue trasladado a Alejandría de allí al campo de detención de Quassasin (Al Qassasin) a unos 30 km al oeste de Ismailia donde conoció muchas privaciones y pasó la peor navidad de su vida.

*El 6 de noviembre de 1942 comenzó mi larga prisión. Me llevaron a un campo en El Alamein, de allí a Alejandría y luego a Quassasin (Campo 309 Celda 17). Conocí muchas privaciones que nunca había tenido y en este campo pasé la peor Navidad y año nuevo de toda mi vida (1942/1943).*

Un prisionero llamado Wilf Shaw describió el campamento de Qassasin en Egipto como un lugar abandonado por Dios. Otro prisionero, Bill Cheall describió este campamento en sus memorias de la Segunda Guerra Mundial de la siguiente manera:

*"En enero de 1943 terminamos en un gran campamento de tiendas de campaña a una milla al oeste del Canal de Suez, que era la principal base militar británica en Egipto, el campamento Qassasin, y de hecho era solo eso, había muy pocos edificios construidos con ladrillos. Qassasin fue descrito como "la pesadilla de todas las tropas británicas recién llegadas al Medio Oriente". Se alegaba que, si aún no tenías diarreas estivales, este era el lugar donde lo podías esperar. Había enjambres de miles de moscas y cuando comíamos o bebíamos se posaban en nuestros labios y teníamos que alejarlas constantemente de nuestra comida".*

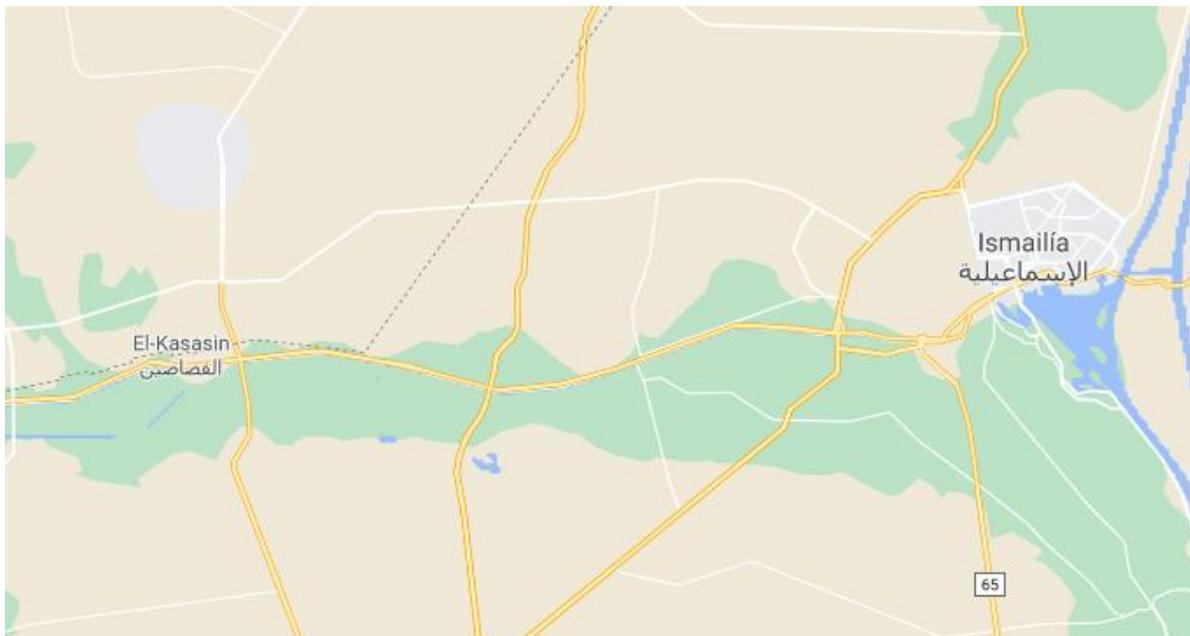
Este relato confirma lo argumentado por Fernando en cuanto a las condiciones desastrosas del lugar. Otro prisionero lo describió como un lugar desértico con temperaturas de 40 °C a la sombra.



Foto del campo de Al Qassasin



Iglesia evangélica en el hospital de Al Qassasin



Ubicación de Al Qassasin (El Kasasin) unos 30 km al oeste de Ismailía

## 6.2 El Ballah

Luego de su paso por Al Quassasin, afortunadamente, Fernando fue trasladado al Dispensario de El Ballah hasta el final de la guerra donde fue tratado mucho mejor. Contaba que este establecimiento estaba controlado por la Cruz Roja y que los ingleses se habían “comportado correctamente”.

El papel de la Cruz Roja Internacional (CICR) durante la Segunda Guerra Mundial aún sigue siendo bastante desconocido. Después de 1929 y la revisión de la Convención de Ginebra, la Cruz Roja estuvo involucrada en todos los teatros de guerra. Atendían a los heridos, sirvieron como intermediarios para varias misiones diplomáticas, fueron observadores en el tratamiento a los prisioneros de guerra y estuvieron pendientes de los millones de personas desplazadas y desaparecidas durante la guerra.

La agencia hizo 12.750 visitas oficiales a diferentes campos de prisioneros en todo el mundo en el periodo de guerra (1939-1945). Aparte de permitir la comunicación entre las familias y los prisioneros, la Cruz Roja entregó numerosos paquetes con suministros médicos y de alimentos a los internos. Siempre que le fue posible inspeccionó los campos para controlar las violaciones de la Convención de Ginebra. Sin embargo, la organización fue incapaz de detectar el resultado del Holocausto. La revisión de la Convención de Ginebra de 1929 no se aplicaba a la población civil, ya que no se preveía que la guerra costara incalculables vidas de civiles. No fue hasta 1940 cuando se incluyó a los civiles. Las bajas civiles durante la guerra superaban en número a las militares. A pesar de que el CICR tenía información sobre las deportaciones de civiles a los campos de concentración, en la Alemania nazi le impidieron actuar. La Cruz Roja alemana, totalmente corrompida por los nazis, negó el acceso a las misiones internacionales a los campos de concentración y de exterminio, afirmando que no había violaciones de los derechos humanos.

Evidentemente, la vigilancia de la Cruz Roja en los campos de concentración del norte de África permitió que Fernando pase esos años de manera más aliviada. En efecto, en las fotos que conserva de ese período se lo ve bien de salud y teniendo actividades recreativas como torneos de fútbol o combates de boxeo.

El campo de El Ballah se encontraba a unas pocas millas al norte de Ismailía en la línea del canal de Suez. El Ballah era el Depósito principal de la R.A.M.C. (Royal Army Medical Corps) en el área del canal. Este campo tenía un cine llamado “The Globe”. En su relato Fernando nombra al cine. Un prisionero de este campo relata que la estación de trenes de El Ballah no tenía plataformas y se bajaba directamente a la arena. La estación de El Ballah era una cabaña de madera con un pequeño jardín con un hombre y una bandera roja.

Serial No. _____	Army Form W3160 Naval Form M190 R.A.F. Form 1839
Date of Issue <u>25/2/42</u>	
BRITISH	UNIT STAMP
	
<b>Identity Certificate</b>	
<del>Service No.</del>	[delete one service not applicable]
Number <u>7395556</u>	Rating or Rank <u>PTB.</u>
Surname <u>MORRELL</u>	
Christian names (in full) <u>Albert Henry.</u>	
Ship or Unit <u>R. A. M. C.</u>	
Signature of Issuing Officer <u>R. M. ...</u>	<u>1st Lt.</u>
Signature of holder <u>A. H. Morrell.</u>	<u>R.A.M.C. Ship or Unit</u>
<small>To be withdrawn immediately on ceasing to perform the duties for which issued.</small>	



Imagen de un certificado de la R.A.M.C. con la Cruz Roja y la insignia del Cuerpo.

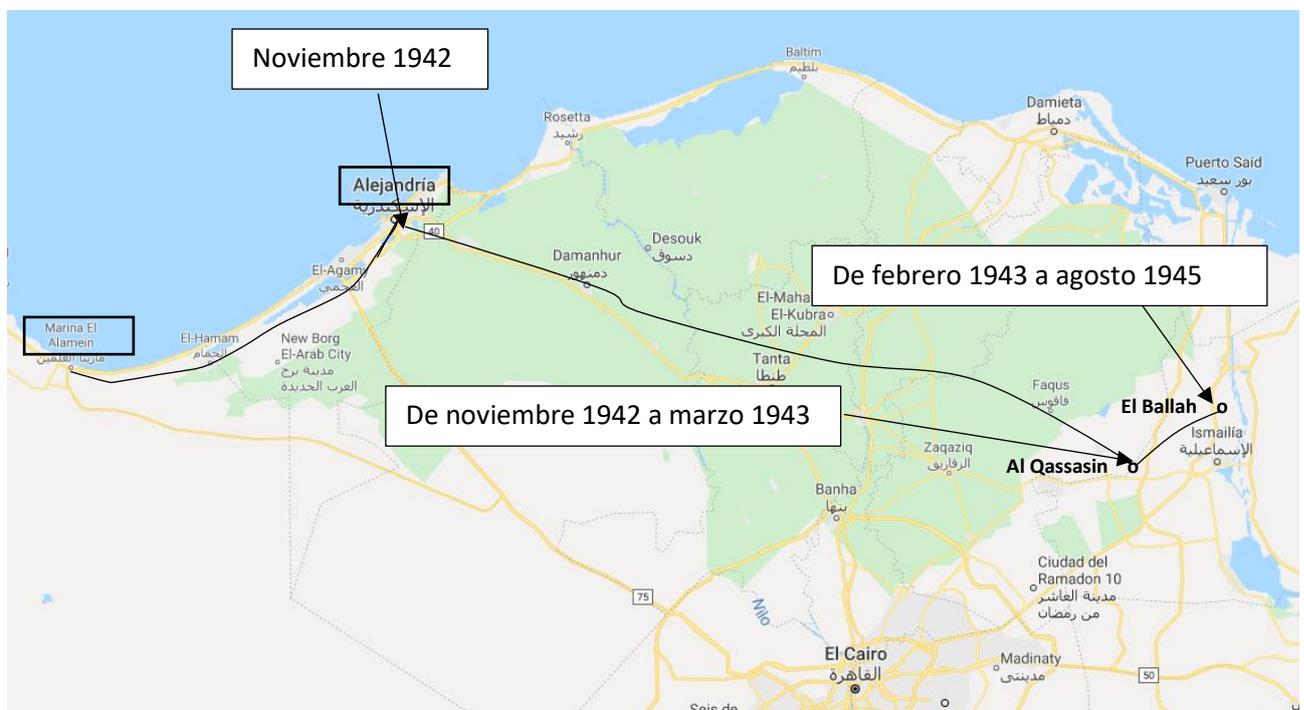
Unos 4 meses después tuve la suerte de salir de este infierno para ir a trabajar con otros prisioneros en un Dispensario inglés donde hice de todo:

- Ayudante de cocina (lavaba ollas, pelaba papas, limpiaba pisos)
- Cocinero (todo el día delante de estufas y aceite pesado)
- Ayudante de camarero (lavaba platos y cubiertos)
- Finalmente, camarero hasta convertirme en un especialista.

Aquí se trabajaba mucho, pero en compensación no se veían cercos ni centinelas y además teníamos la satisfacción de poder comer lo suficiente y estábamos bien equipados de mosquiteros.

Los pasatiempos eran el cine y los deportes que podíamos practicar, de esta manera, en este dispensario pasé la Pascua de 1943, la Navidad de 1943, la Pascua de 1944, la Navidad de 1944 y la Pascua de 1945, claro que si hubiesen estado presentes mis seres queridos habría pasado mejor los días que más se recuerdan, pero con solo pensar en que otros prisioneros estaban en condiciones verdaderamente piadosas podía considerarme afortunado. Seguí todo el resto de la guerra, recuerdo que en la radio sentía las incursiones que hacían sobre Milán y en otras ciudades de Italia, por un sentido lógico pensaba mucho en Milán que era la ciudad donde vivía mi familia, me venían lágrimas a los ojos pensando que entre tantas desgracias podría sucederle algo a ellos. Pero gracias al cielo no les sucedió nada a ninguno de mis seres queridos.

Con el final de la guerra esperaba una pronta repatriación, pero lamentablemente no fue así. Siempre con el pensamiento en mi familia y en mi casa pasó todo ese tiempo con una lentitud como si pasasen siglos.



Etapas de prisionero. El Alamein, luego a Alejandría, luego a Al Qassasin y luego al campo de El Ballah hasta agosto de 1945.



1943 - Dispensario de El Ballah



Julio 1944 – Personal de la Mesa de Oficiales del dispensario nº 2 de la Cruz Roja



Noviembre 1944 - Partido con el equipo de fútbol de la RAF



1944 – En el fondo se ve una estación del Canal de Suez



1945 – Copas ganadas en torneos de box



1945 – Horas de descanso

Resulta muy particular el “Contrato de libertad de movimiento” que le hicieron firmar el día 19 de febrero de 1943, probablemente en el momento de ser transferido al Dispensario de El Ballah. Redactado en italiano y en inglés, decía lo siguiente:

“El que suscribe declara bajo su honor personal que no hará ningún tentativo de evasión y que de ninguna manera actuará de modo contrario a los intereses de las Fuerzas Británicas o de aquellas fuerzas aliadas a ellas; además declara que se conformará en cada detalle estrictamente a las Normas y Disposiciones que se refieren a la libertad de movimiento que afirma haber visto y que ha leído atentamente.

Se entiende además que cualquier concesión que le será acordada podrá ser retirada en cualquier momento sin darse explicación alguna.”

**MODULO DI CONTRATTO DI LIBERTA' DI MOVIMENTO**

Prigioniero di Guerra N. 156862  
Cognome BUSNELLI  
Nome FERNANDO  
Grado e reparto Cap.  
Campo di Concentramento di 112 Cav. Sig. in 302 P.O.W. Ca.

**PARTE PRIMA**

Il sottoscritto dichiara sul suo onore personale che non farà nessun tentativo di evasione e che in nessuna maniera agirà in modo contrario agli interessi delle Forze Britanniche oppure a quelli delle Forze ad esse alleate; dichiara inoltre che si conformerà in ogni dettaglio strettamente alle Norme e Disposizioni riguardanti la libertà di movimento che afferma di avere avuto in visione e che ha letto attentamente.

E' inteso altresì che qualsiasi concessione che gli sarà stata accordata potrà essere ritirata in qualunque momento senza che la sua data spiegazione alcuna.

In fede Busnelli Fernando  
Firma del Prigioniero di Guerra

**PARTE SECONDA**

MODIFICHE ALLA ZONA DI DELIMITAZIONE DI MOVIMENTO CONCESSE AL PRIGIONIERO DI GUERRA. (Le modifiche devono essere specificate in dettaglio).

Permitted in case.

Data 19.2.43

James Dutton  
6101.

Firma del Comandante del Campo di Concentramento di Prigionieri di guerra, oppure del Comandante della Sezione Lavoratori Prigionieri di Guerra.

981 P.W. 5000 - 0 - 11 P.T.O.

**FORM OF CONTRACT OF FREEDOM OF MOVEMENT**

**PART I.**

Prisoner of War No. 15682  
Surname BUSNELLI Christian Names FERNANDO  
Unit Cap.  
Prisoner of War Camp 112 Cav. Sig. in 302 P.O.W. Ca.

I hereby undertake on my honour to make no attempt to escape and in no way to act contrary to the interests of the British Forces or those of their Allies, and to conform strictly with the regulations regarding the grant of freedom of movement which have been shown to me and which I have read.

I understand that this concession may be withdrawn at any time without reasons being given.

Busnelli Fernando  
Signature of Prisoner of War

**PART II.**

RELAXATION OF BOUNDS TO WHICH PRISONER OF WAR IS ENTITLED. (To be specified in detail).

Permitted in case.

Date 19.2.43

James Dutton  
6101.

Signature of Commandant of Prisoner of War Camp or Commanding Officer of Prisoner of War Working Party.

This form will be completed in duplicate; the original will be retained by the Commandant of the Prisoner of War Camp, the duplicate by the Prisoner of War.

P.T.O.

Contrato de libertad de movimiento



Fichas de identificación de Fernando con el número 156862

## **7. LA POSGUERRA**

### **7.1 Un balance macabro**

Las bombas de Hiroshima y Nagasaki tiradas en agosto de 1945 forzaron la rendición de Japón y el final convencional de la Segunda Guerra. Había concluido el conflicto más sangriento de la historia de la humanidad. El balance es terrorífico.

- Deportaciones masivas a campos de concentración y de trabajo forzado, organizados en Europa por Alemania (contra judíos, homosexuales, eslavos, discapacitados, gitanos, Testigos de Jehová, comunistas, españoles republicanos, sacerdotes católicos y ministros de otras religiones, etc.), que se convertirían en campos de exterminio donde tendría lugar el Holocausto. También hubo campos en Estados Unidos y otros países de América, internando a sus ciudadanos de ascendencia japonesa.
- Masacres masivas de población y de prisioneros enemigos perpetrada por las fuerzas japonesas, principalmente en China, y las alemanas, en Rusia. Tras la guerra, malos tratos a prisioneros de guerra, sobre todo por parte de la Unión Soviética.
- Violaciones masivas de mujeres por parte de tropas soviéticas y japonesas.
- Experimentos científicos usando prisioneros realizados por médicos nazis y japoneses, que solían acabar con la muerte del individuo.
- Bombardeo aéreo masivo de civiles y lanzamiento de cohetes V-1 y V-2 iniciado por el Eje en Varsovia, Londres, Coventry y otras ciudades, que fue continuado por los aliados a una escala mucho mayor (Tokio, Berlín, Dresde y Hamburgo entre otras). Además, por primera y única vez, la bomba atómica fue utilizada en una guerra: dos bombas arrojadas por Estados Unidos explotaron con tres días de intervalo, en Hiroshima y Nagasaki.
- Durísimos años de posguerra para la población civil.
- Como consecuencia de los cambios territoriales, millones de personas se vieron desplazadas y desarraigadas de sus lugares de origen.
- En el ámbito intelectual y artístico, queda de forma oprimente y, a veces, obsesiva, la pregunta de cómo fue posible la guerra y cómo fueron posibles las circunstancias históricas que llevaron a ella. En muchos casos esta cuestión se ve agravada por saber que intelectuales y artistas colaboraron con los totalitarismos y el clima bélico o, al menos, no se opusieron decididamente a ello.
- Guerras después de la guerra: Combates en Indochina entre franceses y movimientos separatistas creados tras el vacío de poder, guerra civil en Grecia y Turquía, etc.

### **7.2 Un nuevo orden mundial**

La Segunda Guerra Mundial contribuyó a que emergieran dos superpotencias que buscaban repartirse el mundo: Estados Unidos y la URSS. La Sociedad de Naciones, a la que se responsabilizó de contribuir a desatar la guerra, fue reemplazada por la ONU. La carta de las Naciones Unidas se firmó en San Francisco el 26 de junio de 1945. En los Juicios de Núremberg y Tokio, parte de la jerarquía nazi y del Tenno nipón fue juzgada y condenada por crímenes contra la humanidad. La investigación científica y técnica, en su conjunto, se benefició de un fuerte impulso en particular: el dominio del átomo tras el Proyecto Manhattan. También contribuyó a la creación del helicóptero, los aviones de reacción y la creación del ICBM (Inter-Continental Ballistic Missile).

Los soviéticos, que se unieron a EE.UU. y a los aliados solo por conveniencia contra el enemigo común, se convirtieron en enemigos por sus ideales contrarios y así comenzó una era de guerra fría a nivel mundial, concentrándose en Europa.

En Alemania tras la firma del armisticio por parte del Eje, el Plan Marshall contribuyó a la reconstrucción del país. Si bien los alemanes perdieron la guerra, sus adelantos en tecnología de punta en cadenas de industrias, fabricación de componentes para cohetes, misiles y diversos tipos de armas ayudaron a los Aliados del Oeste y sirvieron para el llamado «milagro alemán».

Sin embargo, se produjo la expulsión de alemanes en Europa central (Prusia, Checoslovaquia, Polonia y países bálticos) donde había asentamientos alemanes desde varios siglos atrás. Los alemanes de los Sudetes, que pedían su incorporación a Alemania, habían desencadenado el desmantelamiento de Checoslovaquia, acordado en los Acuerdos de Múnich de 1938.

Tras la toma de esos territorios por el ejército soviético, numerosos alemanes fueron expulsados o dejaron su tierra para ir a Alemania o Austria, en condiciones generalmente dramáticas.

Las pérdidas de vidas humanas para Estados Unidos fueron, en comparación con el resto de los Aliados, muy inferiores en número porque en su territorio no se desarrolló la guerra y las pérdidas solo fueron militares.

En este contexto, la actitud de Francia, país liberado tras la batalla de Normandía, según la historiografía francesa, estuvo marcada por la afirmación original de una voluntad de independencia, sobre todo debido a la personalidad de Charles de Gaulle, quien hizo jugar a Francia un papel en la ocupación de Alemania al lado de los vencedores y, por otra parte, desarrolló la investigación nuclear para afirmar su independencia de Estados Unidos. La liberación fue acompañada de una depuración de personas sospechosas de ser colaboradores (gran parte de ellos ejecutados sin juicio previo) y la destrucción de ciudades como El Havre. Se formó un gobierno de unión, entre comunistas y gaullistas de una parte y representantes de la resistencia y radicales, de centro-izquierda.

El Reino Unido salió considerablemente debilitado de la guerra que consagró el fin de su poderío colonial. Por consiguiente, las Islas Británicas conocieron una crisis sin precedentes que requirió la reconstrucción y reestructuración de su economía.

Los otros aliados jugaron un rol menor o fueron descartados de las negociaciones referentes a la puesta en práctica de las dos zonas de influencia que siguieron a los acuerdos de Yalta y de Potsdam.

Se estima que alrededor de seis millones de judíos, junto con otros grupos étnicos, fueron asesinados por los nazis, principalmente mediante la deportación a campos de concentración, algunos tan conocidos como Auschwitz, Treblinka y Majdanek. La expresión hebrea Shoah (catástrofe) —también conocida como «Holocausto»— designa la exterminación en masa de los judíos perpetrada durante esta sangrienta guerra.

### **7.3 Consecuencias territoriales en el mundo**

La Unión Soviética se anexionó Estonia, Letonia, Lituania, el este de Polonia y partes de Finlandia y Rumanía. Polonia recibió territorios de Alemania (Pomerania, Silesia y la mitad de Prusia Oriental). Austria recuperó su independencia en 1955.

Alemania quedó dividida en cuatro zonas de influencia: Estados Unidos, Francia y Reino Unido unificaron sus respectivas zonas en la República Federal Alemana y la URSS hizo lo mismo con su zona que se convirtió en la República Democrática Alemana, hasta 1990, cuando los Länder que la conformaban se incorporaron a la República Federal de Alemania, dando lugar a la reunificación alemana y a la creación de la actual Alemania.

La guerra dejó al descubierto la debilidad de los países europeos y los movimientos de independencia de las colonias se generalizaron con el apoyo de las dos superpotencias. Los ejércitos de las potencias coloniales no tenían ya capacidad para controlar dichos movimientos, por lo que a lo largo de la segunda mitad del siglo XX se produjo la llamada descolonización.

El mundo quedó dividido en dos bloques:

- El bloque capitalista: Liderado por los Estados Unidos y con influencia en Europa Occidental.
- El bloque comunista: Liderado por la URSS y con influencia en Europa del Este.

#### 7.4 Últimos meses de prisionero

Fernando fue liberado muchos meses después de la finalización de la guerra. Cuando se desmanteló el Dispensario en agosto de 1945, fue trasladado a la Mesa Oficial Inglesa de Tel el Kebir, a unos 10 km al oeste del campo de Al Qassasin donde había pasado esos días tan sufridos.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Tel el Kebir fue un centro hospitalario y allí también se estableció un gran depósito de artillería, con muchos talleres para la reparación de vehículos blindados y otras armas de guerra.

Como ya se mencionó, este campamento había sido visitado en agosto de 1942 poco después de la primera batalla de El Alamein por Winston Churchill. En esa ocasión realizó los cambios de mando que le permitieron derrotar a los ejércitos del Eje en la segunda batalla que tendría lugar tres meses después, nombrando como comandante del 8º ejército al luego famoso general Bernard Montgomery.

Actualmente hay un cementerio de guerra que contiene 65 tumbas de la Commonwealth de la Primera Guerra Mundial y 526 de la Segunda Guerra Mundial. También hay 84 tumbas de guerra de otras nacionalidades.



Visita de Winston Churchill al campamento de Tel el Kebir en agosto de 1942 haciendo la famosa V de la victoria



Cementerio de Guerra en Tel el Kebir

Durante su estancia en Tel el Kebir, Fernando contaba que llevaba seguido a Oficiales y visitantes a sitios turísticos como las pirámides, Ismailía o el canal de Suez. Regresó a Italia el día 20 de mayo de 1946, o sea un año después de la finalización de la guerra en Europa. Habían pasado casi cinco años y medio desde su convocatoria a las armas. Durante toda su vida repitió “los mejores años de mi vida los perdí en la guerra”.

*Los primeros días de agosto de 1945 el Dispensario se dismanteló y fuimos trasladados mis nuevos amigos y yo a Tel El Kebir, localidad entre Ismailía y El Cairo. Aquí trabajé de chofer por algunos meses para ver si el tiempo pasaba más rápido, pero sucedió lo contrario y para colmo tuve que seguir comiendo todavía esa famosa arena y siempre oliendo a combustible. Con cuatro palabras de inglés que sabía me metí en la Mesa Oficial Inglesa a trabajar como camarero durante la semana y chofer los domingos para llevar a pasear a los señores oficiales con sus mujeres con la única precaución de ir despacio y evitar los pozos.*

*Ayer, 18 de diciembre de 1945 he visto partir desde aquí los primeros combatientes y civiles capturados en Etiopía. Esperemos lo mejor, la repatriación comenzó, pero muy lentamente. Mientras tanto pasa también la Navidad de 1945, esperemos que sea el último que pase lejano de mis seres queridos y de mi querida Milán, y que después de tantas cosas llegue también para mí el momento que más deseo.*



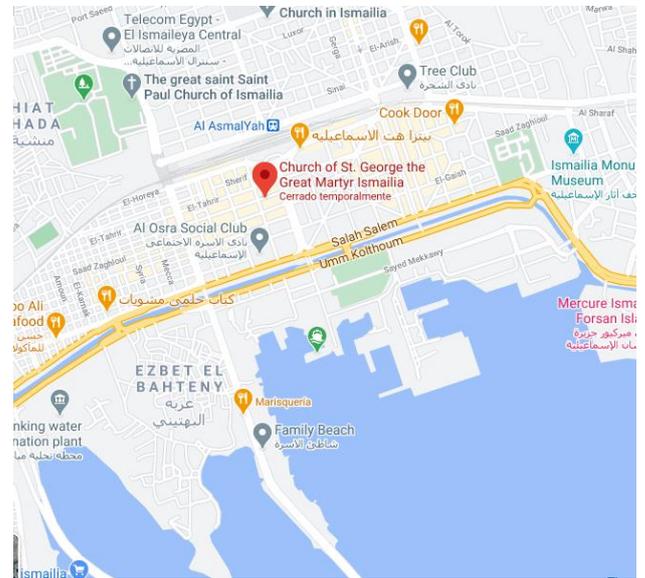
Una vez finalizada la guerra, fue traslado en agosto de 1945 a Tel El Kebir hasta mayo de 1946



Navidad 1945 en Tel El Kibir



1946 en Tel El Kibir



Ubicación en la planta de la ciudad.

Ismailía. Foto de la Iglesia Católica San Francisco de la Salle conocida también como de San Jorge el Gran Mártir sacada en 1946



Fotos actuales de la iglesia de Ismailía

Al terminar su etapa de prisionero bajo las Fuerzas Británicas, el día 29 de abril de 1946 se le emitió un “Certificado de conducta de los cooperadores italianos”. Redactado en italiano e inglés, decía lo siguiente:

“Este militar ha cooperado con los Aliados por un período de veinticuatro meses durante los cuales ha sido empleado como chofer. Él ha realizado bien su trabajo. Conducta militar buenísima.”

**ATTESTAZIONE E-CONDOTTA - COOPERATORI ITALIANI**  
(Da essere completato e consegnato al cooperatore dall'Ufficiale Comandante il Reparto)

Matricola 156863 Grado caporale  
Cognome (Lettere maiuscole) BUSNELLI  
Nome Francesco  
Reparto 2711 Italian Coy.

(a) ATTESTAZIONE  
*Questo militare ha cooperato cogli Alleati per un periodo di ventiquattro mesi durante i quali è stato impiegato come autista. Egli ha eseguito il suo lavoro bene.*

(b) CONDOTTA MILITARE  
Buoni servizi

Data 29 APR 1946 (Firma) [Signature]  
Ufficiale Comandante il Reparto.

Si certifica che quanto sopra e la corretta traduzione di quel che è scritto in verso  
Data 29 APR 1946 (Firma) [Signature]  
(L'interprete del Reparto).

Timbro 2711 Italian Coy.

**TESTIMONIAL AND CHARACTER - ITALIAN CO-OPERATORS**  
(To be completed and handed to the co-operator by O.C. Unit)

Number 156863 Rank caporale  
Surname (Block letters) BUSNELLI  
Christian Name FRANCESCO  
Unit 2711 Italian Coy.

(a) TESTIMONIAL  
*This man has cooperated with the Allies for a period of twenty four months during which time he was employed as driver. He has performed his duties well.*

(b) MILITARY CHARACTER  
Very good

Date 29 APR 1946 (Signature) [Signature]  
(O.C. Unit)  
2711 Italian Coy.

Certified that the above is a correct translation of the reverse  
Date 29 APR 1946 (Signature) [Signature]  
(Unit interpreter).

Stamp: 2711 Italian Coy.  
Unit  
Stamp

Certificado de conducta de los cooperadores italianos

Fue enviado por mar a Italia, llegando a Nápoles el día 20 de mayo de 1946 en la nave “Colorado Victory” como resulta de la tarjeta de desembarco.

**COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI NAPOLI**  
SERVIZIO REDUCI P. G.

**RICONOSCIMENTO ALLO SBARCO** | **114114**

Nave "Colorado Victory,"  
Vale solo per Napoli | 20-5-46

Il presente serve a completare la documentazione di riconoscimento del reduce - Deve essere consegnato al C. Alloggio al momento della "presa in forza," del Reduce.  
Non ha valore fuori del C. Alloggio

Tarjeta de desembarco en Italia – 20/05/1946

A los pocos días, el 24 de mayo de 1946, se le extendió el Carnet del Centro de Asistencia a Veteranos de Guerra (en italiano *reduce*) que le garantizaba la asistencia del estado como ex combatiente.

**CENTRO ASSISTENZA REDUCI CITTÀ DI MILANO**

**TESSERA DI RICONOSCIMENTO N° 07803847**

REDUCE DA **EGITTO**

COGNOME E NOME **BUSNELLI Fernando**

PATERNITÀ **Mario** NATO A **Milano** 14.5.21

STATO CIVILE: **Celibe** PROFESSIONE **Impiegato**

DOMICILIATO A **Milano** VIA **Acacie 10**

ARRIVATO **in patria** 20.5.46

DOCUMENTO IDENTITÀ **Licenza** RILASCIATO A **Livorno**

DATA **24.5.46**

FIRMA DELL'ASSISTITO *Busnelli Fernando*

**Militare**

**ASSISTENZA RICEVUTA**

SUSSIDI IN DENARO		INUMENTI		VITTO		
DATA	SOMMA	ENTE PARITARIO	DATA	DESCRIZIONE	DATA	BUONI RILASCIATI
24.5.46	24.546	al proprio Distretto	13.7.46	12-7		

Carnet del Centro de Asistencia a Veteranos de Guerra de la Ciudad de Milán emitido el día 24 de mayo de 1946

Posteriormente, se le emitió el Legajo de Eximición Ilimitada el día 22 de julio de 1946. Ese día formalmente termina su servicio a las armas.

ANNO DI NASCITA **1921**

DISRETTO DI LEVA **Milano**

**ESERCITO ITALIANO**

**COMANDO DISTRETTO MILITARE MILANO**

**FOGLIO DI CONGEDO ILLIMITATO**

per **Immobilitazione** (Circ. 408121 del 18-5-45)

che si rilascia a **Busnelli Fernando** (Caporale)

N° di matricola **115** ( ) il quale prende residenza nel Comune di **Milano** Provincia di **Milano** (residenza)

Distretto Militare di **Milano**

MANDATO IN CONGEDO ILLIMITATO **il 22-7-1946**

**Milano** addì **22** 1946. Anno

FIRMA DEL TITOLARE *Busnelli Fernando*

IL COMANDANTE DEL CORPO **E. COLONNELLO**

IL CAPO DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE **UFFICIO LEVA**

COMUNE DI **Milano** Dato, addì **11 DIC. 1945** 1945 Anno

Legajo de Eximición Ilimitada emitido el día 22 de julio de 1946

Se registró en las asociaciones de ex combatientes ANR (Associazione Nazionale Reduci) el 5 de abril de 1947 y en la ANCR (Associazione Nazionale Combatenti e Reduci) en julio de 1948.



Carnet de la Asociación Nacional de Veteranos de Guerra emitido el 5 de abril de 1947



Carnet de la Asociación Nacional de Combatientes y Veteranos emitido en julio de 1948



Página actual de la ANCR

## 7.5 La Italia de posguerra

Italia fue tratada como una potencia derrotada y fue privada de todas sus posesiones coloniales, con excepción de Somalia hasta febrero de 1947. Así, perdió Dalmacia, Istria, Fiume y las islas en el Adriático en favor de Yugoslavia. Se le permitió mantener Tirol del sur, pero perdió algunos territorios alpinos en favor de Francia. La dimensión de las Fuerzas Armadas de Italia fue limitada y el gobierno italiano fue obligado a pagar reparaciones de guerra, sobre todo, a Grecia, a Yugoslavia y a la Unión Soviética.



Umberto di Savoia saluda a sus fieles desde el avión que lo llevará al exilio

La abdicación del rey Vittorio Emanuele III el 9 de mayo de 1946 y su inmediata partida al exilio egipcio fueron definidos por Palmiro Togliatti como “la última felonía de una casa reinante de infieles que demuestra a cada paso que carece de esa buena fe constitucional que es imprescindible para quienes deben reinar no con una ley absoluta, sino con una constitución que responda a la voluntad soberana del pueblo”. El 2 de junio de 1946 tuvo lugar un referéndum para decidir el destino de la monarquía, desacreditada por su asociación con el fascismo, y el sistema de gobierno a ser empleado. Esta votación mostró la gran división entre el norte de Italia, donde ganó la república con una amplia mayoría, y el sur, donde ganaron los monárquicos. Finalmente, el voto popular optó por la abolición de la monarquía, el establecimiento de una república y de una asamblea constituyente encargada de la redacción de una constitución. Esta constitución, adoptada en diciembre de 1947 y promulgada en enero de 1948, instauró un nuevo gobierno responsable ante un Parlamento elegido democráticamente, el cual consistía de una Cámara de Diputados y de un Senado. El presidente de la república, elegido por el Parlamento, se convirtió en un cargo simbólico como jefe de Estado, cuya principal función era la nominación del primer ministro. Para elegir una Asamblea Constituyente. Los votos dieron la victoria a la DC, con un 35,2 por 100, seguida de los socialistas,

que sumaron el 20,7. Los comunistas del PCI se situaron en tercera posición con el 18,9 por 100, lo que suponía un gran avance. Los liberales, con el 6,8 por 100, aumentaban algo su presencia anterior al fascismo. Los grandes derrotados fueron el Partido de Acción, los monárquicos y los republicanos. Quizá la nota sorpresa fue la del partido denominado Uomo Qualunque (UQ) -el hombre cualquiera-, que sumó el 5,3 por 100 de los votos y que agrupaba a todos los descontentos de la derecha. Este último era el partido de Giorgio Macri, abuelo del futuro presidente neoliberal endeudador argentino.

No sólo se habían perdido territorios. Muchas ciudades habían sido bombardeadas, entre ellas la ciudad natal de Fernando, Milán. Gran parte de la población civil que pudo sobrevivir a esos ataques se encontraba en estado desesperante. Muchos años después, pude conocer a mi nonna, quien con más de 90 años todavía se tomaba los oídos y recordaba la angustia de las bombas cayendo en la ciudad.



Imagen de la famosa Galería Vittorio Emanuele de Milán después de un bombardeo

La economía italiana había sido devastada. El país se encontraba por debajo de los límites de subsistencia; la estructura de la producción se hallaba alterada y desorganizada; el país entero estaba sufriendo las consecuencias de una inflación galopante

Los dos problemas más urgentes de la posguerra, es decir, la lucha contra el hambre y la paralización de la economía, se atajaron con un primer programa de importación de materias primas que, en 1945, se transformó en un plan de transición y, en 1946, en el plan que regulaba las importaciones industriales.

La reconstrucción de la economía italiana, al igual que la de otros países de la Europa occidental estuvo ligada al plan Marshall impulsado por los Estados Unidos, ya fuese porque querían resolver

problemas internos de excedentes de alguna rama de la producción o porque deseaban afirmar su posición en Europa. Lo cierto es que concedieron a Italia una importante ayuda. A pesar de las apariencias, la distribución de esta ayuda iba a depender exclusivamente de ellos y, por consiguiente, se les presentaba así la oportunidad de intervenir en la economía y en la política del país a que aquélla iba destinada. La presencia de un gobierno anticomunista en el poder como la Democracia Cristiana hizo posible la ayuda “desinteresada” del imperio triunfante.

Los años comprendidos entre 1947 y 1950 fueron años en los que lograron afirmarse las fuerzas católicas en Italia, con sus programas y con su forma de enfocar la sociedad, pero también fueron años de las más grandes, violentas e incluso cruentas reivindicaciones por parte de los trabajadores, quienes por fin querían recoger los primeros frutos de la paz y de los grandes sacrificios soportados durante los años que siguieron a la guerra. Los obreros del Norte pedían empleo y mejoras económicas y sociales; los campesinos del Sur, sólo solicitaban una renta. Fueron aquellos años de gran fervor político, durante los cuales la masa entera del país ponía de manifiesto sus exigencias por medio de huelgas u ocupando la tierra sin cultivar.

Los Gobiernos de la época tuvieron conciencia de los problemas del país, y en 1950 dictaron las primeras leyes de reforma agraria, el «Plan Fanfani» y la creación de la Caja para el Mezzogiorno (así se lo denomina al sur de Italia).

La desesperación por la búsqueda de trabajo en esos años fue retratada por el enorme Vittorio de Sica en su obra maestra Ladrones de Bicicletas de 1948. La primera vez que vi esta película no pude evitar desprender unas lágrimas imaginando a mi papá en esa situación.



El pequeño Enzo Staiola y Lamberto Maggiorani en Ladri di biciclette (1948)

## 8. ADIOS ITALIA, HOLA ARGENTINA

### 8.1 Argentina: la tierra prometida

La reconstrucción de la sociedad italiana llevó unos años que Fernando no soportó. La difícil situación económica y algunos problemas familiares hicieron que decidiera emigrar sin poder llegar a conocer el futuro “miracolo italiano” de los años '60.

El fin de la segunda guerra prácticamente coincidió con el nacimiento del peronismo en Argentina. A contramando con lo que estaba sucediendo en Europa, con el primer plan quinquenal la economía del país había establecido un ritmo multiplicador de trabajos que le permitía ofrecer oportunidades a personas que quisieran radicarse en el país.

Se había creado el IAPI (Instituto Argentino de Promoción del Intercambio), este instituto había generado un acuerdo migratorio entre Italia y Argentina en una campaña de interacción económica. que consistió en una serie de permisos de inmigración abierta. Después de firmado el tratado, en julio de 1947, se publicaron avisos en varios diarios de Italia solicitando operarios calificados de diversos oficios que desearan emigrar, solos o con familiares. Seguramente Fernando leyó alguno de esos avisos.

El acuerdo migratorio permitía el ingreso a Argentina de ciudadanos italianos no profesionales, pero con un oficio. El documento decía: “Los emigrantes del sexo masculino deberán ser, en el primer período, preferentemente agricultores, mecánicos, albañiles, herreros y carpinteros”.



Acuerdo de inmigración entre Argentina e Italia

Roma, 21 febbraio 1947,

*Per l'Italia*

CARLO SFORZA  
GIUSEPPE LUPIS

*Per l'Argentina*

ADOLFO SCILINGO  
JOSÉ C. SILVA

Firma del acuerdo, por Argentina firmó Adolfo Scilingo, padre del homónimo militar posteriormente famoso por haber confesado los vuelos de la muerte

En el año 1949 emigraron 254.469 ciudadanos italianos, 144.122 se dirigieron al continente americano y de ellos 98.262 a la Argentina. Ese mismo año, regresaron a Italia 118.626 ciudadanos, 13.910 provenientes del continente americano y 7.456 desde Argentina. Fue el año de mayor migración italiana de la posguerra.

Las Memorias de la Dirección Nacional de Migraciones de Argentina publican las siguientes cifras:

Período	Entradas (miles)	Salidas (miles)	Saldo (miles)
1945-49	263,5	75,8	+ 187,7
1950-54	294,7	124,2	+ 170,5
1955-59	150,1	108,4	+ 41,6
1960-64	154,2	164,2	- 10,0

Se puede observar cómo a partir de los años '60 en que se produjo el resurgimiento económico italiano, el flujo migratorio se invirtió.

En lo atinente a la procedencia étnica, los españoles y los italianos eran quienes cumplían mejor los parámetros inmigratorios que había establecido el gobierno argentino. En efecto, las dos únicas sedes de la Delegación Argentina de Inmigración en Europa se instalaron en estos dos países.

Es necesario hacer notar que este acuerdo fue una de los motivos por el cual jefes nazis, fascistas y ustachas croatas lograron salir de Europa de forma segura y clandestina e ingresar a nuestro país. En efecto, como señala el investigador uruguayo Héctor Amuedo, el operativo estuvo compuesto por tres partes: el mencionado acuerdo migratorio entre Italia y Argentina; las recomendaciones emitidas por parte de las iglesias Católica y Luterana, que falsificaban la identidad permitiendo la emisión de pasaportes falsos (muchos de ellos a través de la Cruz Roja Internacional) y la profesión de los criminales de guerra; y el financiamiento de los viajes de los migrantes por parte de Argentina.

## 8.2 Una posibilidad para Fernando

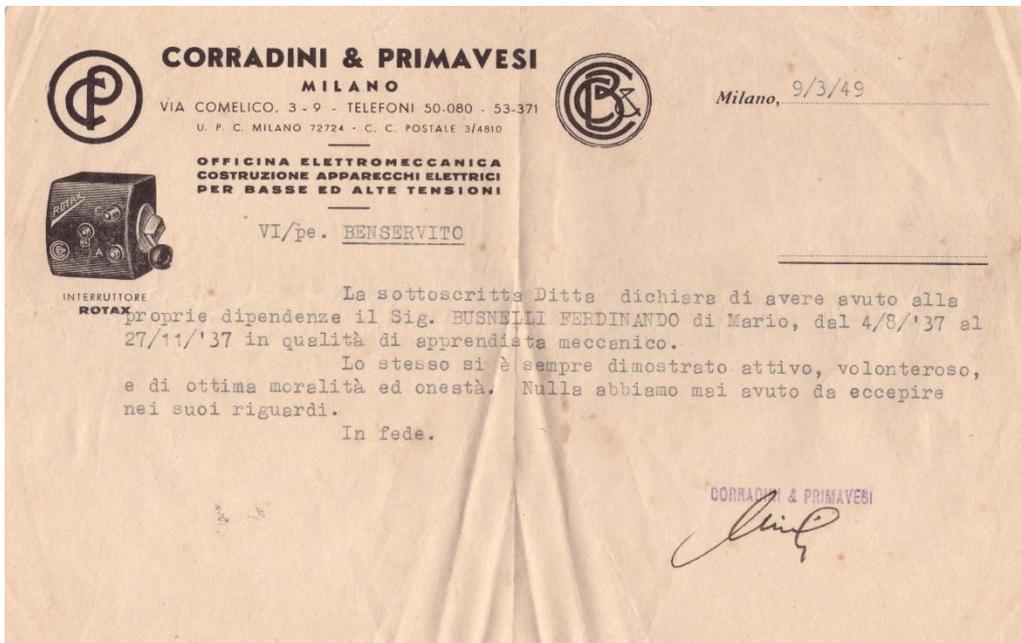
En 1949, su tía y su primo hermano lo tentaron para venir a la pujante Argentina de Peron. En efecto, su tía Amelia Busnelli había quedado sola ya que su marido Pedro Folcia había fallecido un año antes y su hijo Juan Folcia se había casado tiempo atrás mudándose a Rosario, por lo tanto, tenía un lugar seguro donde alojarse.

Como bien establecía el acuerdo de inmigración mencionado, los emigrantes del sexo masculino debían poseer preferentemente algunas especializaciones laborales. El oficio de mecánico fue el que eligió Fernando para acogerse a ese beneficio como resulta de su ficha de ingreso al puerto de Buenos Aires.

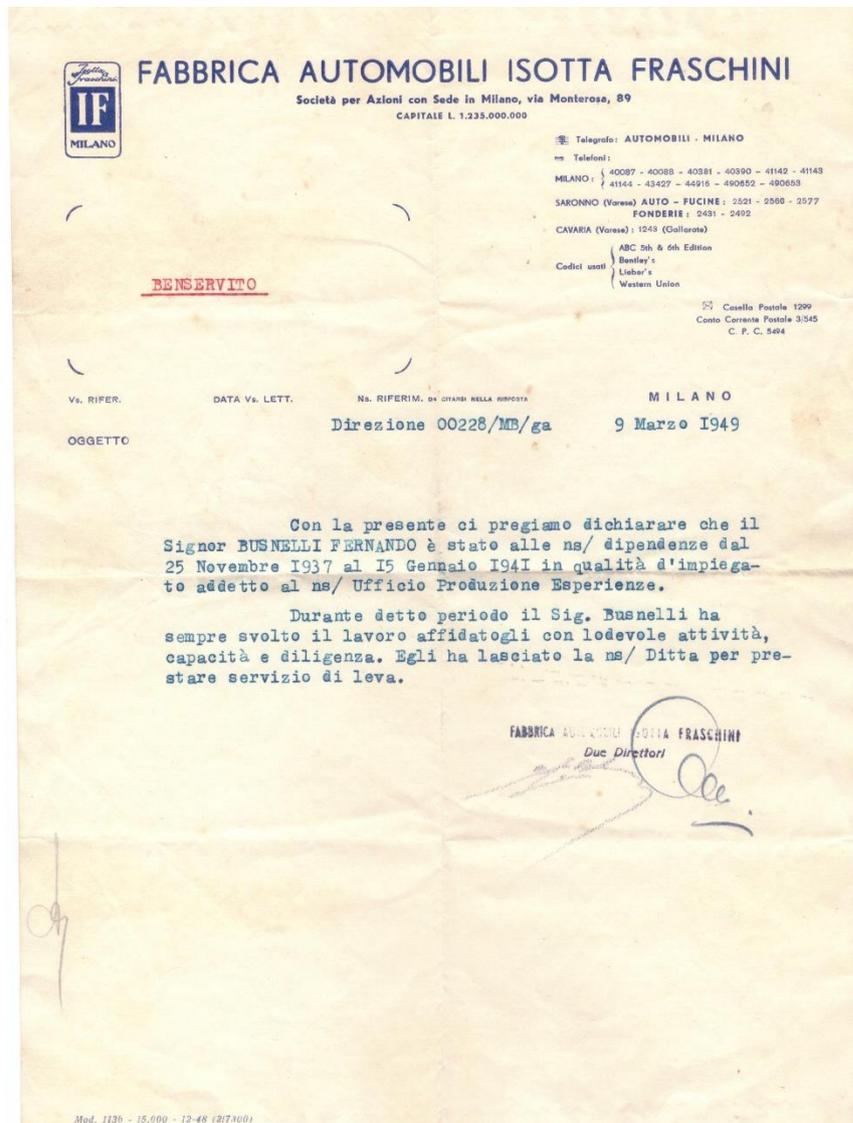
Sobre este argumento recuerdo que en mi casa comentaban un sketch que protagonizaba Juan Carlos Calabró en el que se presentaba como "ingeniero especialista recibido en Catanzaro" y mi papá confirmaba la alusión a los numerosos chantas que venían de Italia haciéndose pasar por profesionales.

Probablemente Fernando para acreditar su oficio de mecánico tuvo que presentar los certificados de trabajo previos a la guerra. Tuvo un corto paso por la empresa Corradini & Primavesi desde el 4 de agosto al 27 de noviembre de 1937 y desde el 25 de noviembre de 1937 hasta su convocatoria a las armas en la fábrica de automóviles Isotta Fraschini.

Isotta Fraschini Motori S.p.A. fue una empresa italiana fabricante de automóviles de lujo, camiones y motores de aviación y marinos. Fue fundada en Milán en 1900 como "Società Milanese Automobili Isotta Fraschini" por Cesare Isotta y los hermanos Vincenzo, Orestes y Antonio Fraschini, durante medio siglo las siglas "IF" se convirtieron en sinónimo de suntuosidad, pero también pasaron a la historia de la automoción por sus aportaciones a la seguridad activa de los vehículos.



Certificado de Corradini & Primavesi emitido el 9 de marzo de 1949



Certificado de Isotta Fraschini emitido el 9 de marzo de 1949



Algunos automóviles de lujo Isotta Fraschini



Automóvil Isotta Fraschini personalizado para "el poeta soldato" Gabriele D'Annunzio

Además de los antecedentes laborales, Fernando se procuró dos recomendaciones de instituciones católicas pensando que quizá hubieran podido influir para conseguir trabajo. Una de ellas de la Iglesia Prepositural de San Martino y otra, más conocida, de la Casa de Caridad de Don Orione que tenía y tiene mucha difusión en nuestro país. Su tío "rico y facho" era un benefactor de esta obra. Fernando comentaba que de chico lo había llevado a conocerlo personalmente al fundador de la Congregación religiosa "Pequeña Obra de la Divina Providencia" (conocida como Obra Don Orione) que a principios del siglo XX se instaló en Sudamérica. Tan importante fue su presencia en Argentina que actualmente su corazón se conserva en el Cottolengo del colegio San Pio X del barrio que lleva su nombre, en la ciudad de Claypole. La carta dice

*"Recomiendo vivamente al Señor Fernando, sobrino del Sr. Cavalliere Giovanni Busnelli, benefactor de la obra y tan querido y apasionado de Don Orione."*



Otros documentos que trajo consigo para poder procurarse algún trabajo fueron los diferentes carnets de conductor que tenía, tanto del Inspectorado de Tránsito de Milán como del Ministerio de guerra.

MOD. I.G.M.-B  
MINISTERO DEI TRASPORTI  
ISPETTORATO GENERALE  
MOTORIZZAZIONE CIVILE  
E TRASPORTI IN CONCESSIONE

**Provvisorio**  
N° 714184

Valevole fino al **28 MAG 1949**

Per il ritiro della Patente definitiva il titolare deve presentarsi alla Commissione Provinciale in uno degli ultimi dieci giorni del periodo di validità del Provvisorio (eccezione fatta dei giorni festivi) e nell'orario che verrà indicato dalla Prefettura.

Il Prefetto  
*Famf.*

Patente di I° grado N. //  
della Prefettura di //

Patente di II° grado N. **156793**  
della Prefettura di *Milano*  
Valida per autoveicoli con motore a **scoppio 46** combustione  
Note **1942**

Patente di III° grado N. //  
della Prefettura di //

Valida per autov. in servizio pubblico con motore a **scoppio 46** combustione

Valida per treni automobili con motore a **scoppio 46** combustione

Patente per motocarro N. //  
della Prefettura di //

Per estensioni di linea (v. foglio alleg.)

VIDIMAZIONE 1949

UFFICIO DI VIDIMAZIONE PATENTARIA  
PREFETTURA MILANO

Il Prefetto

Firma del titolare *Rumelli Fernando*  
Cognome, nome, paternità **Rumelli Fernando**  
di **14-5-1921**  
Nato il **14-5-1921**  
o **Milano**  
residenza **Milano**

Quando il Provvisorio verrà sostituito dalla Patente definitiva, esso deve restare allegato alla patente stessa - per tutto l'anno 1949 - a comprova della tassa di concessione governativa corrisposta per l'anno 1949.  
(Nota del Ministero delle Finanze n. 141605 del 10 novembre 1948).

Carnet de conductor para automóviles

NORME PER LA TUTELA DELLE STRADE E PER LA CIRCOLAZIONE  
(Art. 91 R. Decreto Legge 8 dicembre 1935, n. 1749)

..... Il certificato di idoneità, rilasciato dalle Autorità militari, è sufficiente per domandare alla Prefettura la patente di abilitazione di primo o di secondo grado, senza che il richiedente si sottoponga ad altri esami, purché insieme alla domanda sia presentato il foglio di congedo, od una dichiarazione delle Autorità militari, attestante il suo licenziamento o la sua cessazione dal servizio, e sempre che la domanda venga presentata alla Prefettura entro un anno dalla data del congedo, del licenziamento o della cessazione dal servizio.

Le patenti di abilitazione di primo o di secondo grado possono essere rilasciate dai Prefetti con la modalità di cui al precedente capoverso anche agli ufficiali in servizio permanente effettivo dei Corpi Armati dello Stato, muniti del certificato di idoneità militare.....

(Ord. 445) - 4-10-911-XX - Stab. Valleschi, Firenze - 800.000

Allegato N. 23 all'Instr. sul Serv. Aut. - Vol. II N. 1629 del Catal. (R. 1939 - Anno XVII)

Mod. 2

MINISTERO DELLA GUERRA  
Rip. Autove.

**CERTIFICATO D'IDONEITÀ**  
alla condotta di autoveicoli comuni azionati da motori ad iniezione ed autoveicoli speciali in servizio militare

N. **628**  
**Milano 23 AGO 1946**

(1) Fido che ha autorizzato il rilascio del certificato, l'ispettorato della Motorizzazione, oppure: Comando R. C. T. C., cont.

AVVERTENZE

- Il presente certificato mod. 2 è rilasciato al soli militari e персонал civili dell'Amministrazione militare ed in possesso del certificato mod. 1.
- Al titolare del presente certificato è consentita la condotta degli autoveicoli compresi nelle categorie specificatamente indicate, in servizio militare.
- La condotta compete al militare che, a norma delle prescrizioni regolamentari, ha in regolare consegna l'autoveicolo. E' pertanto vietato a chiunque di sostituirlo, anche momentaneamente, al conduttore consegnatario dell'autoveicolo. Soltanto per qualche determinato servizio o per ragioni di addestramento, il comandante dell'ente al quale appartiene l'autoveicolo può autorizzare, volta a volta, la condotta ad altro militare. In tal caso, il conduttore consegnatario prende posto sullo stesso autoveicolo.
- Il presente certificato deve essere esibito ed ogni richiesta dell'Autorità militare o degli Agenti della forza pubblica.
- Non può essere ceduto ad altri per nessun motivo.
- In caso di smarrimento, il titolare potrà ottenere un duplicato del certificato, facendone richiesta all'ente che ne ha rilasciato l'originale, sempre che non sia trascorso oltre un anno dalla cessazione dal servizio o dal licenziamento.

Catog. a) **AUTOVEICOLI COMUNI** azionati da motore ad iniezione.

(1) **DEPOSITO 2° ACCREDITATO AUTIERI**

Visto il verbale N. **23 AGO 1946** in data **1-8-46** constatante l'esito favorevole dell'esperimento di idoneità alla condotta di (2) **Autoveicolo 3 Ro** in servizio militare, sostenuto dall'Autiere **Rumelli Fernando** di **Milano** nato il **1921** a **Milano** al N. **23 AGO 1946** di matricola, del distretto di **Milano**, lo si dichiara idoneo a condurre autoveicoli comuni in servizio militare, con motore ad iniezione.

Bollo **Milano 23 AGO 1946**  
Il Comandante del (1) **DEPOSITO** (2) **Autiere Rumelli Fernando**

(1) Regolamento sul caso del rilascio del certificato. - (2) Tipo o tipo di autoveicoli sui quali è stato effettuato l'esperimento. (3) Grado o qualifica - Casato e nome.

NORME PER LA TUTELA DELLE STRADE E PER LA CIRCOLAZIONE  
(Art. 91 R. Decreto Legge 8 dicembre 1935, n. 1749)

..... Il certificato di idoneità, rilasciato dalle Autorità militari, è sufficiente per domandare alla Prefettura la patente di abilitazione di primo o di secondo grado, senza che il richiedente si sottoponga ad altri esami, purché insieme alla domanda sia presentato il foglio di congedo ed una dichiarazione delle Autorità militari, attestante il suo licenziamento o la sua cessazione dal servizio, e sempre che la domanda venga presentata alla Prefettura entro un anno dalla data del congedo, del licenziamento o della cessazione dal servizio.

Le patenti di abilitazione di primo o di secondo grado possono essere rilasciate dai Prefetti con la modalità di cui al precedente capoverso anche agli ufficiali in servizio permanente effettivo dei Corpi Armati dello Stato, muniti del certificato di idoneità militare.....

(Ord. 445) - 4-10-911-XX - Stab. Valleschi, Firenze - 800.000

Allegato N. 22 all'Instr. sul Serv. Aut. - Vol. II N. 1584 del Catal. (R. 1939 - Anno XVII)

Mod. 1

MINISTERO DELLA GUERRA  
Rip. Autove.

**CERTIFICATO D'IDONEITÀ**  
alla condotta di autovetture ed autocarri comuni - con motore a scoppio in servizio militare

N. **1143**  
**Milano 23 AGO 1946**

(1) Fido che ha autorizzato il rilascio del certificato, l'ispettorato della Motorizzazione, oppure: Comando R. C. T. C., cont.

AVVERTENZE

- Al titolare del presente certificato è consentita la condotta di autovetture ed autocarri comuni, con motore a scoppio, in servizio militare.
- La condotta compete al militare che, a norma delle prescrizioni regolamentari, ha in regolare consegna l'autoveicolo. E' pertanto vietato a chiunque di sostituirlo anche momentaneamente al conduttore consegnatario dell'autoveicolo. Soltanto per qualche determinato servizio o per ragioni di addestramento, il comandante dell'ente al quale appartiene l'autoveicolo può autorizzare, volta a volta, la condotta ad altro militare. In tal caso, il conduttore consegnatario prende posto sullo stesso autoveicolo.
- Il presente certificato deve essere esibito ad ogni richiesta dell'Autorità militare o degli Agenti della forza pubblica.
- Non può essere ceduto ad altri per nessun motivo.
- In caso di smarrimento, il titolare potrà ottenere un duplicato del certificato, facendone richiesta all'ente che ne ha rilasciato l'originale, sempreché non sia trascorso oltre un anno dalla cessazione dal servizio o dal licenziamento.

(1) **DEPOSITO 1° ACCREDITATO AUTIERI**

Visto il verbale N. **23 AGO 1946** in data **1-8-46** constatante l'esito favorevole dell'esperimento di idoneità alla condotta di (2) **FIAT 1100** in servizio militare, sostenuto dall'Autiere **Rumelli Fernando** di **Milano** nato il **1921** a **Milano** al N. **23 AGO 1946** di matricola, del distretto di **Milano**, lo si dichiara idoneo a condurre autovetture ed autocarri comuni in servizio militare, con motore a scoppio.

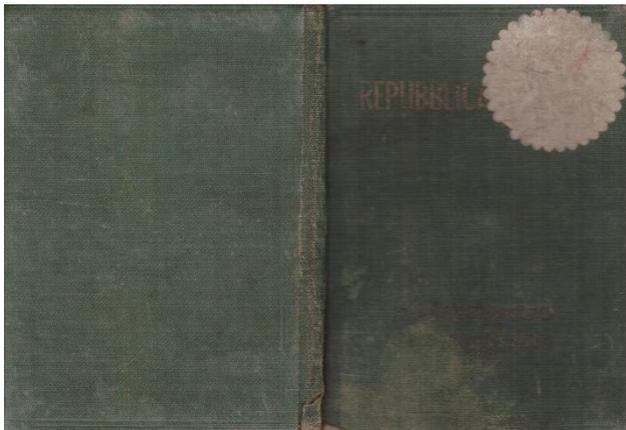
Bollo **Milano 23 AGO 1946**  
Il Comandante del (1) **DEPOSITO** (2) **Autiere Rumelli Fernando**

(1) Regolamento sul caso del rilascio del certificato. - (2) Tipo o tipo di autoveicoli sui quali è stato effettuato l'esperimento. (3) Grado o qualifica - Casato e nome.

Carnets de conductor del Ministerio de Guerra

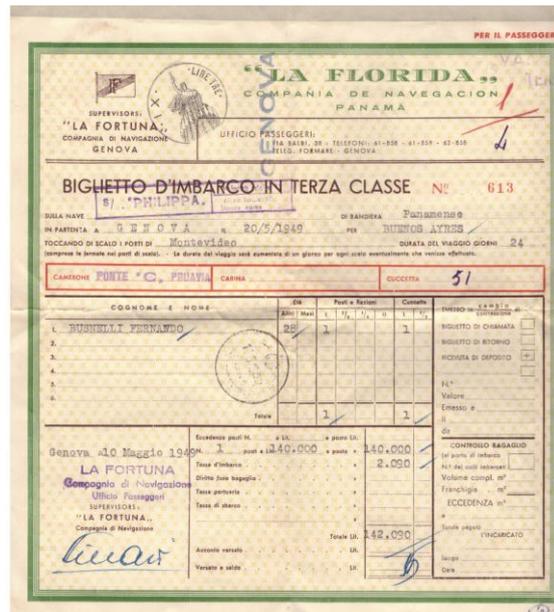
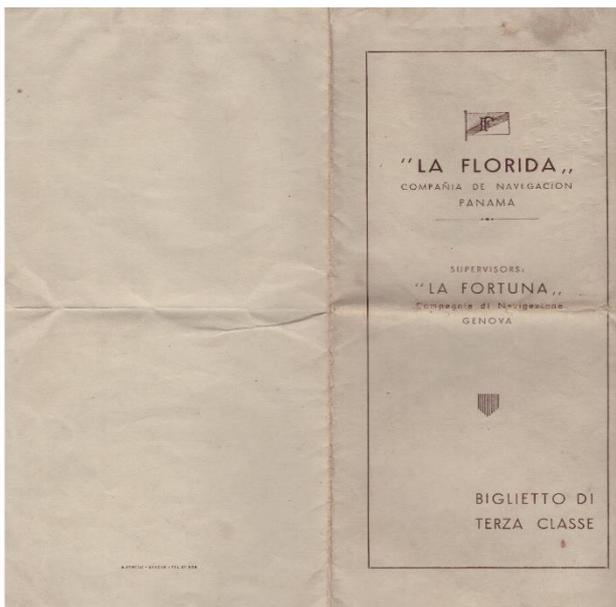
### 8.3 Rumbo a la Argentina

En 1949 Fernando había decidido partir hacia Argentina en busca de un futuro mejor. Tramitó el pasaporte en enero de ese año. Resulta interesante ver que en esa época el pasaporte se emitía declarando el país al que se dirigía y su validez era por sólo un año.



Pasaporte emitido el día 22 de enero de 1949

Fernando compró un billete de tercera clase en la nave Philippa y se embarcó en el puerto de Génova el día 20 de mayo de 1949. Dejó su patria exactamente 3 años después del 20 de mayo de 1946, fecha en que había regresado a su tierra después de la larga pesadilla de la guerra.



Billete de embarque en la nave Philippa

El día 3 de junio cruzaron el ecuador y le dieron como regalo un diploma que acreditaba ese cruce (muchos años después, en mi primer viaje a Italia, cuando crucé el Ecuador, también me dieron un diploma similar).



Diploma de cruce del ecuador de Fernando con la nave Philippa y el mío con Aeroflot

Llegó a Buenos Aires el día 15 de junio, como se puede verificar tanto en el registro del puerto de Buenos Aires como en el del puerto de Génova. Ingresó como Fernando Busnelli, de 28 años de edad, nacido en Milán, estado civil soltero, profesión mecánico y religión católica (religión testimonial, ya que nunca la profesó, por lo menos en Argentina y ni se casó por iglesia ni bautizó a sus hijos).

**Centro Internazionale Studi Emigrazione Italiana**

DAL PORTO AL MONDO
RITORNA ALL'ELENCO DEI NOMI
NUOVA RICERCA

**Scheda dell'emigrante**

Cognome: **BUSNELLI**

Nome: **FERNANDO**

Sesso: **MASCHILE**

Età: **28**

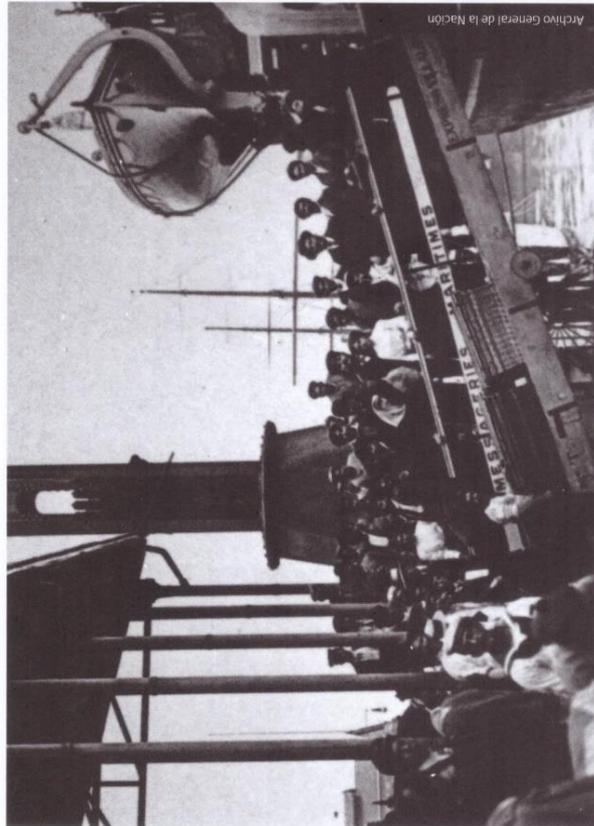
Data del viaggio (Sbarco a Buenos Aires): **15/06/1949**

Luogo di nascita: **MILANO**

Nome nave: **PHILIPPA**

Fonte CEMLA Centro de estudios Migratorios Latinoamericanos - Buenos Aires (Argentina)

Ficha de emigración de Fernando del Puerto de Génova



Archivo General de la Nación

**CERTIFICADO DE ARRIBO  
A LA ARGENTINA**

**FERNANDO BUSNELLI**  
de nacionalidad **ITALIANA**  
procedente de **GENOVA**  
llegó a **BUENOS AIRES** el  
15 de Junio de 1949  
en el buque **PHILIPPA**

**Sus datos de origen son:**

Edad: 28 años  
Estado civil: Soltero  
Profesión: Mecánico  
Religión: Católica  
Nacido: Milano

La información consignada fue obtenida por el **CENILA** (Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos), según los registros del Embarque de Inmigrantes de la Dirección Nacional de Población y Migración. No obstante, este certificado no tiene validez para realizar cualquier trámite administrativo, judicial o de otra índole.

**Anibal Y. Jozami**  
Rector  
UNTREF

**Horacio José García**  
Director Nacional de Migraciones



**MIGRACIONES**  
MINISTERIO DEL INTERIOR, GOBIERNO FEDERAL Y PROVINCIAL

**SEDE HOTEL DE INMIGRANTES**  
Av. Antártida Argentina (entre Dirección  
Nacional de Migraciones y Buquebus)

#### 8.4 Pequeña historia del buque Philippa

Es interesante la historia del buque Philippa. Esta embarcación llegó por primera vez a la Argentina en el año 1946. Su último arribo fue años más tarde, en 1949, por lo que probablemente el viaje de Fernando haya sido el último realizado. Durante este período, y a lo largo de los 12 viajes que realizó a la Argentina, transportó a un total de 6499 pasajeros. Los puertos de embarque más utilizados en orden de importancia fueron: Genova, Napoles, Palermo, Santos, Montevideo, Rio De Janeiro, Santiago, Paraguay, Chile.

Más allá de estos datos operativos, resulta increíble que este barco estuvo a punto de ser utilizado para su fuga por Josef Mengele, el tristemente conocido Ángel de la Muerte, responsable de realizar experimentos con seres humanos en los campos de concentración. El mencionado investigador uruguayo Amuedo obtuvo un oficio que habilitaba el pago, por parte de Argentina, de la reserva de los pasajes de ciudadanos italianos a cuenta de su trabajo. Uno de los textos se refiere al buque "Philippa" –de bandera panameña, de la compañía marítima La Fortuna–, en el que, en un primer momento, iba a viajar Mengele como Helmut Gregor, con el número de pasajero 920. El carnicero de Auschwitz finalmente viajó en el buque "North King" de la misma compañía. Según un documento, se destinaron 288.000 dólares a la Subcomisión Naval y 40.000 dólares "con motivo del embarque en el 'Philippa' de los familiares llamados por los operarios italianos del Yacimiento Carbonífero de Río Turbio".

Mengele llegó al puerto de Buenos Aires el 22 de junio, apenas siete días después de Fernando, o sea que mi papá casi tuvo el triste honor de compartir el barco con este nefasto personaje.

Si bien es cierto que el acuerdo migratorio de 1947 sirvió de escape para los criminales de guerra, la versión oficial es que el gobierno de Juan Domingo Perón quería obtener mano de obra calificada. La mayor parte de las personas que llegaron eran obreros, pero entre ellos había una proporción muy importante de nazis, fascistas y ustashas croatas. Además del mencionado Mengele, ingresaron al país en esos años otros personajes famosos destestables como Adolf Eichmann, Erich Priebke y el dictador croata Ante Pavelic en el operativo denominado "la ruta de las ratas".

Es importante resaltar que los gobiernos que sucedieron a Perón se limitaron solamente a criticar esta política inmigratoria pero no tomaron ninguna resolución al respecto y esas "ratas" vivieron sin problemas muchos años en nuestro país más allá del final conocido de todos ellos.



Josef Mengele y Adolf Eichman dos de la "ratas" que huyeron de Alemania

## 8.5 Rosario. Destino final

Una vez llegado al puerto de Buenos Aires, Fernando se dirigió a Rosario y de allí al pueblo de Borghi, la actual ciudad de Fray Luis Beltrán donde vivía su tía Amelia Busnelli, conocida como Giuseppina, en la calle San Luis (actual Dr. Illia) entre San Martín (ruta 11) y Sarmiento. Vivió en esta casa durante cuatro años hasta su casamiento con Aurora el 24 de septiembre de 1953.



Casa de Fray Luis Beltrán en la actualidad. Dr. Illia entre San Martín y Sarmiento

Si bien había ingresado con el oficio de mecánico, su primer trabajo fue el de camionero. Su experiencia de años de guerra manejando vehículos pesados seguramente influyeron para poder encontrar este primer trabajo recorriendo las rutas del país. Años después pasó a ser chofer de ómnibus de larga distancia hasta que finalmente cambió su ocupación por la de taxista, trabajo que lo iba a acompañar hasta su temprana muerte el 2 de abril de 1985 sin llegar a haber cumplido 64 años.

Nunca más regresó a su patria, ni siquiera cuando le ofrecieron esa posibilidad desde una asociación italiana. En ese momento dijo “ya me despedí una vez, no quiero despedirme de nuevo”. Esta expresión demostraba el dolor que había sentido en el momento de su partida. Mantuvo una relación epistolar fluída con su hermana y su madre, pero nunca quiso hablar por teléfono con ellas, nunca supimos la razón, seguramente emocional. Cuando en el año 1984 nos vino a visitar su sobrino Mauro, Fernando no entraba dentro de sus camisas por la alegría que sentía de tenerlo con él. Lo llevó a pasear por toda la ciudad y no se le quería despegar ni un minuto. A mí me pasó algo parecido cuando fui recibido años después por mi tía en Milán, sin su ayuda no hubiera podido hacer nada de lo que hice esos años en Italia.

Tuvo una vida muy feliz con mi mamá y sus amigos del Club Náutico Sportivo Avellaneda.

Siempre agradeció a este país el haberle permitido dar a sus hijos un futuro mejor.



Milán 1954 – Su padre Mario, su madre Gina, su hermana Rita y su sobrino Mauro



1963 Fernando con su familia argentina (el más chiquito, soy yo)



1960 con su familia ampliada



La felicidad de los viejos



1984 con su sobrino Mauro y el querido matrimonio Ogea en Buenos Aires

## **BIBLIOGRAFÍA**

### Libros:

Alatri P. (1995) Mussolini

Carocci, G (1994) Storia del fascismo

Collotti, E. (1995) La soluzione finale. Lo sterminio degli ebrei

Devoto, F. (2006) Historia de los italianos en la Argentina

Montanelli, I. (1992) - Storia del Regno d'Italia

Michel, H. (1993) La seconda guerra mondiale

Rendina, M. (1995) Italia 1943/1945 Guerra civile o resistenza?

Renouvin, P. (1993) La prima guerra mondiale

### Artículos

Da Orden, M.L. (2015) – La inmigración de posguerra en la Argentina: identidad individual, identidad familiar y fuentes epistolares

De Cristoforis, N. (2012) – El primer gobierno peronista y la llegada de inmigrantes españoles y exiliados republicanos a la Argentina

Ferrari, A. - Sertorio, G. (2007-2008) - Aspetti socio-culturali dell'emigrazione italiana in Argentina: il caso di Santa Fe. Tesi di Laurea

Manfredi Costa G. - Política económica y desarrollo de la economía italiana desde 1945 a 1967

Riguetti, B. – (2016) - Nazis en el Río de la Plata

### Páginas web

Wikipedia

<http://comunidad.dateas.com>

<http://www.apellidositalianos.com.ar>

<http://www.elcajondegrisom.com/2018/11/la-cruz-roja-internacional-durante-la.html>

<https://www.cwgc.org/visit-us/find-cemeteries-memorials/cemetery-details/54407/Tel%20El%20Kebir%20War%20Memorial%20Cemetery/>

[https://www.britain-at-war.org.uk/WW2/Alberts\\_War/html/suez.htm](https://www.britain-at-war.org.uk/WW2/Alberts_War/html/suez.htm)

<http://www.fightingthrough.co.uk/wilf-2a-qassasin-camp-ww2/4588780607>

<https://www.o5m6.de/western/Churchill.php>

<https://commons.wikimedia.org/>

[http://www.ciseionline.it/portomondo/Dettagli\\_Arg.asp?id=435271](http://www.ciseionline.it/portomondo/Dettagli_Arg.asp?id=435271)

<https://archivio.camera.it/resources/atc04/pdf/CD1700000550.pdf>

<https://patrimonio.archivioluca.com>

## ANEXO 1 – CRONOLOGÍA DE SUCESOS PRINCIPALES DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

1 septiembre 1939	Alemania invade Polonia
3 septiembre 1939	Francia y el Reino Unido declaran la guerra a Alemania
17 septiembre 1939	La Armada Roja invade Polonia
30 noviembre 1939	Ataque soviético a Finlandia
9 abril-10 junio 1940	Ocupación alemana de Dinamarca y Noruega
10 mayo 1940	Ataque alemán sobre Holanda, Bélgica y Francia
26 mayo - 4 junio 1940	Batalla de Dunkerque. Expulsión de los británicos del continente europeo.
10 junio 1940	Italia declara la guerra a Francia y Gran Bretaña
11 junio 1940	Los franceses declaran a París ciudad abierta para evitar su destrucción
22 junio 1940	Armisticio Franco-Alemán en Compiègne
13 agosto 1940	Inicia la Batalla de Inglaterra
25 agosto 1945	Comienza el bombardeo a Londres
Septiembre-octubre 1940	Italia ataca Grecia y el Egipto británico. Se inicia la guerra en los Balcanes y en el norte de África
Noviembre 1940- abril 1941	Hungría, Rumania, Eslovaquia, Bulgaria, Yugoslavia y Grecia caen bajo el dominio de las tropas del Eje
22 junio 1941	Alemania lanza la "Operación Barbarroja": la invasión de la URSS
27 junio 1941	Reclutamiento de la División Azul española
12 julio 1941	Pacto anglo-soviético contra Alemania
14 agosto 1941	Firma de la carta del Atlántico en Terranova (Churchill-Roosevelt)
8 setiembre 1941	Inicio del sitio de Leningrado
16 noviembre 1941	Ofensiva alemana contra Moscú
6 diciembre 1941	Se detiene la ofensiva alemana contra Moscú y se inicia la contraofensiva rusa
7 diciembre 1941	Ataque japonés sobre Pearl Harbor. EE.UU. entra en guerra
20 enero 1942	Conferencia de Wannsee. La jerarquía nazi acuerda emprender "la solución final" del problema judío
4 junio 1942	Gran batalla aérea en las islas Midway. EEUU derrota a los japoneses
23 agosto 1942	Inicio de la batalla de Stalingrado
Octubre- noviembre 1942	Batalla de El Alamein. Desembarco aliado en el norte de África
31 enero 1943	Capitulación alemana en Stalingrado
14-24 enero 1943	Conferencia de Casablanca (Roosevelt-Churchill)
14 marzo 1943	Los alemanes declaran a Roma ciudad abierta para evitar su destrucción

Abril-mayo 1943	Levantamiento del ghetto de Varsovia
10 julio 1943	Desembarco aliado en Sicilia
25 julio 1943	Caída de Mussolini
14 agosto 1940	Roma se declara ciudad abierta
3 setiembre 1943	Firma secreta del armisticio entre Italia y los Aliados
10 setiembre 1943	Los alemanes ocupan Roma
12 setiembre 1943	Paracaidistas alemanes liberan a Mussolini
23 setiembre 1943	Mussolini proclama la República Nacional Italiana en Saló
Noviembre-diciembre 1943	Conferencias de El Cairo y Teherán (Roosevelt, Churchill, Stalin)
27 enero 1944	Fin del sitio de Leningrado después de 871 días
15 marzo 1944	Bombardeo aliado a Montecassino
4 junio 1944	Los Aliados liberan Roma
6 junio 1944	Desembarco aliado en Normandía. Día D
24 agosto 1944	Los Aliados liberan París
Septiembre-diciembre 1944	La URSS conquista la región de los Balcanes excepto Grecia
16 diciembre 1944	Contraofensiva alemana en las Ardenas
9 enero 1945	Derrota alemana en Bastogne
17 enero 1945	Los rusos liberan Varsovia
4 febrero 1945	Conferencia de Yalta (Roosevelt, Churchill, Stalin)
14 febrero 1945	Bombardeo de Dresde
12 abril 1945	Muere Franklin Delano Roosevelt
13 abril 1945	Los rusos liberan Viena
25 abril 1945	Los insurrecciones partisanas. Italia liberada
28 abril 1945	Ajusticiamiento de Mussolini
30 abril 1945	Con las tropas soviéticas en las afueras de Berlín, Hitler se suicida
2 mayo 1945	Los rusos ocupan Berlín
7-8 mayo 1945	Alemania firma la rendición incondicional
Julio-agosto 1945	Conferencia de Potsdam (Truman, Churchill-Atlee, Stalin)
26 julio 1945	Ultimátum aliado a Japón
6 agosto 1945	Lanzamiento de la bomba atómica de uranio en Hiroshima
8 agosto 1945	Rusia declara la guerra a Japón e invade la Manchuria
9 agosto 1945	Lanzamiento de la bomba atómica e plutonio en Nagasaki
2 septiembre 1945	Japón firma la rendición incondicional

## **ANEXO 2 – CRONOLOGÍA DE SUCESOS PRINCIPALES DEL FRENTE AFRICANO**

3 junio 1940	El 11º Regimiento de Húsares del Ejército Británico captura el Fuerte Capuzzo, fortificación italiana en Libia cerca de la frontera con Egipto.
10 junio 1940	Italia declara la guerra a Francia y Gran Bretaña
1 julio 1940	Se nombra al Mariscal Graziani como gobernador de Libia y comandante en jefe de las fuerzas armadas italianas en África
4 agosto 1940	Los italianos invaden la Somalia británica
13 septiembre 1940	Ofensiva de las tropas italianas contra Egipto alcanzando Sidi Barrani
7 diciembre 1940	Se inicia el contrataque británico, Operación Compass
1 enero 1941	Los ingleses penetran en Libia luego de derrotar a los italianos
20 enero 1941	Hitler envía las Afrikakorps bajo el mando de Rommel, llegarán en febrero
22 enero 1941	Los ingleses ocupan Tobruk
26 enero 1941	Inicio de la ofensiva inglesa en la Somalia inglesa e italiana
7 febrero 1941	Los ingleses ocupan Bengasi
26 febrero 1941	Los ingleses ocupan la Somalia italiana
24 marzo 1941	La Somalia inglesa es reconquistada por las tropas británicas
31 marzo 1941	Inicio de la ofensiva de los Afrikakorps en Cirenaica
3 abril 1941	Rommel conquista Bengasi
18 noviembre 1941	Ofensiva de la VIII Armada Británica en Cirenaica contra Rommel. Operación Crusader
24 diciembre 1941	Las tropas británicas reconquistan Bengasi. Retirada de Rommel en Cirenaica.
21 enero 1942	Rommel inicia su segunda ofensiva en Libia
28 enero 1942	Rommel reconquista Bengasi
26 mayo 1942	Batalla de El Gazala
21 junio 1942	Rommel conquista Tobruk
26 junio 1942	Batalla de Marsa Matruh
30 junio 1942	Rommel arriba a El Alamein
1 julio 1942	Primera batalla de El Alamein
23 octubre 1942	La VIII Armada Británica ahora al mando de Montgomery inicia su ofensiva en Egipto. Segunda batalla de El Alamein.
5 noviembre 1942	Victoria inglesa en El Alamein
8 noviembre 1942	Desembarco aliado en África septentrional (operación Torch)
14 noviembre 1942	Retirada de Rommel en Cirenaica
20 noviembre 1942	Los ingleses reconquistan Bengasi.
23 enero 1943	La VIII Armada Británica de Montgomery conquista Trípoli

14 febrero 1943	Batalla de Sidi Bou Zid
15 febrero 1943	Batalla del paso de Kasserine
19 marzo 1943	Batalla en la línea Mareth. Operación Pugilist.
12 mayo 1943	Rendición de las tropas del Eje en Túnez
10 de julio 1943	Desembarco aliado en Sicilia

### **ANEXO 3 – Relato en italiano - STORIA DI GUERRA - Fernando Busnelli**

13 Gennaio 1941 è il bell'inizio di una brutta fine. Circa due settimane prima, ricevo la cartolina di precetto, chiamata alle armi, contento di indossare una vera divisa, orgoglioso di essere ammesso a militare e con grandi speranze quasi battagliere.

La data cui sopra segna l'inizio della mia sventurata odissea. Mi presento al distretto di Milano, il quale mi destina al III° Autocentro dove resto due giorni per poi spostarmi in distaccamento a Monza, conoscenza di tante persone estranee fino allora, ma ora camerata di armi. Discorsi da ragazzi, avventure avute più o meno vere e le prime istruzioni Militari. A Monza mi diverto abbastanza ma dopo tre giorni faccio una scappatina a casa, poiché il trovarmi solo a pochi chilometri lontano, mi rende nostalgico di casa mia e delle mie abitudini. Dopo circa 3 settimane il mio reggimento si sposta a Certosa Musocco, qui sono molto vicino a casa mia. I miei genitori avrebbero voluto che ai momenti della mia libera uscita fossi restato in casa a far loro compagnia (sembrava che sapessero la fine che avrei fatto) ma purtroppo io ero un ragazzo spensierato e essendo vicinissimo a casa mia mi pareva di esserci e di continuare la mia vita come prima.

Trovandomi in questo distaccamento cominciai a fare conoscenza della disciplina e dei doveri militari, di cui sono stato sempre poco fortunato. In questo tempo arrivò anche il giorno del Giuramento, tutti ben lucidati e con buone speranze, prestammo Giuramento nella Caserma del III° Autocentro di Milano (Via Caracciolo).

Fino allora, noi reclute fummo esclusi da molti servizi poiché non avevamo fatto il Giuramento, ma poi proprio nel primo servizio di guardia, grazie alla mia poca fortuna da quel lato, ci sono anch'io. Il primo servizio fu un grande onore come pure il secondo, ma poi mi seccava maledettamente dal momento che era solo un servizio di poca importanza, perché la guerra era lontana.

Il 4 aprile 1941, vigilia di Pasqua, arriva l'ordine di Mobilitazione, e mi trasferiscono a Piacenza, dove ho la prima seccatura: sono ancora di Guardia. Quel giorno ricordo che mi prodigai a fare molti permessi, che poi il comandante firmava, per poi alla sera, come ringraziamento, trovarmi in servizio. Immaginatevi la mia rabbia, specialmente perché vedevo gente che abitavano molto lontano che avevano il permesso e restavano a Piacenza, quando io avrei potuto passare a casa mia la Pasqua, Andai a reclamare, ma mi risposero che era la NAJA, e così persi uno dei migliori giorni.

L'avermi mandato a Piacenza è stato un colpo di sfortuna perché restai per solo 4 giorni, il tempo per saltare un permesso, dopo di che andai a Piobesi Torinesi, qui giunto mi danno subito una macchina in consegna che mi è stata una fedele compagna per oltre un anno.

Cominciai pensare a casa, permessi non mi era possibile avere, perché essendo mobilitato sarebbe arrivato da un momento all'altro un ordine di partenza come in fatti dopo circa tre settimane verso i primi di maggio 1941 parto per Napoli con le prime macchine e anche qui, essendo in pochi tocca a me per primo fare la guardia. Spiegazione di questa iella è che essendo il mio nome fra i primi dell'alfabetico e dal momento che nomi che iniziavano per A non ne avevamo in reparto così ogni spostamento iniziavano da capo gabbandomi sempre a ME.

A Napoli trascorro gli ultimi giorni fra il mondo civile, mi diverto molto, grazie ad una buona famiglia che ho conosciuto posso passare dei giorni in buona allegria. Potevano essere gli ultimi giorni belli della mia vita quindi spesi, abbastanza privandomi di nulla che addiceva alla mia età.

Il 9 giugno 1941 alle ore 22 la sirena del piroscalo dove ero imbarcato io (Vittoria) lanciò il segnale di partenza e fu l'ultimo momento della mia residenza sulla bella terra italiana. La mia destinazione era l'Africa (Libia). Emozionato per il primo viaggio in mare e per una traversata lunga e pericolosa, nella quale in un convoglio precedente al mio molti perdettero la loro vita (Conte Rosso).

Il nostro convoglio era composto dai piroscali Vittoria, Esperia e Marco Polo. Nulla accadde, traversata di crociera (36 ore), mare calmo e per lo più con un buon piroscalo. Il servizio di guardia come ripeto è sempre stato la mia ossessione, e infatti, la notte del 10 giugno, proprio quando si era all'altezza di Malta, fui di Capoposto, quella notte confesso che la guardia l'avrei fatta ugualmente. Un mio amico di armi (Battistoni) buon musicista ci tenne allegri durante quasi tutta la traversata.

Verso l'alba del 11 giugno 1941 le cacciatorpedieri (G.B.) che scortavano il nostro convoglio diedero un falso allarme sganciando delle bombe di profondità, ma come dissi nulla accadde, arrivammo a Tripoli senza noie.

A Tripoli sbarcammo le macchine e ci portammo in una località poco distante (Miani) qui attendiamo il primo servizio da compiere, nel frattempo riesco visitare la città, abbastanza pulita con le sue case bianche tipo orientale e grandi palazzi europei. Ciò che mi dà subito un senso di abbattimento è il vedere così tanta sabbia, per di più alzata dal vento che in Africa è abituale di tutti i giorni, più o meno forte.

La prima colonna fu per Martuba trasportando dei fanti della divisione Savona feci buon viaggio in ciò che consisteva la macchina ma dovemmo cambiare strada perché il famoso ciglione di Derna era stato ostruito dai continui bombardamenti, feci pure conoscenza dei primi veri colpi di fuoco. Rientro alla mia base che si era trasferita a Mebni (tra Bengasi e Barce) dove il reparto resta per circa cinque mesi, facendo colonne continuamente senza troppe soste. Una di queste fu abbastanza terribile per le condizioni del tempo; all'altezza di Buerat fummo investiti dalla originale bufera di vento caldo e sabbia (ghibli) ricordo che giunto a Gioda io e i miei compagni ci buttammo vestiti sotto i rifornimenti d'acqua come pure le facemmo fare un bagno anche alla mia macchina solo circa la metà poté proseguire il viaggio per Tripoli dal momento che la maggioranza dei conduttori fu portata all'ospedale di Misurata. Io, grazie alla mia buonissima salute, potei sormontare anche questo ostacolo. La mia macchina alla quale mi era molto affezionato mi fu sempre buona compagna, anche quando mi faceva tribolare.

Verso la prima settimana di dicembre 1941, arriva un ordine di partire per un servizio di linea, non che fosse il primo, ma fu il primo molto brutto, sono aggregato alla divisione Trento nei circondari di Tobruk. Scapo di essere fatto prigioniero grazie ad un avviso datomi da mio amico (Vaglini, che poi dopo un mese viene ferito da un mitragliamento). Come ripeto, mi trovo nel cerchio di Tobruk e la notte del 9 dicembre 1941 arriva l'ordine di indietreggiare, quella notte fu doppiamente scura, io e la mia macchina fummo molto maltrattati. La stessa notte mi fece fare conoscenza dei tiri micidiali della Marina Inglese che bombardava le nostre retolinee proprio nelle vicinanze di dove viaggiavo io e altri (9/10 Dicembre 1941 ore 2 El Gazzala) ma ringraziando qualcuno che sempre ci è vicino non mi accade nulla.

Ad El Gazzala sono impossibilitato di continuare il viaggio causa i guasti alla mia macchina che, come ripeto, molto maltrattata dalla strada accidentata. Dopo di che ho scaricato la macchina, rientro immediatamente al mio reparto (ci misi tre giorni perché avevo la sbarra di accoppiamento storta) viaggio molto faticoso, appena arrivato in reparto, mi riparano subito la macchina e, dal momento che tutte le macchine efficienti erano a disposizione delle varie Divisioni, la mia la usano per caricarvi il magazzino di reparto attaccandomi anche un grande rimorchio. Viaggio molto accidentato dato il traffico di ritirata e scarsità di carburante, miscele improvvisate di cui l'ultima che feci prima di arrivare a Misurata fu di benzina pura, figuratevi in che stato arrivò la mia macchina Diesel.

Il Natale del 1941 alle ore 10 arrivo a Gioda dove ricevo l'ordine di fermarmi col reparto. Il primo Natale poco bello sotto tutti i punti di vista, molto lontano dai miei cari, il cui pensiero era sempre costante. Magro Natale di Guerra e lo trascorro col mio caro amico Tansini, mi ricordo che per festeggiare il grande giorno ci improvvisammo cuochi facendo dei squisiti tortelli.

L'ultimo dell'anno lo trascorro un po' meglio poiché trovai degli amici del II° Parco, e quindi lo passai in buona compagnia in una casa colonica dove c'erano delle signorine e apparecchi nemici che ronzavano nel cielo.

Dopo un mese di sosta a Gioda, proprio quando si cominciava a stare un po' meglio, arriva l'ordine di spostarsi verso il fronte e ci portiamo a una decina di chilometri da Sirte, posto molto desolato e deprimente, specialmente nei momenti di ghibli, dove infestava quasi tutti i giorni del quale ne facevo dei lauti pranzi.

Pasqua 1942 la trascorro abbastanza bene, quasi tutto il reparto era presente alla grande tavolata, mangiammo e bevemmo a nostro piacimento grazie al nostro buon comandante di reparto Capitano Bertola.

Il 9 maggio 1942, durante una colonna a Misurata, vedo l'agonia della mia macchina, dopo un lungo lavoro muore (km 42000). Sinceramente mi dispiace molto, mi ero affezionato, mi era sempre stata fedele compagna.

Quando tornai in reparto, mi dissero che si poteva riparare ancora, immaginatevi la mia contentezza, ma nel frattempo arriva una richiesta di autisti per vetture, essendo a disposizione fui ammesso, con grande dispiacere di lasciare tutti i miei amici.

Cambio reparto e con grande disillusione al posto delle vetture trovo delle macchine pesanti, e la prospettiva di vederne delle peggio, e così fu.

Alla presa di Tobruk, che non ci sembrava vero, parto con la mia nuova macchina (Fiat 666) molto più poderosa e per lo più nuova, alla volta di Tobruk (ricordo che era il giorno di San Luigi) per il trasporto di prigionieri (si diceva) felici e orgogliosi per i grandi successi ottenuti. Ma invece di prigionieri fummo aggregati alle divisioni Ariete e Littorio con le quali avanzammo fino ad El Alamein.

Dopo Sidi El Barrani ci inoltrammo nel deserto sempre martellati dall'aviazione nemica (ma si avanzava) dove giungemmo fino ad El Alamein.

Nel nuovo reparto feci dei nuovi amici, e fu in un servizio durante l'avanzata che io e i miei amici la vedemmo brutta (Negri, Ruggeri e Tansini) ricordo che fummo mitragliati tutti uno per uno, dopo aver abbandonato momentaneamente le macchine per cercare di sottrarsi dall'obiettivo i caccia nemici ci diedero caccia proprio a noi, figuratevi di vederci a scappare inseguiti dagli apparecchi e senza nulla poter fare e nulla da ripararci, fecero un po' di esercitazioni ma quando videro che non ci potevano prendere, se ne andarono con grande gioia da parte nostra.

La nuova base di reparto era Tobruk dove giunsi dopo oltre 20 giorni, trovai molta corrispondenza, alla quale ci tenevo molto dal momento che era la mia e nostra unica consolazione, ma ecco che per esigenze superiori non posso neppure leggerla che dovetti ripartire, questa volta con i prigionieri per Derna, tutto stanco e con la macchina che viaggiava su tela anziché su gomma.

In serata arrivammo a Derna e subito caricammo delle mine francesi per la linea e ci mettemmo in viaggio per El Alamein alla divisione Brescia. Appena lasciammo la litoranea ci inoltrammo nel deserto ma qui trovammo la sgradita sorpresa di essere accolti a colpi di artiglieria volante, obbligati a fermarci, cercammo un riparo ma non se ne vedeva, solamente sabbia, poi per un miracolo il mio amico Amadei trovò un magnifico riparo. Era come un pozzo l'entrata che poi si allargava a tipo di stanzetta, era la prima volta che si aveva avuto una fortuna simile perché più tardi all'artiglieria si aggregò una potente squadriglia di apparecchi che con disinvoltura ci bombardò, ma si vede che non era il nostro destino di lasciarci la pelle.

All'uscita del rifugio, dopo che tutto si era calmato, le nostre macchine erano molto maltrattate, le cassette di mine che avevamo sull'autocarro furono trapassate da schegge in diverse parti e per colpo di fortuna non scoppiarono. Il giorno dopo finimmo il nostro servizio scaricando le mine, ma le disgrazie no, poiché usarono le nostre macchine e parte di noi per andare in linea a depositare le mine. Finito di fare anche questo servizio straordinario chiedemmo una guida per sortire dal deserto poiché ci eravamo inoltrati 90 chilometri, ma come al solito ricevemmo la bella risposta di arrangiarci (Naja).

Prendemmo la direzione che a noi ci sembrava più giusta, ma sempre per ricordarci che eravamo in guerra, l'artiglieria ci cominciò ad inviarci un po' di pillole che questa volta schivammo portandoci in presa diretta fuori dal loro tiro, e ci smarrimmo nel deserto (gomme in condizioni pietose e con poco carburante) per finire le nostre disgrazie trovammo un banco di sabbia che sappiamo solo noi cosa dovemmo fare per sortirne. Finalmente, grazie alla brezza marina, ci potemmo orizzontarci e ci portammo proprio sulla litoranea tutti felici e contenti di esserne usciti da quel maledetto deserto

e per momentanea fine di tante sventure. Ritornammo al reparto con il piacere di trovare altrettanta corrispondenza di quella che ricevevamo prima di questa emozionante colonna.

Questa volta ebbi tempo di rispondere a tutta la corrispondenza, riparai la macchina e per qualche tempo mi fecero fare servizio al porto di Tobruk che ogni giorno veniva salutato da bombe (mi dissero che il servizio di porto era riposante).

Due giorni prima di quel famoso sbarco di sorpresa degli inglesi, ricevevamo l'ordine di spostamento di reparto, mi trasferii ad El Dabà e scampai ad uno di quei pericoli che oramai ne avevo fatto una collezione, poiché lo sbarco fu fatto proprio dove eravamo noi accampati con il reparto e per colmo proprio di fronte ad un nostro rifugio che ci serviva per andarci a dormire, dal momento che era un posto dove si poteva camminare meglio che negli altri.

Ad El Dabà cominciò un'altra fase poco felice della mia vita, ci restai quasi 5 mesi facendo sempre i soliti servizi di linea (carburanti, munizioni). All'alba del 2 novembre 1942, di ritorno da un servizio effettuato al X° corpo d'armata, io e i miei compagni fummo sorpresi da una puntata di camionette inglesi che si erano infiltrate subito nelle nostre retrolinee, ma nulla accadde perché li potemmo scorgere e, da parte loro, erano intenti ad incendiare macchine che avevano bloccate prima di noi, quindi non ci inviarono neanche un bigliettino da visita, a grande volontà facemmo dietro fronte e ci portammo in zone più sane.

Quel giorno accaddero molti fatterelli che arricchirono la collezione, dovvemo fare la strada più vicina alla linea con il saluto consueto degli apparecchi nemici che quel giorno poi non ebbi neppure il tempo di contare, artiglieria volante che con i suoi tiri arrivava dove non era mai arrivata, poi un gruppo di carristi della divisione Trieste che ci chiesero un passaggio alla litoranea dal momento che durante un'azione avevano persi i loro carri armati (dopo molto tempo che viaggiavo con la macchina da quando ero in Libia non avevo mai forato una gomma, quel giorno per colmo di sventura ne bucai 6) usando quelle di scorta dei miei amici arrivai in reparto con 3 (l'ultimo cambio l'avevo fatto fra due carri armati tedeschi che andavano in riparazione a Marsa Matruk, dicevano, alle luci di bengala gentilmente lanciati da apparecchi nemici).

Dopo ciò che vidi e che mi capitò, feci dei brutti pensieri, mi sembrava una cosa impossibile dal momento che in linea c'erano molte armi e molti campi minati e per di più il morale dei nostri soldati era elevato. Il giorno dopo mi misi di lena a riparare la macchina e restammo in attesa all'ordine di spostamento perché oramai era evidente che ci sarebbe stato.

Alla notte del mio arrivo in reparto, il nostro capitano ci mobilitò tutti armati in una specie di elevatura perché si temeva uno sbarco e bisognava difendersi, ma non fu necessario perché nulla accadde solamente per tutta notte vedemmo un spettacolo pirotecnico veramente magnifico (per noi che eravamo a distanza). I tedeschi avevano fatto saltare il loro deposito di munizioni di El Dabà e per tutta la notte i mezzi corazzati e cingolati tedeschi andarono in riparazione (dicevano).

Finalmente, dopo oltre 2 giorni che aspettavamo anche noi di andare in officina per riparazione (come dicevano i tedeschi) la mattina del 5 novembre alle ore 10.30 ricevevamo l'ordine di ripiegare dal momento che il nemico era a pochi chilometri e la loro artiglieria arrivava a noi e ci sorpassava. Potemmo fare pochissimi chilometri che fummo obbligati a fermarci. Eravamo stati circondati da una fortissima colonna nemica (tra El Dabà e Fuca), non credevamo ancora di essere prigionieri perché in una vallata si trovavano circa 1000 automezzi e di questi noi eravamo un po' scarsi, si sperava che ci avrebbero salvati, infatti alla notte giunsero dei nostri carri armati, fecero tutti gli sforzi per rompere il cerchio, ma fu vano ricordo che come arrivavamo su un'altura venivano eliminati come se fossero state dei birilli. La mattina seguente, 6 novembre 1942, sentimmo cantare le mitraglie degli apparecchi nemici, poi vedemmo pattuglie inglesi accompagnate da carri armati leggeri che poco alla volta ci prelevavano inviandoci in un primo campo di concentramento dove trovai anche i miei ufficiali.

Il 6 novembre 1942 è incominciata la mia lunga prigionia. Fui portato in un campo ad El Alamein, da qui ad Alessandria, poi a Quassasin (Campo 309 Cage 17). Provai molte privazioni che non avevo mai trovato e in questo campo passai il più brutto Natale e capodanno di tutta la mia vita (1942/1943).

Circa 4 mesi più tardi ebbi la fortuna di uscire da questo inferno per andare a lavorare con altri prigionieri in un Convalescenziario Inglese dove feci tutti i mestieri:

Aiutante cuoco (lavavo marmitte, sbucciavo patate, pulivo pavimenti)

Cuoco (tutto il giorno davanti a stufe ad olio pesante)

Aiutante cameriere (lavavo piatti e posate)

Finalmente cameriere fino a diventare un provetto.

Qui si lavorava molto, ma in compenso non si vedevano reticolati e sentinelle e per di più avevamo la soddisfazione di poter mangiare a sufficienza eravamo bene equipaggiati (anche di zanzariere) data la zona.

Passatempo erano il cinema e gli sport che potevamo praticare, così in questo convalescenziario passai la Pasqua 1943, il Natale 1943, Pasqua 1944, Natale 1944 e Pasqua 1945, certo che se fossero stati presenti i miei cari avrei passate meglio le giornate che più si ricordano, ma il pensare che altri prigionieri stavano in condizioni veramente pietose, potei chiamarmi fortunato. Segui tutto il resto della guerra, ricordo che alla radio sentivo delle incursioni che facevano su Milano e nelle varie città d'Italia, per un senso logico pensavo molto a Milano che era la città che ospitava la mia famiglia, mi venivano le lacrime agli occhi pensando che fra tante disgrazie poteva capitare anche alla mia famiglia, Ma grazie al cielo capitò nulla a nessuno dei miei cari.

Con la fine della guerra sperai in un presto rimpatrio, ma purtroppo nulla, sempre col pensiero della mia famiglia e di casa mia passò tutto questo tempo con una lentezza come se passassero dei secoli.

Ai primi di Agosto 1945 il Convalescenziario si sfasciò ed io ed i altri miei nuovi amici andammo a Tel El Kebir, località tra Ismailia ed il Cairo. Qui feci l'autista per qualche mese per vedere se il tempo passasse più in fretta, ma fu al contrario e per di più dovevo mangiare ancora di quella famosa sabbia e sempre puzzolente di carburante. Con quattro parole di inglese che sapevo mi intrufolai in un'altra Mensa Ufficiale Inglese a fare il cameriere durante la settimana e l'autista alla domenica per portare a spasso i signori ufficiali con le loro punzelle con il solo dovere di andare a piano ed evitare le buche.

Ieri, 18 Dicembre 1945 ho visto partire da dove sono io i primi cobelligeranti e i civili catturati in Etiopia speriamo in bene, il rimpatrio incomincia ma molto lentamente. In tanto passa anche il Natale 1945 speriamo che sia l'ultimo che passi lontano dai miei cari e dalla mia cara Milano, e che dopo tante cose arrivi anche per me il momento che desidero più di ogni cosa.





Milán (Certosa) 28-2-1941  
las primeras pruebas



Milán (Certosa) 1-3-1941  
1º Cuerpo de Guardia



Milán (Certosa) 15-3-1941  
Sargentos que tenía



Milán (Certosa) 20-3-1941  
Viva la alegría



Milán (Certosa) 20-3-1941  
Todos los extranjeros de la  
mis sección.



Milán (Certosa) 22-3-1941  
mis íntimos camaradas  
comisión (Isosna)



Milán (Certosa) 25-3-1941  
Mi sección completa  
IIIA sección VIIIa compañía



Milán (Certosa) 27-3-1941  
el trío de la alegría.



Milán (Certosa) 5-4-1941  
recién bañados.



Milán (Certosa) 9-4-1941  
Antes de un partido de bochas,  
olor a movilización.



Milán (Certosa) 10-4-1941  
Viva la primavera, las  
bestias de cargas.



Milán (Certosa) 11-4-1941  
Esperando la orden de ir al  
pueblo de Piobesi (Tórrino)  
a retirar los camiones.



Nápoles (Bagnoli) 5-5-1941  
Mi camion (Binachi Milán)  
R. Eto 92816



Nápoles (Bagnoli) 6-5-1941  
Mi mejor amigo.



Napoles (Bagnoli) 5-5-1941  
Los primeros casaca Olor a Africa.

Napoles (Bagnoli) 6-5-1941  
Viva el mar.....



Napoles (Bagnoli) 21-5-1941  
Yo y mi querido amigo juntos  
al sargento de oficina.

Napoles (Bagnoli) 26-5-1941  
Después de la comida y listos  
para ir a dormir.



Limpieza ropas con mi buen amigo



Napoles (Bagnoli) 22-5-1941  
con el señ. Kariger y compañero,  
en la casa del señ. Cesarano  
representante de la empresa de mi tío.



Napoles (Bagnoli) 26-5-1941  
con mi mejor amigo  
Idoello Vaccarisi.



Napoles (Bagnoli) 26-5-1941  
Lastima ... no salí, nosotros  
después de restaurante ZII TERESA



Napoles (Bagnoli) Mayo - Junio 1941  
Ultimos días de Italia.



Alice Italia  
en le estrecho de Mesinas, la mañana  
de 8 de Junio 1941. El barco que me llevaba en  
Africa (Libia) se llamaba VICTORIA y los otros  
dos barco que se veen se llaman ESPERIA y  
MARCO POLO.



8-6-1941 Travesia en el canal  
de SICILIA. con salvavida y los  
zapatos sin cordones.



Tripoli (Libia) 15-6-1941  
en la casa del señ. MORENO  
regres. de la firma de mi tío.



Mebed (Tripolitania) 8-9-1941  
Los tres Bases camuflados.



Oct 1941

Septiembre 1941  
SLIPPER (Tripolitania)



17-10-1941 con soldados Alemanes

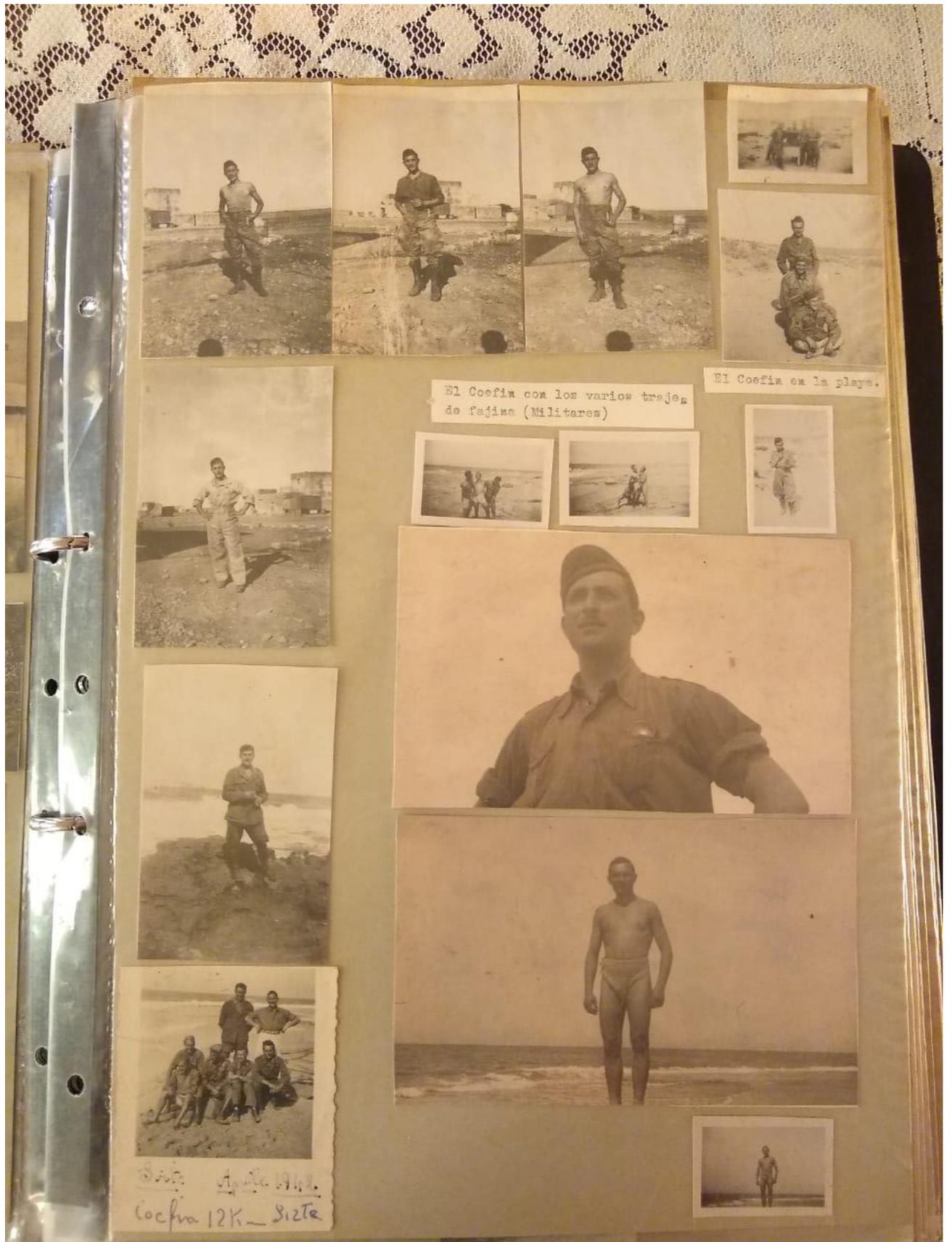


Mebai (Tripolitania) 8-9-1941  
la barba y mi mejor amigo.

Mebai (Tripolitania) 8-9-1941  
la hora mejor .Escribir a los  
padres.



El Coefin en la playa con mis compañeros  
(Fiocca, Tansini. Poli)



El Coefin con los varios trajes de fajina (Militares)

El Coefin en la playa.

Socio April 1944.  
Coefin 12K - Siete



El Coefin el mejor amigo  
trabajando en el taller.



El Coefin en el taller



El Coefin Los tres Inciferos.



Abril 1942 El Coefin  
en la carpa descansando.



El Coefin El Mascota, se perdió  
en un forte bombardeo.



El Coefin Itálicos y Arabes.



Fiocca en la Playa

Fiocca después de la Playa



Poli, en tres poses



Compañero Galimberti, Fiocca y yo siempre en la playa de El Coefin



El Coefin mi amigo TANSINI (my buea carnicero) con la cecca.



El Ceefin yo, Piocca y el chofer del comando.



PUNTO de TOBRUK es un ensenada.



EL - BICAZALA 1942  
Cemeterio Italo-Aleman

Tanque Italiano M.14

Avion Ingles HURRICANE





El Agheila esperando la orden de salida.



1942 parada en la avanzada a El Alamein



1942 BARCE (Libia) con mi amigo Negri.



*Durante l'avanzata verso El Alamein.*



Octubre 1942 El Dabá (Egipto) un poco alegre.



El Dabá (Egipto)  
con mi poderoso Camión.



MARSA MATRUH (Egipto)  
Avion Ingles BRISTOL 4 BIEMEN



OCTUBRE 1942 Ultimos días  
antes de la retirada final.



Una Iglesia de BENGASI (Libia)



Interior de la misma Iglesia.

Panorama de la ciudad de BENGASI  
(Libia) de día



Panorama de la ciudad de BENGASI  
(Libia) de noche.



1943 Convalescenario de EL - EL BALLAH  
Mensa Oficiales.



1944 con el equipo de futbol  
de la R.A.F. Nov. 1944



1944 con el amigo Cambria de  
Messina (Prisionero)



Julio 1944 Personal de la mensa  
Oficiales del Convalescat Nº 2  
Cruz Roja.



1943-1945 en el fondo se ve una Estación del Canal de SUEZ.



Marzo 1945 Horas de recreo



1945 tres Copas ganada a fuerza de puños.



Marzo 1945 Mi amigo RISINI con la foto de la novia.



EL-BALLAH 1945



1945 EL - EL BALLAH (Egipto) Horas de descanso.



Marzo un amigo de Milán .....



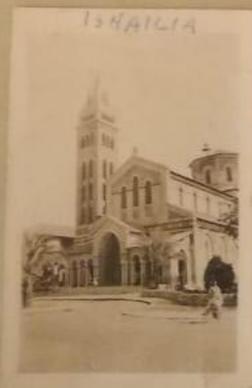
1945 TEL - EL + KEBIR  
NAVIDAD 1945 Mesa Oficial.



1946 TEL - EL - KEBIR (Egipto)



Deposito de TEL - EL + KEBIR



1946 ISMALIA (Egipto)



**N**oi **N**ettuno **I**mperator

del Mare e degli Abissi

ascoltato il parer delle Sirene attorniate da amabili Tritoni

si **D**ichiara

che il **C**apo Sig. Busnelli Fernando  
alle ore 17 dell'Anno 1949 addì 3 del mese di Giugno

con letizia e buonumore navigando sul s/s

**Philippa** ha passato **l' Equatore**

ricevendo la benedizione di rito col nome di **Oluturia**

p. S. M. Nettuno  
Il Comandante

Il Tritone Guardasigilli



*Handwritten signature*



ANEXO 5 – Fotos y documentos de Fernando en Italia



Vacaciones en Pietrasanta (Liguria)



Con la hermana Rita



Con Rita y la perra Diana (1948)

CONNOTATI SIGNALEMENTS	UNIONE POSTALE UNIVERSALE UNION POSTALE UNIVERSELLE AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA ADMINISTRATION DES POSTES DE LA REPUBLIQUE ITALIENNE	TESSERA POSTALE DI RICONOSCIMENTO	TESSERA POSTALE DI RICONOSCIMENTO N° 208090
Data di nascita: 14. 5. 1921 Luogo di nascita: Chivasso Statura: 1,65 Capelli: neri Occhi: castani Colorito: roseo Segni particolari:	<b>TESSERA POSTALE DI RICONOSCIMENTO</b> 1. Questa tessera è riconosciuta come documento d'identità personale per le operazioni postali. 2. Le tessere di riconoscimento vengono rilasciate esclusivamente al servizio delle poste. Esse sono valide per tre anni. 3. Le Amministrazioni postali non rispondono delle conseguenze che possono derivare dalla perdita, dalla sottrazione o dall'uso doloso della presente tessera.	1. Cette carte est reconnue comme pièce justificative d'identité pour les opérations postales. 2. Les cartes d'identité sont délivrées exclusivement par le service des postes. Elles sont valables pendant trois ans. 3. Les Administrations des postes ne sont pas responsables des conséquences que peuvent entraîner la perte, la soustraction ou l'emploi frauduleux de la présente carte.	TESSERA POSTALE DI RICONOSCIMENTO N° 208090 CARTE D'IDENTITÉ POSTALE Valabile fino al 26. 4. 1952 Cognome: Susnelli Nome: Armando Professione: Impiegato Nazionaleità: Italiana Domicilio: Via delle Alpi 10 Filiaziata dall'Ufficio o dal Servizio STAZIONE CENTRALE 29. 4. 1949 Il Capo dell'Ufficio: Le chef de service:

Último documento de identidad italiano emitido el 29 de abril de 1949



COMUNE di \_\_\_\_\_  
 (PROVINCIA di \_\_\_\_\_)

**LIBRETTO DI LAVORO N. 101117**  
 (CARTA DI IDENTITÀ N. \_\_\_\_\_)  
 (LIBRETTO DI VALUTAZIONE DELLO STATO FISICO N. \_\_\_\_\_)

Rilasciato a *Bussnelli*  
 di *Mario* e di *Federico* *Fiora*  
 nato a *Milano* il *14.5.1921* Prov. *Milano*  
 Residente in *Milano* dal *29/3/1921*  
 Via *degl'Acacia N. 10* Cittadinanza *Ital.*  
 Grado d'istruzione *3<sup>a</sup> corso prof.*  
 Eventuale diploma di corsi professionali o di fabbrica : \_\_\_\_\_

Lingue estere conosciute \_\_\_\_\_  
 Iscrizione al P. N. F. dal \_\_\_\_\_  
 Tessera N. \_\_\_\_\_ Fascio \_\_\_\_\_  
 Iscritto ai Sindacati dal \_\_\_\_\_  
 Ha partecipato alla Marcia su Roma? \_\_\_\_\_ brevetto \_\_\_\_\_

N. B. - Il libretto di lavoro non potrà essere rilasciato ai fanciulli ed alle donne minorenni se prima non siano state inserite le certificazioni di cui alle pagg. (11 - 12 - 13 - 14 - 15).

-3

Libreta de trabajo de Fernando emitida el día 21 de julio de 1937. Se puede observar que en los últimos renglones se solicita indicar el tipo de inscripción al PNF (Partito Nazionale Fascista) el fascio al que eventualmente pertenece, el sindicato y si concurrió a la Marcha sobre Roma de 1922.



Carnet de boxeador del año 1939 (tenía 18 años). La última inscripción hace referencia al Torneo Nacional de novicios y al Campeonato Nacional de Jóvenes Fascistas. Fernando practicaba boxeo a escondidas de su padre. Llegó a la final de un torneo y su nombre apareció en el periódico. Su padre se enojó mucho y le prohibió ir a disputar el combate.

